

AM 163 – AT 2063

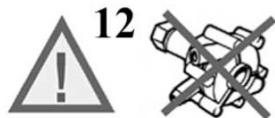
LV EKSPLUATĀCIJAS ROKASGRĀMATA

ET KASUTUSJUHEND

LT OPERATORIAUS INSTRUKCIJŲ VADOVAS



1



16



5560000000

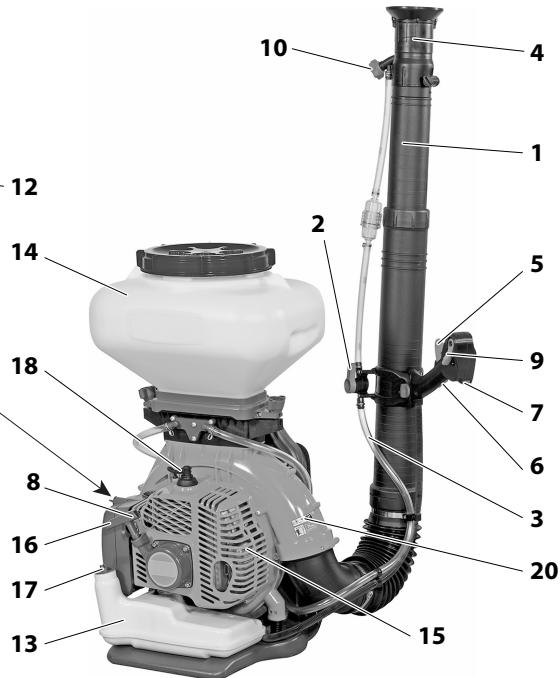
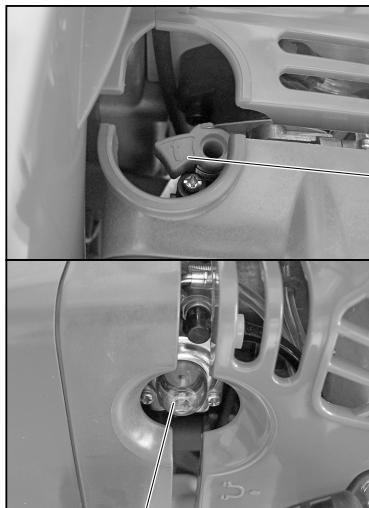
2022

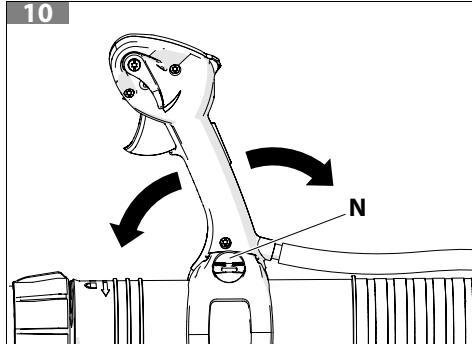
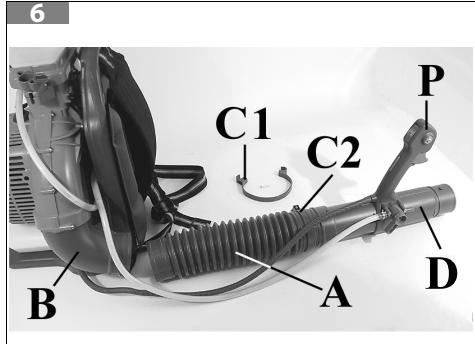
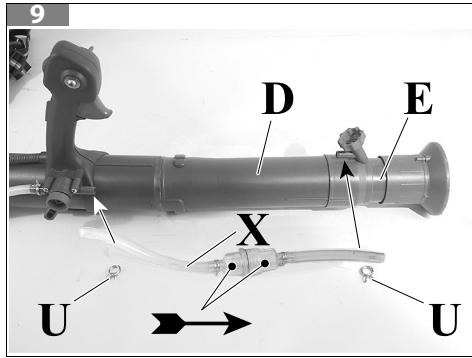
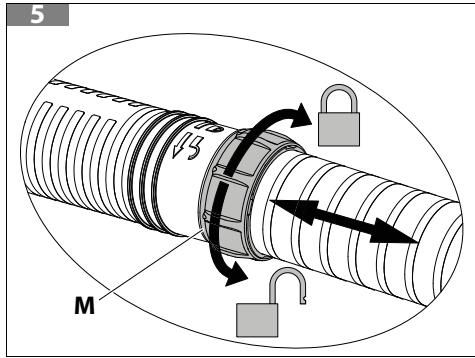
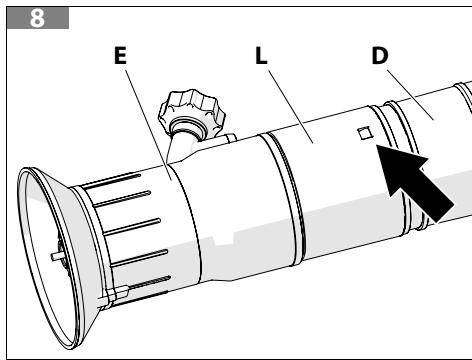
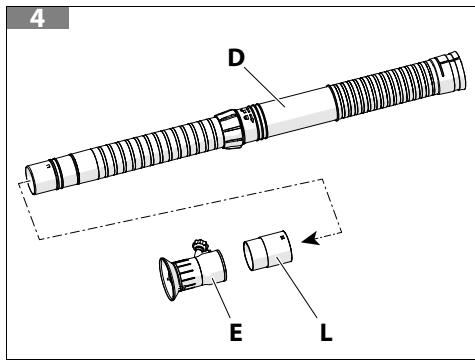
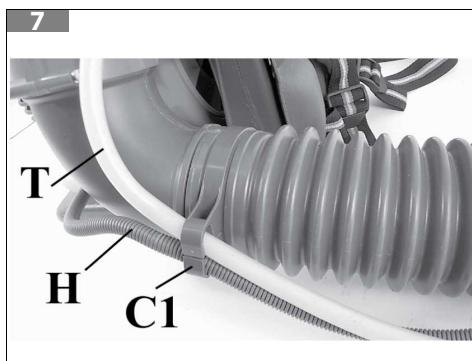
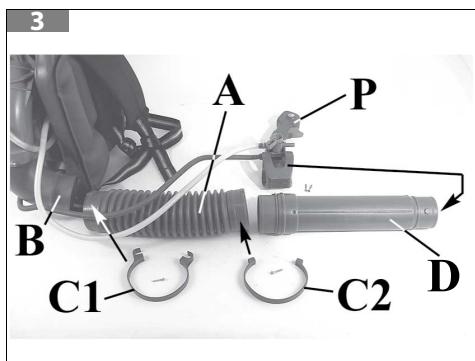
15

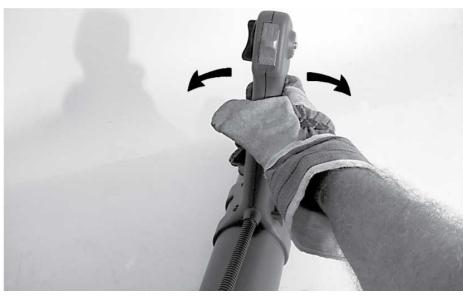
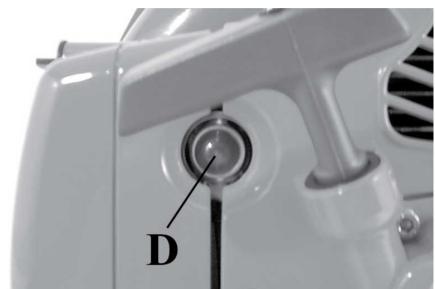
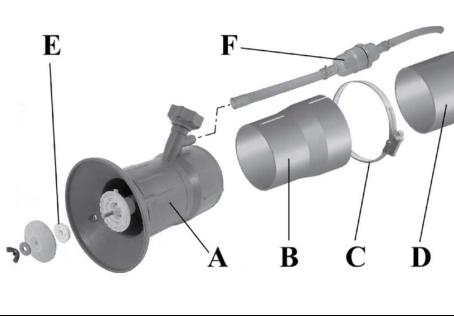
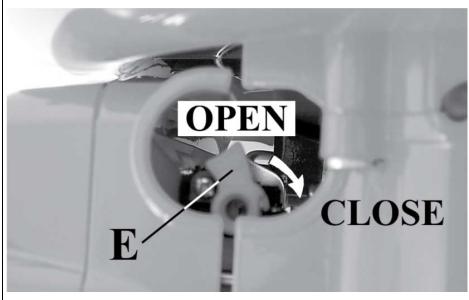
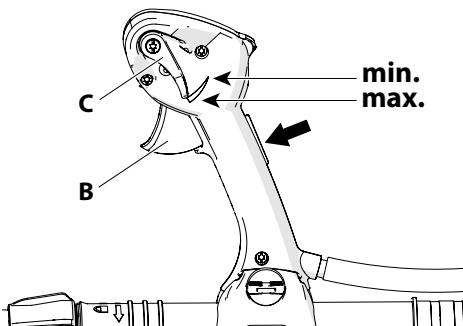
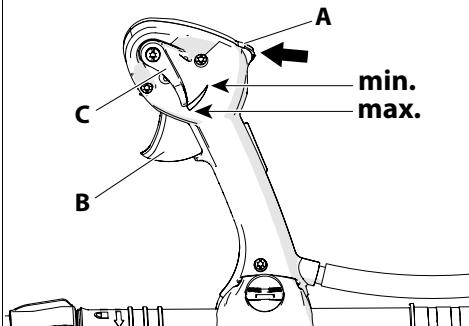
18

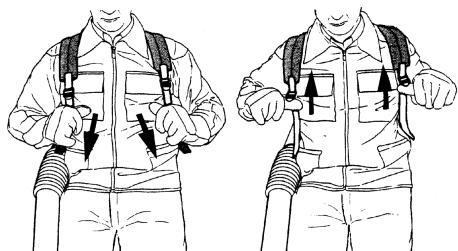
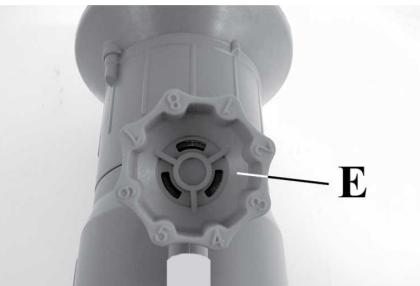
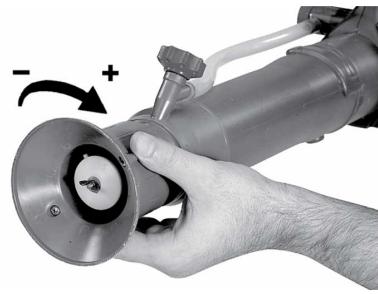
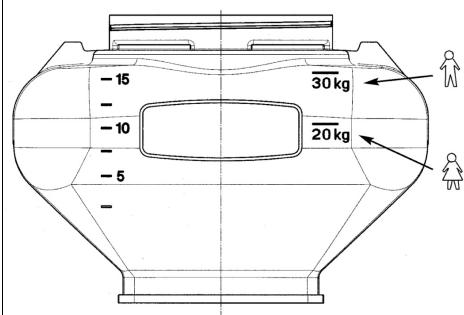
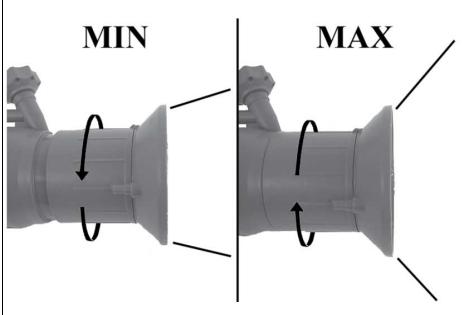
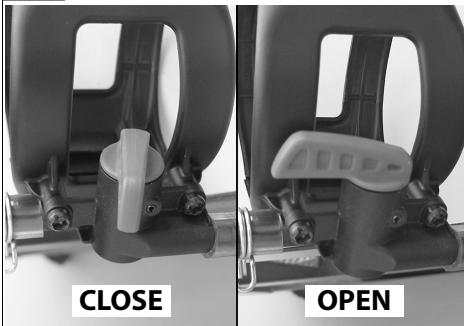
17

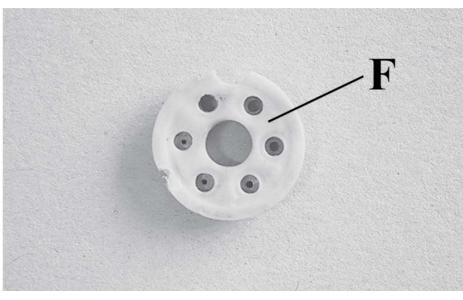
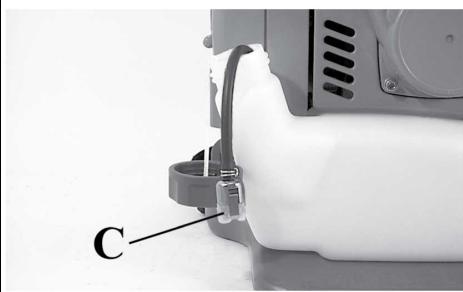
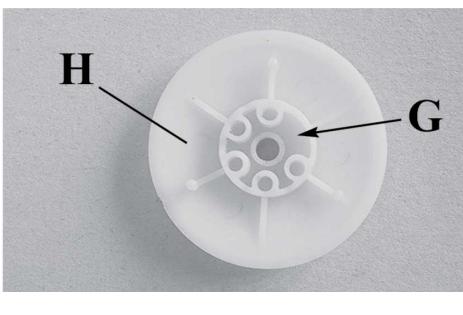
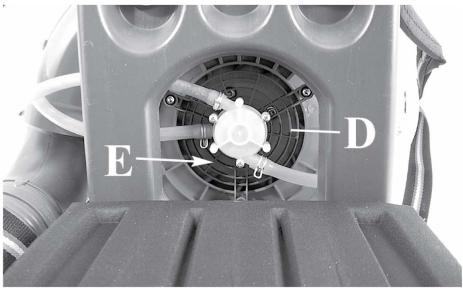
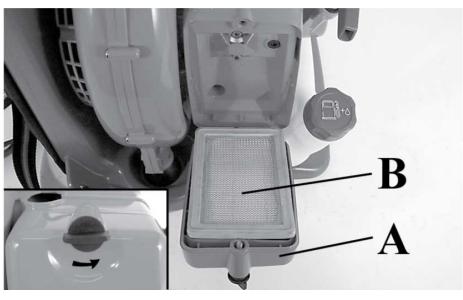
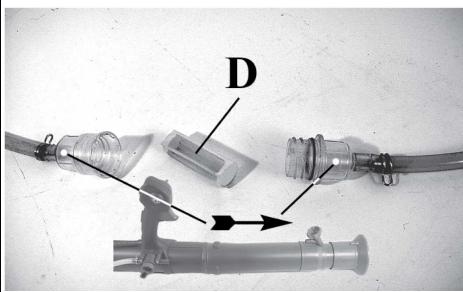
2

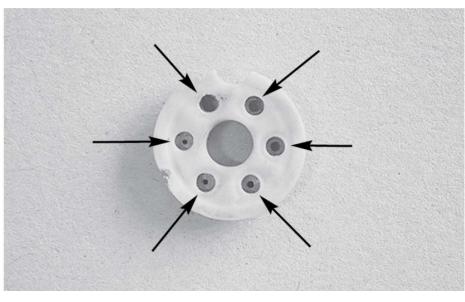
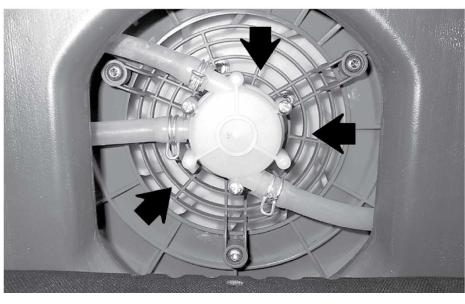
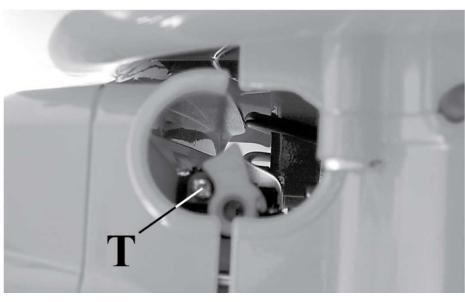
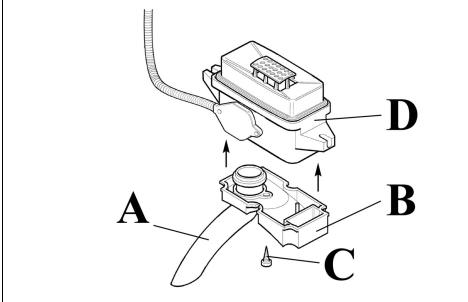


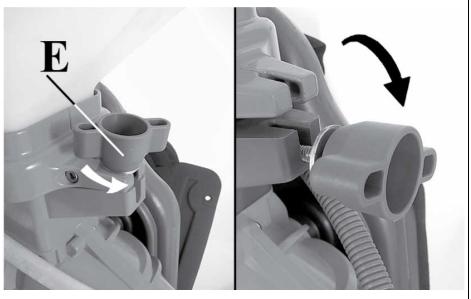
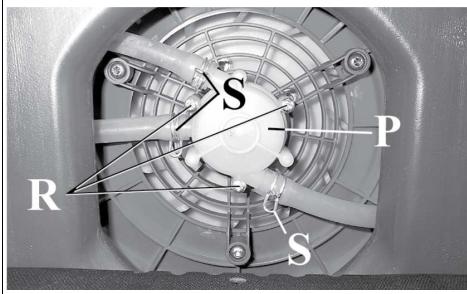
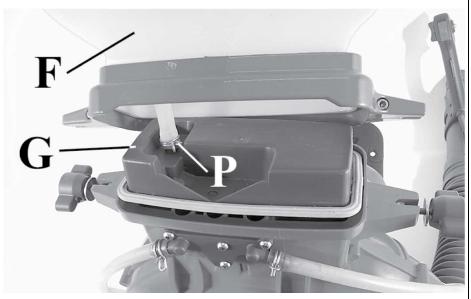
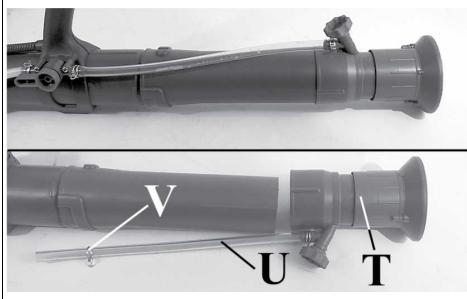
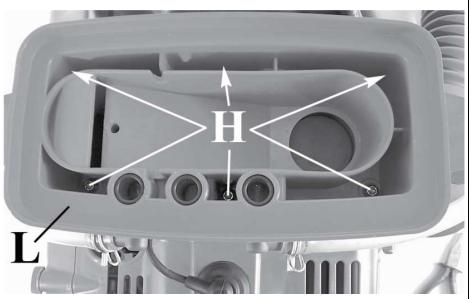
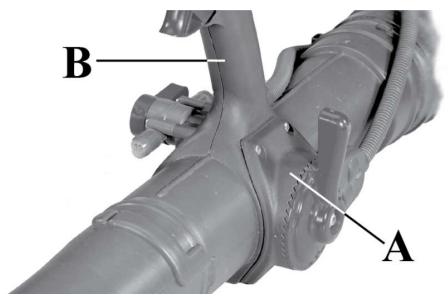
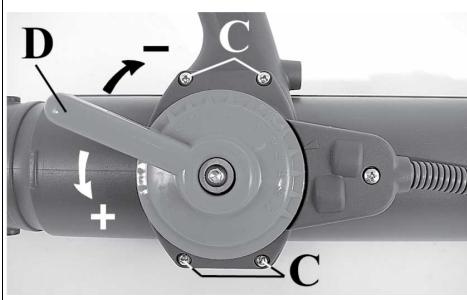


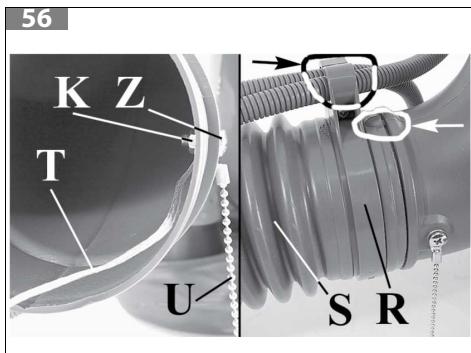
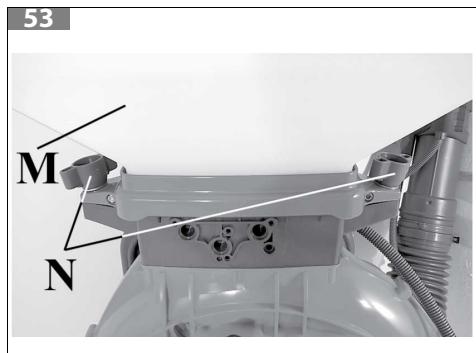
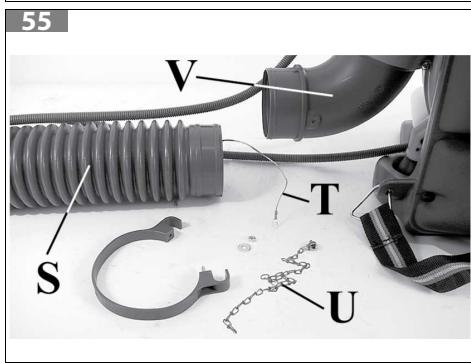
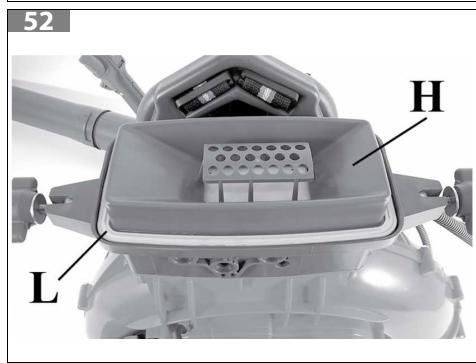
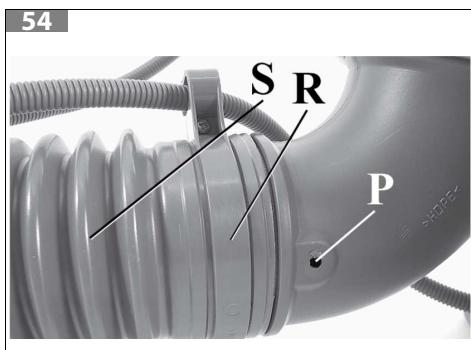
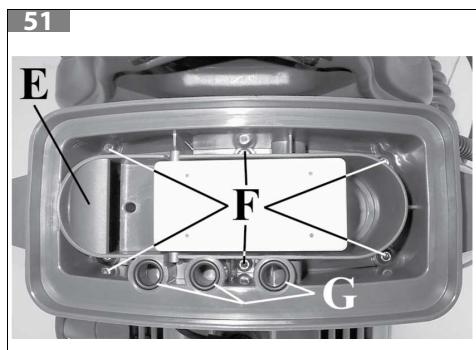
11**15****12****16****13****17****14****18**

19**23****20****24****21****25****22****26**

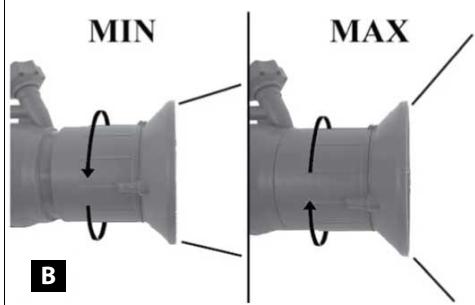
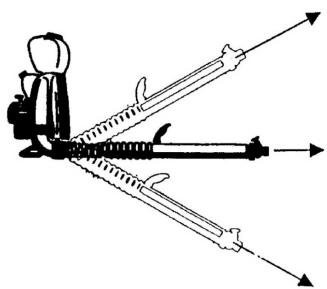
27**31****28****32****29****33****30****34**

35**36****37****38****39****40****41****42**

43**47****44****48****45****49****46****50**



57



A



C

LATVIISKI - Oriģinālo instrukciju tulkojums	12
EESTI KEEL - Originaaljuhendi tõlge	43
LIETUVIŲ K. - Originalo instrukcijų vertimas.....	74

1 IEVADS.....	14
1.1 KĀ LAŠĪT ROKASGRĀMATU.....	14
2 DROŠĪBAS SIMBOLI UN BRĪDINĀJUMI (ATT. 1).....	15
3 SMIDZINĀTĀJA SASTĀVDAĻAS (ATT. 2).....	15
4 DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI	16
5 INDIVIDUĀLIE AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLI.....	17
6 SALIKŠANA.....	18
6.1 CAURULES/ROKTURA MEZGLS.....	18
6.2 ROKTURIS	18
7 ULV KOMPLEKTS (ATT. 12)	18
8 AIZSARGIERĪCES UN VIDES AIZSARDZĪBAS IERĪCES.....	19
8.1 AIZSARGIERĪCES	19
8.1.1 APTURĒŠANAS POGA	19
8.1.2 DROSELES APTURĒŠANAS SVIRA	19
8.1.3 ŠĶIDRUMA SLĒGVARSTS	19
8.1.4 SLĀPĒTĀJS	19
8.2 VIDES AIZSARDZĪBAS IERĪCES	19
8.2.1 ŠĶIDRUMA DOZATORS	19
8.2.2 ULV FILTRS.....	19
8.2.3 DROSELES IEROBEŽOTĀJS	20
9 IEDARBINĀŠANA	20
9.1 DEGVIELA	20
9.2 UZPILDE.....	22
9.2.1 PĀRPLŪDINĀTS DZINEJS	22
9.3 DZINĒJA IEDARBINĀŠANA.....	22
9.4 DZINĒJA PIESTRĀDE	23
10 MOTORA APTURĒŠANA	23
11 LIETOŠANA	23
11.1 DROŠĪBAS PĀRBADES	23
11.2 LIETOŠANAS NOTEIKUMI.....	24
11.3 PIESARDZĪBAS PASĀKUMI DARBA ZONĀ	24
11.4 AIZLIEGTI LIETOŠANAS VEIDI	25
11.5 PIEKLĀJĪBAS NOTEIKUMI.....	25
11.6 PUTEKĻU LIKVIDĒŠANA	25
11.7 KĪMISKU PRODUKTU LIETOŠANA	26
11.8 APSTRĀDE AR PESTICIDIEM	26
11.9 NOTEIKUMI, KAS JĀIEVĒRO, LIETOJOT KĪMISKUS PRODUKTUS.....	27
11.10 KĪMISKU VIELU GLABĀŠANA	28
11.11 KĪMISKU VIELU IZNĪCINĀŠANA	28
11.12 UĞUNSGRĒKA PROFILAKSE.....	28
11.13 LAIKA APSTĀKĻI.....	28
11.14 LIETOŠANA	29
11.14.1 STRŪKLAS PLATUMA REGULĒŠANA (ATT. 24, ATT. 25).....	30
11.14.2 IZSMIDZINĀSANAS REGULĒŠANA (ATT. 26, ATT. 27, ATT. 28)	30
12 TRANSPORTĒŠANA.....	30
13 APKOPE	31
13.1 ATBILSTĪBA GĀZU EMISIJAS STANDARTIEM.....	31
13.2 GAISA FILTRS	32

13.3 DEGVIELAS FILTRS.....	32
13.4 ŠĶIDRUMU FILTRS.....	32
13.5 ULV FILTRS.....	32
13.6 DZINĒJS.....	32
13.7 AIZDEDZES SVECE.....	32
13.8 AIZSARGIERĪCE	32
13.9 SLĀPĒTĀJS (ATT. 37)	33
13.10 STARTERA MEZGLS	33
13.11 BLĪVES	33
13.12 KARBURATORS	33
13.13 ĪPAŠĀ APKOPE	34
 14 GLABĀŠANA.....	34
 15 VIDES AIZSARDZĪBA	35
 16 MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA PULVERIZĒTU PRODUKTU IZSMIDZINĀŠANAI	35
16.1 SAGATAVOŠANA	35
16.2 KOMPLEKTA SALIKŠANA	36
16.2.1 ZEMĒJUMA SISTĒMA.....	36
 17 TEHNISKIE DATI.....	37
 18 ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA.....	39
 19 APKOPES TABULA	40
 20 TRAUTĒJUMMEKLĒŠANA	41
 21 GARANTIJAS SERTIFIKAĀTS	42

1 IEVADS

Paldies, ka izvēlējāties "Emak" izstrādājumu!

Mūsu tirdzniecības pārstāvju un pilnvaroto darbnīcu tikls vienmēr ir pilnīgā jūsu rīcībā, ja jums rodas kāda vajadzība.

LV



BRĪDINĀJUMS

Lai pareizi lietotu mašīnu un nepieļautu nelaimes gadījumu rašanos, neuzsāciet darbu, līdz neesat uzmanīgi izlasījuši šo rokasgrāmatu.



BRĪDINĀJUMS

Šī rokasgrāmata ir jāglabā kopā ar mašīnu visu tās kalpošanas laiku.



BRĪDINĀJUMS

DZIRDES SABOJĀŠANAS RISKS. Normālos lietošanas apstākļos šī ierīce var pakļaut operatoru personiskam un ikdienas trokšņu līmenim, kas ir vienāds ar vai lielāks par 85 dB (A).

Tajā jūs atradīsit skaidrojumus par dažādu detaļu darbību, kā arī norādījumus par nepieciešamajām pārbaudēm un tehnisko apkopi.

PIEZĪME

Šajā rokasgrāmatā iekļautie apraksti un ilustrācijas nav saistošas. Ražotājs patur tiesības veikt jebkādus pārveidojumus, ko uzskata par nepieciešamiem, bez šīs rokasgrāmatas grozišanas.

Attēli ir paredzēti tikai ilustratīviem nolūkiem. Faktiskās sastāvdaļas var atšķirties no attēlos redzamajām. Ja šaubāties, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

1.1 KĀ LASĪT ROKASGRĀMATU

Rokasgrāmata ir sadalīta nodaļās un punktos. Katrs punkts ir attiecīgās nodaļas apakšlīmenis. Atsauces uz virsrakstiem vai punktiem ir sniegtas kopā ar saīsinājumu "nod." vai norādi "punkts", pirms kura ir attiecīgais numurs. Piemērs: "2. nod." vai "2.1. punkts".

Papildus ekspluatācijas norādījumiem šajā rokasgrāmatā ir punkti, kuriem jāpievērš īpaša uzmanība. Šādi punkti ir apzīmēti ar tālāk aprakstītajiem simboliem:



BRĪDINĀJUMS

Ja pastāv nelaimes gadījumu vai personīgu, pat nāvējošu, traumu gūšanas vai smagu īpašuma bojājumu risks.



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

Ja pastāv mašīnas vai atsevišķu tās sastāvdaļu sabojāšanas risks.

PIEZĪME

Sniedz papildu informāciju par iepriekš norādīto drošības ziņojumu.

Cipari šajā lietošanas instrukcijā ir norādīti kā 1, 2, 3 un tā tālāk. Attēlos norādītās sastāvdaļas ir apzīmētas ar burtiem vai cipariem atkarībā no katra gadījuma. Atsauce uz sastāvdaļu C 2. attēlā ir norādīta šādi: "Skat. C, 2. att." vai vienkārši "(C, 2. att.)". Atsauce uz 2. sastāvdaļu 1. attēlā ir norādīta šādi: "Skat. 2, 1. att." vai vienkārši "(2, 1. att.)".

LV

2 DROŠĪBAS SIMBOLI UN BRĪDINĀJUMI (ATT. 1)

1. Bīstamība toksisku vielu lietošanas dēļ maišijuma un šķidruma tvertnē
2. Izlasiet ekspluatācijas un apkopes rokasgrāmatu
3. Jālieto aizsardzības virsvalks
4. Jālieto aizsargbrilles un dzirdes aizsarglīdzekļi
5. Jālieto aizsargmaska
6. Jālieto aizsargapavi
7. Jālieto cimdi
8. Nedrikst izmest atlikušo šķidrumu apkārtējā vidē
9. Nedzert
10. Nedrikst noņemt aizsargierīci, kamēr darbojas ventilators
11. No mašīnas tiek izsviests materiāls, ieturiet drošu distanci
12. Nelietot bez šķidruma
13. Šis simbols apzīmē brīdinājumu un bīstamības pazīnojumu
14. Indīga viela
15. Sērijas numurs
16. CE atbilstības marķējums
17. Mašīnas tips: **SMIDZINĀTĀJS**
18. Ražošanas gads

3 SMIDZINĀTĀJA SASTĀVDAĻAS (ATT. 2)

1. Izbīdāma pūtēja caurule
2. Šķidruma slēgvārststs
3. Šķidruma caurulite
4. Izsmidzinātājs
5. Droseles regulators
6. Droseles regulatora bloķēšana
7. Apturēšanas slēdzis
8. Startera rokturis
9. Droseles ierobežotājs
10. Šķidruma dozators
11. Attīrišanas balons
12. Pacelšanas-palaidēja svira
13. Degvielas tvertne
14. Šķidruma tvertne
15. Slāpētājs
16. Gaisa filtra vāciņš
17. Degvielas tvertnes vāciņš
18. Aizdedzes svece
19. Uzkabe
20. Uzlīme ar simboliem un brīdinājumiem par drošību

4 DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja smidzinātāju lieto pareizi, tas ir noderīgs un efektīvs instruments; ja to lieto nepareizi vai, neievērojot vajadzīgos piesardzības pasākumus, tas var būt bīstams. Lai nodrošinātu drošību un komfortu, obligāti ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par drošību.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ierīces aizdedzes sistēma rada joti zemas intensitātes elektromagnētisko lauku. Šis lauks var traucēt noteikta veida kardiostimulatoriem. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu gūšanas risku, personām ar kardiostimulatoriem pirms šīs mašīnas lietošanas ir jākonsultējas ar savu ārstu vai kardiostimulatora ražotāju.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Valsts noteikumos var būt noteikti mašīnas lietošanas ierobežojumi.

1. Smidzinātāju drīkst darbināt tikai tad, ja ir saņemti konkrēti norādījumi par tā lietošanu. Lietotājiem, kuri lieto mašīnu pirmo reizi, pirms darba ir rūpīgi jāiepazīstas ar mašīnas darbību.
2. Smidzinātāju drīkst lietot tikai pieauguši cilvēki labā fiziskā stāvoklī, kuri ir izlasījuši lietošanas instrukciju.

3.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet smidzinātāju, kad esat noguris, kā arī narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.

4. Nevalkājet šalles, rokassprādzes vai citus priekšmetus, kas var ieķerties darbratā. Lietojiet piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (IAL), it īpaši cimdus, aizsargbrilles un dzirdes aizsarglīdzekļus (skatiet nodaļu 5 INDIVIDUĀLIE AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI).
5. Neļaujiet citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem uzturēties smidzinātāja darbības diapazonā tā palaišanas un lietošanas laikā.
6. Vienmēr strādājiet drošā, stabilā pozīcijā.
7. Netuviniet rokas darbramatam un neveiciet apkopi, kad darbojas dzinējs.
8. Katru dienu pārbaudiet smidzinātāju, lai pārliecinātos, vai visas drošības ierīces un citas ierīces ir labā darba kārtībā.
9. Nelietojiet smidzinātāju, ja tas ir bojāts, slikti saremontēts, nepareizi salikts vai pārveidots. Nemēģiniet noņemt, sabojāt vai apiet kādu no drošības ierīcēm.

10.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lietojiet smidzinātāju tikai labi vēdināmās vietās. Nelietojiet to eksplozīvā atmosfērā, slēgtās telpās un viegli uzliesmojošu vielu tuvumā.

11. Smidzinātāja jūgvārpstai drīkst pierīkot tikai tādu darbratu, ko ir piegādājis ražotājs.
12. Kad smidzinātājs tuvojas kalpošanas laika beigām, to nedrīkst vienkārši izmest; atdodiet to atpakaļ tirdzniecības pārstāvim vai nogādājiet atkritumu savākšanas un pārstrādes centrā.

13. Smidzinātāju drīkst lietot tikai cilvēki ar pieredzi tā lietošanā, kuri pārzina tā ekspluatāciju un drošu lietošanu. Ja aizdodat kādam šo mašīnu, iedodiet līdzi arī lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai pirms mašīnas lietošanas šis cilvēks ir to izlasījis.
14. Saglabājiet šo instrukciju un pirms mašīnas lietošanas pārskatiet to.
15. Uzturiet visas uzlīmes par bīstamību un drošību ideālā stāvoklī. Ja tās ir sabojātas vai nodilušas, nekavējoties nomainiet tās (skat. nodaļu 2 *DROŠĪBAS SIMBOLI UN BRĪDINĀJUMI* (att. 1)).
16. Mēs iesakām nekādā gadījumā neiedarbināt mašīnu bez darbrata. Tādējādi var tikt būtiski bojātas dzinēja daļas un nekavējoties anulēta garantija.
17. Nelietojiet smidzinātāju elektrisku ierīču vai elektroapgādes līniju tuvumā.
18. Nedrīkst sist pa darbrata lāpstīņām un griezt tās ar spēku; nelietojiet smidzinātāju, ja darbrats ir bojāts.
19. Nelietojiet smidzinātāju ar uzliesmojošām un/vai kodīgām vielām.
20. Darbratu nedrīkst pierikot citiem dzinējiem vai transmisijām.
21. Nenosprostojet un nenoslēdziet darbrata gaisa ieplūdes atveri.
22. Mašīnu drīkst lietot tikai šajā rokasgrāmatā norādītajiem nolūkiem (skatiet nodaļu 11.4 *AIZLIEGTI LIETOŠANAS VEIDI*).
23. Nekādā gadījumā neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad darbojas dzinējs.
24. Lūdzu, ievērojiet, ka īpašnieks vai lietotājs ir atbildīgs par jebkuriem negadījumiem vai bojājumiem, kas nodarīti citiem cilvēkiem vai viņu īpašumam.

5 INDIVIDUĀLIE AIZSARDZĪBAS LĪDZEKLĪ



BRĪDINĀJUMS

Strādājot ar smidzinātāju un katrā ziņā tad, kad tiek izmantotas ķimiskas kultūraugu apsmidzināšanas vielas (transportejoši, glabājot, maisot, veicot aprīkojuma apkopi u.c.), obligāti uzvelciet un lietojiet atbilstošus IAL. Individuālo aizsardzības līdzekļu lietošana ir ļoti svarīga; pretējā gadījumā operators pakļauj sevi bīstamu pesticīdu iedarbības riskam. Izplatītājs var sniegt informāciju par pareiza apģērba izvēli.

Apģērbam jābūt piemērotam un tas nedrīkst traucēt. Lietojiet cieši pieguļošu aizsargapģērbu. **Vislabāk izmantot virsvalkus, kas nosedz visu kermenī.** Nelietojiet tādu apģērbu, lakatus, kaklasaites un rokassprādzes, kas var ieķerties krūmos. Sasieniet un noslēpiet garus matus (piemēram, izmantojot lakatu, cepuri, ķiveri u.c.).

Uzvelciet aizsargābakus ar neslīdošām zolēm un metāliskiem purngaliem.



BRĪDINĀJUMS

Lietojiet aizsargbrilles vai sejas aizsargus. Pirms šķidrumu vai pulveru izsmidzināšanas uzvelciet apstiprinātu aizsargmasku.

Izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus, piemēram, ausu aizsargus vai ausu aizbāžpus. Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, ir jābūt piesardzīgākiem, jo tie ierobežo jūsu spējas dzirdēt skaņas, kas norāda uz bīstamību (kliedzienus, signalizāciju u.c.).

Lietojiet cimdus ar labām vibrāciju absorbēšanas īpašībām, tādus, kas aizsargā pret saskari ar ķimiskām vielām.

6 SALIKŠANA

LV

Mašīna tiek piegādāta gatava lietošanai ar šķidrām vielām. Ir pieejams pārveidošanas komplekts pulvera lietošanai.

Mašīna izskatās tā, kā parādīts att. 3, att. 4.

6.1 CAURULES/ROKTURA MEZGLS

1. Ievietojiet rokturi (P, att. 3, att. 6) caurulē (D).
2. Pievienojet šķūteni (A, att. 3) pie ventilatora izplūdes caurules (B), izmantojot šķūtenes skavu (C1). Pievienojet šķūteni (A, att. 3) pie izbīdāmās caurules (D), izmantojot šķūtenes skavu (C2). Pirms skrūves pievilkšanas uz šķūtenes skavas (C1, att. 7) ievietojiet droseles kabeļa caurulīti (H) un šķidruma caurulīti (T) attiecīgajā korpusā.
3. Lai izvilktu pagarinošo cauruli (att. 5) no caurules (D), pagrieziet gredzenveida uzgriezni (M) "atvērtas slēženes" virzienā. Kad pagarinājums ir vajadzīgajā garumā, pagrieziet gredzenveida uzgriezni (E) atpakaļ "aizvērtas slēženes" pozīcijā, lai saslēgtu abas caurules kopā.
4. Ievietojiet izsmidzinātāju (E, att. 4, att. 8) caurulē (D), izmantojot adapteru (L). Tad skrūvējiet kloķi (V) pulksteņrādītāju kustības virzienā.
5. Pievienojet ūdens cauruli (X, att. 9), nostiprinot to ar abām skavām (U) pie caurules (D) un izsmidzinātāja (E) tapām.

6.2 ROKTURIS

Rokturi var noregulēt atbilstoši operatora vajadzībām, atskrūvējot pogu (N, att. 10) un virzot rokturi uz priekšu vai atpakaļ uz caurules. Kad ir atrasta pareizā pozīcija, aizskrūvējiet pogu (N). Rokturi darba laikā var arī grozīt pa labi un pa kreisi (att. 11), lai operatoram būtu ērtāk lietot smidzinātāju.

7 ULV KOMPLEKTS (ATT. 12)



BĪSTAMĪBAS PAZĪNOJUMS

ULV komplektu (kods 365200203A) jālieto tādiem apstrādes darbiem, kur tiek izmantots neliels ķimisku vielu daudzums, vai tad, kad nedrīkst samērcēt lapotni. ULV komplekts nav paredzēts smidzinātāja darbības uzlabošanai celšanas ziņā, bet gan, lai samazinātu strūklas apjomu.

Noņemiet standarta izsmidzinātāju un piestipriniet jauno izsmidzinātāju (A) kopā ar adapteru (B), kas jāpiestiprina pie smidzinātāja caurules (D) un jānosiiprina ar skavu (C).

Lai iegūtu smalku smidzinājumu, piestipriniet ULV disku (E) un šķidrumu filtru (F). Filtrs tiek uzstādīts esošās PVC caurulītes ar mazu atveres diametru vietā.



BĪSTAMĪBAS PAZĪNOJUMS

Piestiprinot šķidrumu filtru (F), noregulējet PVC caurulišu garumu pēc vajadzības, un tikai tad, kad rokturis ir pareizi novietots, nogrieziet pēc vajadzīgā izmēra.

LV

8 AIZSARGIERĪCES UN VIDES AIZSARDZĪBAS IERĪCES

8.1 AIZSARGIERĪCES

Mašīna ir aprīkota ar šādām aizsargierīcēm:

8.1.1 Apturēšanas poga

Kad tā ir nospiesta, slēdzis (7, att. 2) aptur dzinēju.

8.1.2 Droseles apturēšanas svira

Ar sviru (6, att. 2) tiek apturēta nejauša droseles sviras (5, att. 2) darbība.

8.1.3 Šķidruma slēgvārsts

Šķidruma slēgvārsts (2, att. 2) aiztur nejaušu šķidrumu izsūkšanos.

8.1.4 Slāpētājs

Slāpētājs nodrošina minimālu trokšņu līmeni un virza izplūdes dūmus prom no operatora. Vietās, kur ir karsts un sauss klimats, var pastāvēt liels aizdegšanās risks. Ievērojiet vietējos noteikumus un norādījumus par apkopi.



BRĪDINĀJUMS

Lietošanas laikā un pēc tās, kā arī tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, slāpētājs ievērojami uzsilst. Pastāv aizdegšanās risks, īpaši tad, ja ar ierīci strādā uzliesmojošu materiālu tuvumā.



BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet ierīci bez slāpētāja vai ar bojātu slāpētāju. Bojāts slāpētājs var palielināt trokšņu līmeni un aizdegšanās risku.

8.2 VIDES AIZSARDZĪBAS IERĪCES

Mašīna ir aprīkota ar šādām vides aizsardzības ierīcēm:

8.2.1 Šķidruma dozators

Dozators (10, att. 2) nodrošina pareizu šķidrumu dozēšanu.

8.2.2 ULV filtrs

ULV filtrs (F, att. 27) nodrošina pareizu šķidrumu dozēšanu.

8.2.3 Droseles ierobežotājs

Ierobežotājs (9, att. 2) nodrošina pareizu šķidrumu dozēšanu.

9 IEDARBINĀŠANA

LV

9.1 DEGVIELA



BRĪDINĀJUMS

Benzīns ir īpaši viegli uzliesmojoša degviela. Esiet īpaši piesardzīgi, strādājot ar benzīnu vai degvielas maisījumu. Nesmēkējet un netuviniet uguni vai liesmu degvielai un ierīcei.

- Lai samazinātu aizdegšanās un apdegumu gūšanas risku, rīkojieties ar degvielu piesardzīgi. Tā ir īpaši viegli uzliesmojoša.
- Degvielai ir jāatrodas apstiprinātā degvielas tvertnē.
- Degvielu drīkst sajaukt ārpus telpām, kur nav dzirksteļu un liesmu.
- Novietojiet to brīvā vietā, apturiet dzinēju un pirms degvielas uzpildes ļaujiet tam atdzist.
- Lēni atskrūvējet degvielas vāciņu, lai izlaistu gaisu un neizšķakstītu degvielu.
- Pēc uzpildes cieši pievelciet degvielas vāciņu. Vibrāciju dēļ vāciņš var kļūt valīgs un var rasties degvielas sūcei.
- Uzslaukiet visu degvielu, kas izšķakstījusies no tvertnes. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojiet ierīci 3 metrus tālāk no degvielas uzpildīšanas vietas.
- Nekādos apstākļos nemēģiniet dedzināt izšķakstītu degvielu.
- Rīkojieties ar degvielu un darbinot mašīnu, nesmēkējet.
- Glabājiet degvielu vēsā, sausā, labi vēdināmā vietā.
- Neglabājiet degvielu vietās, kur ir sausas lapas, salmi, papīrs u.c.
- Glabājiet ierīci un degvielu vietās, kur degvielas tvaiki nevar saskarties ar dzirkstelēm vai atklātu liesmu, ūdens sildītājiem, kas paredzēti apsildei, elektromotoriem vai slēdžiem, krāsnīm u.c.
- Kad dzinējs darbojas, nedrīkst noņemt degvielas tvertnes vāciņu.
- Neizmantojiet degvielu tirīšanas nolūkos.
- Esiet uzmanīgi, lai neizšķakstītu degvielu uz apģērba.

Šo mašīnu darbina 2 taktu dzinējs un tam ir nepieciešama iepriekšēja benzīna un 2 taktu dzinēja eļļas sajaukšana. Tīrā tvertnē, kas apstiprināta lietošanai ar benzīnu, sajauciet svinu nesaturošu benzīnu ar divtaktu dzinēja eļļu.

Ieteicamā degviela: šis dzinējs ir sertificēts darbināšanai ar svinu nesaturošu benzīnu, kas paredzēts motorizētām iekārtām, ar oktānskaitli $89 ([R + M] / 2)$ vai lielāku.

Sajauciet 2 taktu dzinēja eļļu ar benzīnu atbilstoši norādījumiem uz etiketes.

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, lietojiet Oleo-Mac/Efco 2 taktu dzinēja eļļu, kas sajaukta attiecībā **2% (1:50)**; šī eļļa ir speciāli izstrādāta divtaktu dzinējiem ar gaisa dzesēšanu.

Pareizās eļļas/degvielas proporcijas, kas norādītas tabulā (att. A), ir piemērojamas, ja lieto Oleo-Mac/Efco **PROSINT 2** un **EUROSINT 2** dzinēja eļļas vai ekvivalentas augstas kvalitātes dzinēja eļļas (**JASO FD** vai **ISO L-EGD** specifikācijas).

LV

BENZĪNS 	EĻĻA 	
2% – 50:1		
ℓ	ℓ	(cm ³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

att. A



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

Nelietojet eļļu motorizētiem transportlīdzekļiem un eļļu 2 taktu piekarināmiem motoriem.



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

- **Iegādājieties tikai tik daudz degvielas, cik varētu būt vajadzīgs normālai lietošanai; nepārciet vairāk, nekā tiks izmantots vienā vai divos mēnešos.**
- **Glabājiet degvielu hermētiski noslēgtā tvertnē, vēsā un sausā vietā.**



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

Nekādā gadījumā nedrīkst sagatavot maisījumu, izmantojot degvielu, kuras etanola procents pārsniedz 10%; drīkst lietot gazoholu (benzīna un etanola maisījumu) ar etanolu līdz 10% vai degvielu E10.

PIEZĪME

Sagatavojiet tikai tik daudz maisījuma, cik nepieciešams tūlītējai lietošanai; neatstājiet degvielu tvertnē ilgu laiku. Ja maisījums ir jāglabā ilgu laiku, mēs iesakām lietot "Emak" **degvielas stabilizatoru ADDITIX 2000**, kods 001000972A, lai glabātu maisījumu līdz 12 mēnešiem.

Alkilāts



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

Alkilāta benzīnam nav tāds pats blīvums kā parastam benzīnam. Tādējādi, dzinējiem, kas pielāgoti lietošanai ar parastu benzīnu, var būt nepieciešami atšķirīgi karburatora iestatījumi, ja tiek lietots alkilāta benzīns. Šis darbs jāuztic pilnvarotam servisa centram.

9.2 UZPILDE



BRĪDINĀJUMS

Ievērojet drošības norādījumus par darbu ar benzīnu. Pirms uzpildes obligāti izslēdziet dzinēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet uzpildīt ierīci, kamēr dzinējs darbojas vai vēl ir karsts. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojieties vismaz 3 m no degvielas uzpildes vietas. NESMĒKĒT!

1. Pirms tvertnes uzpildes sakratiet kannu ar degvielas maisijumu.
2. Notīriet virsmu ap ielietnes vāciņu, lai nepiesārņotu degvielu.
3. Lēni atskrūvējiet ielietnes vāciņu.
4. Esiet uzmanīgi, lejot degvielas maisijumu tvertnē. Neizšķakstiet to.
5. Pirms degvielas ielietnes vāciņa uzlikšanas notīriet un pārbaudiet blīvi.
6. Tūlit pat uzlieciet atpakaļ ielietnes vāciņu, stingri pievelkot to ar roku. Uzslaukiet izšķakstītu degvielu.



BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai nav degvielas sūču, un, ja tādas ir, pirms ierīces lietošanas novērsiet tās. Ja nepieciešams, sazinieties ar tirdzniecības pārstāvja servisa daļu.

Pirms mašīnas iedarbināšanas pārbaudiet, vai visi krāni ir noslēgti.

9.2.1 Pārplūdināts dzinējs

- Noņemiet aizdedzes sveces vāciņu (3, att. 13).
- Izskrūvējiet un nožāvējiet aizdedzes sveci.
- Plati atveriet droseli.
- Vairākas reizes pavelciet startera trosi, lai iztīrītu degkameru.
- Ielieciet atpakaļ aizdedzes sveci un uzlieciet aizdedzes sveces vāciņu, **stingri** uzspiežot to.
- Virziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz l, iedarbināšanas pozīcijā.
- Virziet startera sviru pozīcijā "OPEN" (Atvērts) – pat tad, ja dzinējs ir auksts.
- Iedarbiniet dzinēju.

9.3 DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

Pārbaudiet, vai droseles regulators (B, att. 14) darbojas pareizi un vai droseles ierobežotājs (C) ir minimālā iestātījumā. Uzpildiet karburatoru, dažas reizes nospiežot uzpildes balonu (D, att. 15). Virziet startera sviru (E, att. 16) pozīcijā "CLOSE" (Aizvērts). Atspiediet pūtēju pret zemi stabilā stāvokli. Turot pūtēju (att. 17) nekustīgi, dažas reizes spēcīgi pavelciet startera trosi, līdz dzinējs tiek iedarbināts. **Nogaidiet 10 sekundes**, tad darbiniet droseles sviru (B, att. 14), lai atbloķētu automātisko startera ierīci. Startera svirai (E, att. 16) jāatgriežas sākotnējā pozīcijā "OPEN" (Atvērts).



BRĪDINĀJUMS

Neizmantojet automātisko starteri (E, att. 16), lai iedarbinātu dzinēju, kad tas jau ir karsts.

9.4 DZINĒJA PIELĀDĀ

LV

Dzinējs sasniedz maksimālo jaudu pēc pirmajām 5÷8 darba stundām.

Šā piestrādes perioda laikā nedarbiniet dzinēju ar pilniem apgriezieniem, lai nepārslogotu to.



BRĪDINĀJUMS

Piestrādes laikā nemainiet karburāciju, lai iegūtu iespējamu jaudas palielinājumu; dzinējs var tikt sabojāts.

PIEZĪME

Ir normāli, ja no jauna dzinēja kūp dūmi tā pirmajā lietošanas reizē un pēc tās.

10 MOTORA APTURĒŠANA

Virziet droseles sviru (B, att. 18) un ierobežotāju (C) minimālajā pozīcijā. Apturiet dzinēju, nospiežot apturēšanas slēdzi (A). Pēc mašīnas izslēgšanas pārbaudiet, vai visi krāni ir noslēgti.

11 LIETOŠANA

11.1 DROŠĪBAS PĀRBAUDES



BRĪDINĀJUMS

Pirms katras mašīnas lietošanas reizes un katru reizi, kad mašīna saņēmusi triecienu vai nomesta zemē, veiciet tālāk norādītās drošības pārbaudes.

- Pārliecinieties, vai rokturi ir tīri, sausi un stingri piestiprināti pie mašīnas.
- Pārbaudiet, vai uzkabes stiprināšanas punkti ir novietoti pareizi.
- Pārbaudiet, vai mašīnas skrūves ir stingri pievilktais.
- Pārbaudiet, vai nav nosprostoti dzesēšanas vārsti.
- Pārliecinieties, vai mašīnai nav bojājumu vai nodiluma pazīmju.
- Pārbaudiet, vai droseles svira un droseles apturēšanas svira kustas brīvi.
- Veiciet darbības pārbaudi un pārbaudiet, vai nav netipisku vibrāciju un trokšņu.
- Pārbaudiet, vai droseles svira un droseles apturēšanas svira, kad tās atlaiž, ātri atgriežas neitrālā stāvoklī.
- Pārliecinieties, vai, nospiežot tikai droseles sviru, tā paliek nobloķēta.
- Pārbaudiet, vai visas šķidruma caurulītes ir stingri nostiprinātas.

11.2 LIETOŠANAS NOTEIKUMI

Smidzinātāji no šā preču klāsta ir paredzēti lietošanai lauksaimniecībā. Izmantotie materiāli to ražošanas brīdī ir izturīgi pret parastām kultūraugu apsmidzināšanas (vai ravēšanas) ķimiskām vielām.

LV

Ierīci nav atļauts lietot citos veidos un ražotājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kurus izraisījušas raupjas, biezas vai lipīgas ķimiskās vielas.



BRĪDINĀJUMS

Cilvēkiem, kuri nav sasniegusi pilngadību, ir stingri aizliegts lietot mašīnu.

Šī rokasgrāmata attiecas uz smidzinātājiem, kurus liek uz muguras, ar aksiālajiem ventilatoriem; tie ir paredzēti darbam ar pesticidiem augļu un vīna dārzos, kā arī dažādu veidu rindās audzējamiem kokiem.

Plānojet darbu rūpīgi un gudri. Pirms darba sākuma skaidri nosakiet apstrādājamās zonas plašumu un robežas.

Uzpildot degvielas tvertni, neizšķakstiet šķidrumus. Ja tas tomēr notiek, savāciet un satīriet augsnī un iznīciniet produktus atbilstoši vietējiem likumiem.

Ja darba laikā netišām nokrītat, apturiet dzinēju un atkabiniet uzkabi, lai pirms piecelšanās kājās atbrīvotos no mašīnas svara.

Ja mašīna nokrīt zemē, pirms lietošanas atsākšanas pārbaudiet, vai visas kontrolierīces un aizsargierīces darbojas pareizi.

Ja smidzinātājs nedarbojas pareizi vai šķidrumi nav pareizi izsmidzināti, pārtrauciet darbu un lūdziet pārbaudīt sprauslas pilnvarotā servisa centrā.



BRĪDINĀJUMS

Pastāvīgi pārbaudiet darba zonu: nevirziet strūklu uz cilvēkiem un dzīvniekiem. Ja jums kāds tuvojas, nekavējoties apturiet dzinēju.

11.3 PIESARDZĪBAS PASĀKUMI DARBA ZONĀ

- Nestrādājiet elektrības līniju un ēku tuvumā.
- Strādājiet tikai tādos apstākļos, kur ir pietiekama redzamība un apgaismojums, lai varētu skaidri redzēt.
- Lietojot mašīnu, nepārvietojieties atmuguriski.
- Pirms mašīnas novietošanas zemē apturiet dzinēju.
- Esiet īpaši piesardzīgi un modri, ja valkājat dzirdes aizsarglīdzekļus, jo to dēļ var nebūt dzirdamas skaņas, kas norāda uz bīstamību (saucieni, signāli, brīdinājumi u.c.).
- Esiet īpaši uzmanīgi, strādājot slīpumos vai uz nelīdzenām virsmām.

11.4 AIZLIEGTI LIETOŠANAS VEIDI

Ir stingri aizliegts lietot mašīnu ar šādiem produktiem:

- biezi vai lipīgi šķidrumi;
- kodīgi produkti un skābes;
- jebkādu veidu un tipu krāsas;
- jebkādu veidu un tipu krāsu šķīdinātāji un atšķaidītāji;
- jebkādu veidu un tipu degviela un smērvielas;
- jebkādu veidu un tipu LPG un gāzes;
- jebkādu veidu un tipu uzliesmojoši šķidrumi;
- šķidri cilvēku vai dzīvnieku pārtikas produkti;
- šķidrumi, kas satur granulas vai lielas cietās daļījas;
- tādu ķimisku produktu maisijumi, kas nav savstarpēji saderīgi;
- šķidrais mēslojums vai suspensijas, kurās ir gabaliem un/vai kas ir īpaši biezas;
- šķidrumi, kuru temperatūra pārsniedz 40 °C.
- nelietojiet smidzinātāju smilšu strūklai vai līdzīgām darbībām;
- mašīna nav izturīga pret tajā lietojamo materiālu eksploziju vai aizdegšanos;
- visi produkti, kas nav iekļauti mašīnas paredzētajiem lietošanas veidiem;
- **nelietojiet smidzinātāju ugunsgrēka dzēšanai. Smidzinātājs nav ugundsdzēsības ierīce;**
- mašīnu nekādā gadījumā nedrīkst novietot uz slīpām virsmām. Nestabilitātes risks.

11.5 PIEKLĀJĪBAS NOTEIKUMI

- Lietojot smidzinātāju, ievērojiet vietējos noteikumus un rīkojumus. Nedarbiniet mašīnu agri no rīta vai vēlā pēcpusdienā un vakarā.
- Pārbaudiet vēja virzienu un stiprumu. Nevirziet strūklu uz cilvēkiem, dzīvniekiem, motorizētiem transportlīdzekļiem un mājokļiem.
- Nekādā gadījumā nevirziet strūklu atvērtu logu un durvju virzienā.
- Esiet vērīgi pret cilvēkiem, kuri iet tuvu garām.
- Neatstājiet ieslēgtu smidzinātāju bez uzmanības.
- Izmantojiet veicamajam darbam iespējami zemāko droseles iestatījumu.

11.6 PUTEKĻU LIKVIDĒŠANA

- Neizmantojiet smidzinātāju, lai pārvietotu ļoti putekļainus vai pulverveida materiālus.
- Nekādā gadījumā nevērsiet gaisa plūsmu uz šādiem materiāliem:
 - liels grants daudzums vai putekļaina grants;
 - būvniecības atkritumi;
 - ģipša pulveris;

- cementa un betona putekļi;
- sauss virsmas slānis dārzā;
- degoši materiāli;
- silikāta pulveris;
- materiāli ar azbestu.

11.7 KĪMISCU PRODUKTU LIETOŠANA

Visi pesticīdu un herbicīdu produkti var būt kaitīgi gan cilvēkiem, gan apkārtējai videi, ja tos lieto nepareizi vai neuzmanīgi. Pirms kīmisku produktu lietošanas pārbaudiet, vai to lietošana ir atļauta pēc vietējiem likumiem.

Tādēļ mēs iesakām lietot mašīnu tikai pienācīgi apmācītiem (licencētiem) cilvēkiem, un jebkurā gadījumā tikai pēc tam, kad ir uzmanīgi izlasīta lietošanas instrukcija uz vielas iepakojuma.

BRĪDINĀJUMS

Lietojiet mašīnu tikai ar tādiem fitosanitāriem produktiem, kuru lietošana ir apstiprināta vietējos un valsts noteikumos par fitosanitāriem produktiem, kurus lieto ar uz muguras novietojamiem smidzinātājiem ar benzīna dzinēju.

BRĪDINĀJUMS

Daži fitosanitāri produkti, it īpaši augstā koncentrācijā, var būt raupji mašīnas sastāvdalām; par visiem jautājumiem un saistībā ar informāciju par izmantojamo produktu tehniskajām īpašībām konsultējieties ar palīdzības dienestiem, kas atbild par fitosanitāriem produktiem.

11.8 APSTRĀDE AR PESTICĪDIEM

Pirms katras lietošanas reizes izlasiet pesticīdu lietošanas instrukciju. Ievērojet brīdinājumus attiecībā uz sajaukšanu, lietošanu, individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, glabāšanu un iznīcināšanu.

Ievērojet noteikumus par apstrādi ar pesticīdiem.

BRĪDINĀJUMS

Pesticīdi var saturēt vielas, kas ir kaitīgas cilvēkiem, dzīvniekiem, augiem un apkārtējai videi; saindēšanās un nāvējošu savainojumu risks!

Pesticīdus drīkst lietot tikai cilvēki, kuri ir apmācīti veikt apstrādi ar šādiem produktiem un ar to saistītām pirmās palīdzības sniegšanas darbībām.

Vienmēr turiet pa rokai pesticīdu lietošanas instrukciju vai ieliktnus, lai ārkārtas situācijas gadījumā varētu nekavējoties informēt ārstu par vielu īpašībām. Ārkārtas situācijā ievērojet brīdinājumus uz pesticīdu iepakojuma etiķetes vai lietošanas instrukcijā.

Maisījuma sagatavošana

Pievienojiet pesticīdus maisījumam tikai atbilstoši ražotāja norādījumiem; nepareizu sajaukšanas proporciju gadījumā var tik ģenerēti indīgi tvaiki vai eksplozīvs maisījums.

- Nekādā gadījumā nesmidziniet neatšķaiditus pesticīdus.
- Gatavojet maisījumu tikai zem klajas debess vai labi vēdināmās vietās.
- Sagatavojet tikai vajadzīgo maisījuma daudzumu, lai tas nepaliku pāri.
- Ja gatavojet dažādu veidu pesticīdu maisījumu, ievērojet ražotāja norādījumus; nepareizu sajaukšanas proporciju gadījumā var tik ģenerēti indīgi tvaiki vai eksplozīvs maisījums.
- Dažādu veidu pesticīdus drīkst sajaukt tikai tad, ja to ir tiešā veidā apstiprinājis ražotājs.

LV

Tvertnes uzpilde

- Iepildiet pesticīdus tikai ārpus telpām vai labi vēdināmās vietās.
- Novietojiet aprīkojumu uz līdzlenas virsmas, lai tas nevarētu apgāzties; nedrīkst uzpildīt tvertni vairāk par maksimālā līmena atzīmi.



BRĪDINĀJUMS

Uzpildot neturiet aprīkojumu uz pleciem; savainojumu gūšanas risks!

- Iepildiet tikai vajadzīgo pesticīdu daudzumu, lai nepaliku pāri.
- Pirms uzpildes aizgrieziet dozēšanas krānu.
- Pielejot ūdeni no sadales tīkla, nemērciet šķūteni maisījumā; tādējādi šķidrums var tikt iesūkts caurulēs.
- Pirms pesticīdu maisījuma ieliešanas veiciet funkcionālu pārbaudi ar svaigu ūdeni un pārbaudiet, vai visas sastāvdaļas ir labi noblīvētas.
- Pēc tvertnes uzpildes cieši aizveriet tvertnes vāku.

Lietošana

Nekādā gadījumā nedrīkst izpūst sprauslas un citas mazas detaļas ar muti.

11.9 NOTEIKUMI, KAS JĀIEVĒRO, LIETOJOT ĶĪMISKUS PRODUKTUS

Tālāk ir norādīti daži piesardzības pasākumi, lai novērstu bojājumus un savainojumus.

- Pielāgojet mašīnas parametrus, lai izsmidzinātās vielas netiktu nestas pašplūsmā, ņemot vērā vēja pūšanas apstākļus.
- Nevirziet mašīnas pūtēja cauruli, operatoram stāvot tai pa vējam.
- Glabājiet mašīnu rūpīgi, piemērotās vietās, kur ir aizliegts piekļūt nepiederošām personām un bērniem.
- Strādājiet ar produktiem uzmanīgi, lietojot pret skābēm izturīgus gumijas cimdus, brilles, maskas ar gaisa attīrītājiem vai ķiveres, virsvalkus no ūdensnecaurlaidīga auduma vai TYVEK, gumijas zābakus un līdzīgus aizsarglīdzekļus.
- Ja ķīmiski produkti vai produktu maisījums nokļūst saskarē ar acīm vai tiek norīts, konsultējieties ar ārstu, ņemot līdzi norītā produkta tehnisko datu uzlīmi.

- LV**
- Nekavējoties nomainiet darba apgērbu, kas piesārņots ar pesticīdiem.
 - Strādājot ar dažiem pesticīdiem, ir obligāti jāvalkā aizsargapgērbs, kas ir šķidrumu necaurlaidīgs.
 - Ja smidzināt uz augšu, augstāk par sava auguma garumu, lietojiet arī šķidrumu necaurlaidīgu galvassēgu.
 - Pirms atkārtotas lietošanas rūpīgi izmazgājiet visu apgērbu, kas nokļūst saskarē ar tīru vai atšķaidītu ķīmisko maisijumu.
 - Nedrīkst smēkēt, dzert un ēst, gatavojojot vai sadalot maisijumu un apstrādātajos apgabaloši vai to tuvumā.
 - Veiciet apstrādi, ievērojot drošu attālumu no dzīvojamām zonām, ūdensceļiem, ceļiem, sporta centriem, publiskiem parkiem vai ceļiem, kas atvērti sabiedrībai.
 - Tukši pesticīdu konteineri ir vairākas reizes jāskalo ar tīru ūdeni, jānožāvē un jāievieto speciālos plastmasas atkritumu maisos. Skalošanas šķidrumu pēc tam var izmantot kultūraugu apstrādei.
 - Tukši konteineri ir jānogādā tiem paredzētos savākšanas centros atbilstoši valsts likumiem un vietējiem noteikumiem. Konteinerus nekādā gadījumā nedrīkst izmest kā parastus atkritumus un tos nedrīkst izmantot nekādiem citiem nolūkiem.
 - Pēc smidzināšanas rūpīgi izmazgājiet smidzinātāju, izšķidinot visas paliekas ar ūdens daudzumu, kas ir vismaz desmit reizes lielāks par pašām paliekām un iegūto maisijumu izlejot uz apsmidzinātā lauka.
 - Ja ir lietotas asas ķīmiskas vielas, nostipriniet membrānas; pēc vara hidroksīda lietošanas izmazgājiet visu sistēmu.
 - Blakus apstrādājamai vietai ir jābūt tīra ūdens padevei.

11.10 ĶĪMISCU VIELU GLABĀŠANA

- Darba pārtraukumos aprīkojumu nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem un siltuma avotiem.
- Pesticīdi jāglabā un jāpārvadā tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Neglabājiet pesticīdus tvertnēs, kas paredzētas pārtikai, dzērieniem vai dzīvnieku barībai.
- Neglabājiet pesticīdus pārtikas, dzērienu vai dzīvnieku barības tuvumā.

11.11 ĶĪMISCU VIELU IZNĪCINĀŠANA

Pesticīdu paliekas un aprīkojuma mazgāšanas paliekas nedrīkst liet virszemes ūdeņos, notecēs, akās vai kanalizācijā.

11.12 UGUNSGRĒKA PROFILAKSE

Nenovietojiet atklātas liesmas vai siltuma avotus smidzinātāja tuvumā.

11.13 LAIKA APSTĀKĻI

Mēs iesakām veikt apstrādi agri no rīta vai vēlu pēcpusdienā, nestrādājot dienas karstākajā laikā. Apstrādi nekādā gadījumā nedrīkst veikt, ja ir gaidāms lietus, ja lietus jau līst vai ir migla.

Neveiciet apstrādi, ja ir spēcīgs vējš vai jebkurā gadījumā, ja vēja ātrums pārsniedz 3 metrus sekundē.

11.14 LIETOŠANA

1. Noregulējet plecu siksnu tā, lai mašīnu varētu viegli pārnēsāt (att. 19).
2. Uzpildiet šķidruma tvertni (att. 20). Aizveriet vāciņu (D), pārliecinoties, vai tas ir cieši uzlikts.



BRĪDINĀJUMS

Limenis ir norādīts uz šķidruma tvertnes (att. 21), lai netiku pārsniegts ieteicamais svars, kas ir 30 kg vīriešiem un 20 kg sievietēm.

3. Ja ir kāds cilvēks, kurš palīdz uzlikt mašīnu operatoram uz pleciem, pārliecinieties, vai:
 - dzinējs darbojas tikai tukšgaitā;
 - palīgs neatrodas gāzes izplūdes zonā un neieelpo gāzi;
 - šķidruma krāns ir noslēgts;
 - palīgs neatrodas pūtēja caurules priekšā;
 - palīgs nekavējoties pamet darba zonu pirms mašīnas iedarbināšanas.
4. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, vai šķidruma krāns ir noslēgts (att. 22).
5. Iedarbiniet dzinēju, ievērojot pievienotās procedūras (skatiet nodaļu 9.3 DZINĒJA IEDARBINĀŠANA).
6. Atveriet šķidruma krānu (att. 22).
7. Noregulējet šķidruma plūsmas ātrumu, izmantojot dozatoru (E, att. 23).

Gaisa plūsmas ātrumu regulē ar droseli (B, att. 14).

Izvēlieties veicamajam darbam piemērotāko ātrumu.

Kad tas ir noteikts, var izmantot droseles ierobežotāju (C, att. 14), lai uzturētu šo ātrumu un varētu ātri un precīzi to atrast.

Maksimālais ātrums tiek iegūts, kad ierobežotājs (C) ir pacelts līdz galam uz augšu.



BRĪDINĀJUMS

- **Neliecieties uz priekšu; savainojumu gūšanas risks.**
- **Nestrādājiet, atrodoties uz kāpnēm vai nestabilā stāvoklī.**
- **Nestrādājiet elektrības līniju tuvumā; nāvējoša elektrošoka risks.**



BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet apkārtni: nekādā gadījumā nedrīkst virzīt strūklu citu cilvēku vai dzīvnieku virzienā. Pūtēja radītā plūsma var pacelt gaisā mazus priekšmetus, kas tiek pārvietoti lielā ātrumā.

Pēc darba novietojiet aprīkojumu uz līdzennes pamatnes, kur nav uzliesmojošu vielu. Nenovietojiet to uzliesmojošu materiālu (piem., koka skaidu, mizu, sausas zāles un degvielas) tuvumā; **ugunsbīstamība**.



BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

ULV komplektu jālieto tādiem apstrādes darbiem, kur tiek izmantots neliels ķimisku vielu daudzums, vai tad, kad nedrīkst samērcēt lapotni. ULV komplekts nav paredzēts smidzinātāja darbības uzlabošanai celšanas ziņā, bet gan, lai samazinātu strūklas apjomu.

11.14.1 Strūklas platuma regulēšana (att. 24, att. 25)

Strūklas atvēršanas leņķi var viegli noregulēt ar vienu roku, nepārtraucot darbu, pielāgojot to apstrādājamo kultūraugu platumam.

11.14.2 Izsmidzināšanas regulēšana (att. 26, att. 27, att. 28)

ULV komplekts (att. 26) ir paredzēts optimālai šķidruma izsmidzināšanai no pūtēja atveres, lai nodrošinātu mērķetu apstrādi un nepieļautu nevajadzīgu izkliedi un materiāli netiktu iztērēti veltīgi. ULV filtram (F, att. 26, att. 27) ir 6 kalibrētas atveres. Izvēlētā atvere ir jācentrē ar atvērumu (G, att. 28) vākā (H). Līdz ar kalibrēto atveru garantēto spēcīgo smidzināšanu var strādāt ilgāku laiku.



BRĪDINĀJUMS

Šķidrumu filtra mezglis (L, att. 26) ir būtiski svarīgs, lai nepieļautu ULV filtra (F) kalibrēto atveru nosprostošanos.



BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā nedrīkst ķemt nost režģi (D, att. 29), kad darbojas dzinējs. Ventilators (E) var radīt smagus roku savainojumus.

Kad tiek mainīts šķidruma tips, rūpīgi izmazgājiet tvertni un caurules ar tekošu ūdeni.

Pēc katras lietošanas reizes iztukšojet tvertni: kad dzinējs ir izslēgts, atveriet šķidruma slēgvārstu (2, att. 2), turot pūtēja caurules galu zemāk par tvertni. Savāciet iztecejušo šķidrumu tvertnē un iznīciniet to atbilstoši speķā esošiem likumiem.

12 TRANSPORTĒŠANA

Smidzinātāju drīkst pārvadāt tikai tad, kad dzinējs ir izslēgts.



BRĪDINĀJUMS

Pārvadājot smidzinātāju ar transportlīdzekli, pārliecieties, vai tas ir stingri un droši nostiprināts ar siksniņām vai jostām. Smidzinātājs ir jāpārvadā vertikālā stāvokli, ar tukšu tvertni, ievērojot arī atbilstību piemērojamiem pārvadāšanas noteikumiem, kas attiecas uz šādām ierīcēm.

13 APKOPĒ

Obligāti ievērojiet norādījumus par apkopi.

Nemēģiniet veikt tehnisko apkopi vai remontu; lietotājs drīkst veikt tikai parastu apkopi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Tīrišanā neizmantojiet degvielu (maisījumu 2 taktu dzinējiem).

LV

Pirms visām tīrišanas, apkopes vai remonta darbībām obligāti noņemiet aizdedzes sveces vāciņu.



BRĪDINĀJUMS

Veicot apkopes darbus, obligāti uzvelciet aizsargcīmdu. Neveiciet apkopi, kad dzinējs ir karsts.



BRĪDINĀJUMS

Ja netiek veikta pienācīga apkope, ja tiek izmantotas neoriģinālās rezerves daļas un noņemtas aizsargierices, var tikt radīti smagi savainojumi operatoram un smagi apstrādājamo kultūraugu bojājumi.

13.1 ATBILSTĪBA GĀZU EMISIJAS STANDARTIEM

Šis dzinējs, ietverot emisijas kontroles sistēmu, ir jādarbina, jālieto un jāveic tā apkope atbilstoši īpašnieka rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem, lai emisijas atbilstu tiesiskajām prasībām, kas attiecas uz ceļu satiksmē neizmantojamām iekārtām.

Dzinēja emisijas kontroles sistēmā nedrīkst iejaukties un nepareizi lietot to.

Dzinēja vai ierīces nepareiza darbināšana, lietošana vai apkope var izraisīt iespējamus emisijas kontroles sistēmas darbības traucējumus tādā apjomā, ka tā vairs neatbilst piemērojamām tiesiskajām prasībām; ja tā notiek, ir nekavējoši jārīkojas, lai novērstu sistēmas darbības traucējumus un atjaunotu atbilstību prasībām.

Nepareizas darbināšanas, lietošanas vai apkopes veikšanas piemēri ietver (neierobežojoties ar tiem):

- degvielas patēriņa ierīču piespiedu darbināšanu vai saplēšanu;
- tādas degvielas un/vai motorellas lietošanu, kas neatbilst 9.1 DEGVIELA. nodaļā norādītajām specifikācijām;
- neoriģinālu rezerves daļu, piemēram, aizdedzes sveču u.c., lietošanu;
- izplūdes sistēmas apkopes neveikšanu vai nepareizu veikšanu, ietverot nepareizu slāpētāja, aizdedzes sveču, gaisa filtra u.c. apkopes intervālu.



BRĪDINĀJUMS

Ja iejaucas dzinēja darbībā, ES emisiju sertifikāts vairs nav derīgs.

Šā dzinēja CO₂ līmenis ir atrodams "Emak" tīmekļa vietnē (www.myemak.com) sadaļā "The World of Outdoor Power Equipment" ("Ārpus telpām lietojamu elektrisku iekārtu pasaule").



BRĪDINĀJUMS

Veicot apkopes darbus, obligāti uzvelciet aizsargcimdus. Neveiciet apkopi, kad dzinējs ir karsts.



BRĪDINĀJUMS

Ja neievēro norādījumus par asināšanu, būtiski palielinās atsitiena risks.

LV

13.2 GAISA FILTRS

Ja dzinēja jauda būtiski samazinās, atveriet pārsegu (A, att. 30) un pārbaudiet gaisa filtru (B). Ja tas ir nosprostots vai bojāts, nomainiet to. Pirms jaunā filtra ieviešanas notiriet lielākos netīrumus no pārsega iekšpuses un zonas ap filtru;

13.3 DEGVIELAS FILTRS

Regulāri pārbaudiet degvielas filtra stāvokli (C). Ja filtrs ir ļoti netīrs, tas ir jāmaina (att. 31).

13.4 ŠĶIDRUMU FILTRS

Mazgājiet filtru (D, att. 34) tīrā, neuzliesmojošā mazgāšanas līdzekļu šķidumā (piemēram, karstā ziepjūdenī) un rūpīgi nosusiniet to.

13.5 ULV FILTRS

Tīriet sešas kalibrētās atveres ar saspiestu gaisu (att. 35).

13.6 DZINĒJS

Regulāri tīriet cilindra ribas ar suku vai ar saspiestu gaisu (att. 32). Ja uz cilindra uzkrājas netīrumi, var rasties pārkaršana un pasliktināties dzinēja darbība.

13.7 AIZDEDZES SVECE

Regulāri tīriet aizdedzes sveci un pārbaudiet elektrodu atstarpi (att. 33). Izmantojiet NGK BPMR6A vai cita zīmola aizdedzes sveci ar ekvivalentu kaloritāti.

13.8 AIZSARGIERĪCE

Regulāri tīriet ventilatora aizsargrežīji (att. 36), lai likvidētu gružus un netīrumus.



BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā neņemiet nost režīgi (att. 36), kad darbojas dzinējs. Ventilators var radīt smagus roku savainojumus.

13.9 SLĀPĒTĀJS (ATT. 37)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šajā slāpētājā ir iebūvēts katalītiskais neutralizators, kas ir vajadzīgs, lai panāktu dzinēja atbilstību emisiju standartiem. Katalītisko neutralizatoru nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot vai noņemt; ja tā rīkojas, tiek pārkāpts likums.

LV

⚠ BRĪDINĀJUMS

Slāpētāji ar katalītiskajiem neutralizatoriem darbības laikā ļoti uzkarst un paliek karsti vēl ilgu laiku pēc tam, kad dzinējs ir izslēgts. Tā notiek pat tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā. Saskaņoties ar to, var gūt apdegumus. Vienmēr atcerieties par potenciālu aizdegšanās risku!

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja slāpētājs ir bojāts, tā trūkst vai tas ir pārveidots, mašīnu nedrīkst darbināt. Ja slāpētājam netiek veikta pareiza apkope, palielinās aizdegšanās un dzirdes zuduma risks.

⚠ BĪSTAMĪBAS PAZINOJUMS

Ja slāpētājs ir bojāts, tas ir jānomaina. Ja slāpētājs bieži tiek bloķēts, tas var norādīt uz to, ka katalītiskā neutralizatora efektivitāte ir ierobežota.

13.10 STARTERA MEZGLS

⚠ BRĪDINĀJUMS

Vitā atspere ir nospriegota un, ja to atlaiž, tā var izlidot laukā, radot smagus savainojumus. Nekādā gadījumā nemēģiniet izjaukt vai pārveidot atsperi.

13.11 BLĪVES

Tādu ķīmisku produktu lietošana, kas ļoti bojā nitrila gumijas sastāvdaļas, var izraisīt priekšlaicīgu membrānu saplīšanu; šādos apstākļos veiciet pārbaudes biežāk. Veicot apstrādi ar vara hidroksīdu, ir jābūt ļoti uzmanīgiem un jātira sistēma, mazgājot to pēc katras apstrādes reizes.

13.12 KARBURATORS

Pirms tukšgaitas ātruma regulēšanas iztīriet gaisa filtru (B, att. 30) un darbiniet dzinēju, līdz tas uzsilst. Šis dzinējs ir konstruēts un ražots atbilstoši Regulas (ES) 2016/1628 noteikumiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nedrīkst pārveidot karburatoru.

Tukšgaitas apgrīzienu regulētāja skrūve (T, att. 38) ir iestatīta tā, lai iegūtu tukšgaitas ātrumu 2100 ± 100 apgr./min.

13.13 ĪPAŠĀ APKOPĒ

Katras sezonas beigās, ja mašīnu lieto intensīvi, vai reizi divos gados parastas lietošanas gadījumā ir jānogādā ierīce pārbaudei pie speciālista pilnvarotā servisa centrā.

BRĪDINĀJUMS

Jebkuras apkopes darbības, kas nav konkrēti norādītas šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pilnvarotā darbnīcā. Lai mašīna turpinātu darboties pareizi, izmantojet tikai ORIGINĀLAS REZERVES DAĻAS.

Jebkuru neatļautu izmaiņu veikšana un/vai neoriģinālu piederumu izmantošanas gadījumā operators vai citi cilvēki var gūt smagas vai pat nāvējošas traumas.

14 GLABĀŠANA

Pēc katras apstrādes reizes rūpīgi iztīriet aprīkojumu, izmazgājot to ar ūdeni un rūpīgi nosusinot. Netīrs aprīkojums ir joti bīstams cilvēkiem un it īpaši bērniem. Ir aizliegts izliet mazgāšanas šķidruma paliekas apkārtējā vidē, neveicot piesardzības pasākumus, jo tas izraisa gruntsūdeņu piesārņojumu. Izlejiet paliekas uz lauka vai uz apsmidzinātajiem kultūraugiem, kur netiek radīti bojājumi.

BRĪDINĀJUMS

Negrieziet mašīnu otrādi, lai iztecinātu šķidruma paliekas no tvertnes.

Ja mašīna ir jāglabā ilgu laika periodu:

- Izskalojiet šķidrumu smidzinātāju ar tiru ūdeni, pēc tam rūpīgi nosusiniet to.
- Izteciniet un iztīriet degvielas tvertni labi vēdināmā vietā. Lai iztecinātu karburatoru, iedarbiniet dzinēju un nogaidiet, līdz tas tiek apturēts (ja maisījumu atstāj karburatorā, var tikt sabojātas membrānas).
- Ierīces lietošanas atsākšanas procedūras pēc glabāšanas pa ziemu ir tādas pašas kā iedarbināšanai, lietojot katru dienu (skatiet nodalju 9 IEDARBINĀŠANA).
- Iznīcīniet degvielu un eļļu atbilstoši noteikumiem un saudzējot dabu;
- Rūpīgi iztīriet aizsargrežģa atveres (att. 36), gaisa filtru (B, att. 30), cilindra ribas (att. 32) un caurules.

BRĪDINĀJUMS

Kad šķidrumu tvertne ir izjaukta tīrišanas nolūkos, pievērsiet īpašu uzmanību, to saliekot:

- ievietojiet trīs OR blives (A, att. 39) korpusā, ieziežot tās ar šķidro silikonu;
- ievietojiet tvertnes starpliku (C, att. 40) korpusā, ieziežot to ar šķidro silikonu.

Līdz ar šiem piesardzības pasākumiem tiek nodrošināta ideāla šķidruma ķedes noslēgšana.

- glabājiet mašīnu sausā vietā, vēlams ne tiešā saskarē ar zemi un prom no karstuma avotiem.

15 VIDES AIZSARDZĪBA

Lietojot ierīci, vides aizsardzībai ir jābūt prioritātei, lai pasargātu sabiedrību un vidi, kurā mēs dzīvojam.

- Mēģiniet neradīt traucējumus apkārtējai videi.
- Stingri ievērojet vietējos noteikumus attiecībā uz iepakojuma, eļļu, benzīnu, baterijām, filtriem, nolietotām detalām vai jebkuriem elementiem, kas atstāj ietekmi uz apkārtējo vidi. Šos atkritumus nedrīkst iznīcināt kā parastus atkritumus, tie ir jāšķiro un jānogādā noteiktos atkritumu likvidēšanas centros, kur materiāls tiks pārstrādāts.

Izjaukšana un izmešana

Pirms mašīnas izmešanas tās kalpošanas beigās Joti rūpīgi izmazgājiet to, lai likvidētu visas ķīmisko vielu paliekas.

Kad ierīce sasniedz kalpošanas laika beigas, to nedrīkst izmest apkārtējā vidē; tā ir jānogādā atkritumu likvidēšanas centrā.

Lielākā daļa materiālu, kas izmantoti ierīces ražošanā, ir pārstrādājami; visus metālus (tēraudu, alumīniju, misiņu) var nogādāt parastā pārstrādes vietā. Lai saņemtu informāciju, sazinieties ar vietējo atkritumu pārstrādes dienestu. Atkritumi ir jāiznīcina, ievērojot vides aizsardzības noteikumus, nepiesārņojot augsnī, gaisu un ūdeni.

Visos gadījumos ir jāievēro vietējie likumi.

Kad ierīce tiek nodota metāllūžnos, kopā ar šo rokasgrāmatu ir jāiznīcina arī uzlīme ar CE marķējumu.

16 MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA PULVERIZĒTU PRODUKTU IZSMIDZINĀŠANAI

PAPILDU pulvera izsmidzināšanas komplekts (att. 41):

1. Dozēšanas bloks
2. Vadības svira
3. Antistatisks kabelis ar kēdi

16.1 SAGATAVOŠANA

- Ievietojiet cauruli (A, att. 42) turētājā (B). Tad piestipriniet balstu (B) pie pulvera maišītāja ierīces (D), izmantojot trīs skrūves (C).
- Atskrūvējiet abus kloķus (E, att. 43), lai atvienotu tvertni un varētu to noņemt. Abi kloķi (E) ir jālieto atkārtoti, lai piestiprinātu tvertni pie pulvera balsta.
- Noņemiet tvertni (F, att. 44) un konveijeru (G).
- Izskrūvējiet sešas skrūves (H, att. 45), lai noņemtu šķidruma tvertnes balstu (L).
- Izņemiet filtru (M, att. 46) un cauruli (N) no tvertnes bloka, izņemot laukā skavu (P, att. 44).
- Izņemiet būstersūknī (P, att. 47) atskrūvējot trīs skrūves (R). Atvienojet trīs caurules, izņemot laukā trīs skavas (S).



BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet būstersūkni pulvera produktu izsmidzināšanā. Tas var tikt smagi sabojāts.

- Izjauciet izsmidzinātāju (T, att. 48) un caurulīti (U), noņemot skavu (V).

LV

16.2 KOMPLEKTA SALIKŠANA

- Piestiprīniet dozatora kontrolierīci (A, att. 49) uz roktura (B), izmantojot četras skrūves (C, att. 50). Pulvera izvadi regulē, griežot sviru (D) pozīcijās no 1 (minimāla plūsma) līdz 20 (maksimāla plūsma).
- Piestiprīniet dozēšanas bloku (E, att. 51), izmantojot sešas skrūves (F).



BRĪDINĀJUMS

Eset ļoti uzmanīgi, ievietojot trīs OR blīves (G) korpusā, ieziežot tās ar šķidro silikonu. Pretējā gadījumā netiek garantēts noblīvējums.

- Ievietojiet konveijeru (H, att. 52) tam paredzētajā korpusā.



BRĪDINĀJUMS

Eset ļoti uzmanīgi, ievietojot tvertnes starpliku (L) korpusā, ieziežot to ar šķidro silikonu. Pretējā gadījumā netiek garantēts noblīvējums.

- Ievietojiet putekļu tvertni (M, att. 53), pieštiprinot to ar abām pogām (N). Abām pogām (N) ir jābalstās pret šķidrumu balstu.
- Noņemiet vāciņu (P, att. 54) un izņemiet skavu (R), lai atbrīvotu šķūteni (S). Ievietojiet kabeli (T, att. 55) šķūtenē (S). Pēc tam iestiprīniet antistatisko kabeli (T, att. 56) un ķēdi (U) likumā (V) ar skrūvi (Z) un uzgriezni (K). Kabelim (T) ir jāpaliek caurules iekšpusē, lai "uztvertu" elektrostatisko lādiņu, kas tiks izlādēts uz zemējumu caur ķēdi (U). Iestiprīnot šķūteni (S) pievērsiet uzmanību savienošanas ierobam. Iestiprīnot atpakaļ skavu (R), ievietojiet droseles elastīgos kabeļus un pulvera dozatora kontrolierīci cilpiņā.



BRĪDINĀJUMS

Ir ārkārtīgi svarīgi vienmēr izmantot ķēdi (U, att. 55, att. 56). Ja to nedara, visvieglāk uzliesmojošie pulvera produkti (sērs u.c.) elektrostatiskā lādiņa dēļ var aizdegties.



BRĪDINĀJUMS

Kur attiecināms, ievērojiet norādījumus nodaļā 11.8 Apstrāde ar pesticīdiem.

Nesmidzinet sēru vai produktus, kas satur sēra pulveri; tie ir ļoti viegli uzliesmojoši un tiem ir ļoti zema aizdegšanās temperatūra.

16.2.1 Zemējuma sistēma

Strādājot ar pulveriem, var rasties elektrostatisks lādiņš un dzirksteles.

Bīstamība ir lielāka šādos gadījumos:

- īpaši sausos klimatiskos apstākļos;

- ja lieto pulverizētus pesticīdus, kas rada augstu putekļu koncentrāciju.

Lai samazinātu dzirksteļu rašanās risku, zemējuma sistēmai ir jābūt pilnīgi iestiprinātai aprikojumā. Tā sastāv no pūtēja sistēmas divdzīslu vada, kas pievienots metāla ķēdei. Lai varētu novirzīt elektrostatisko lādiņu, metāla ķēdei ir jāsaskaras ar vadītspējīgu virsmu.

Nedrīkst strādāt uz virsmas, kas nav vadītspējīga (piemēram, uz plastmasas vai asfalta).

LV



BRĪDINĀJUMS

Nedrīkst strādāt, ja nav zemējuma sistēmas vai tā ir bojāta.

17 TEHNISKIE DATI

Darba tilpums	cm ³	61,3	
Dzinējs		EMAK 2 taktu	
Jauda	kW	3,3	
Maks. dzinēja apgr./min.	min. ⁻¹	8100 ± 200	
Minimālie apgr./min.	min. ⁻¹	2100 ± 100	
Degvielas tvertnes tilpums	■ + ●	cm ³	2150 (2,15 ℥)
Vieglā iedarbināšana			JĀ
Automātisks starteris (pacelšanas-palaidējs)			JĀ
Karburatora palaidējs			JĀ
Galvenās tvertnes tilpums	cm ³	16 000 (16 ℥)	
Svars bez kravas (svars ar pilnu kravu)	kg	14 (30)	
Izmēri	mm	320 x 430 x 760	
Pulvera caurplūdums	kg/min.	2 (pulveris)	11 (granulas)
Ventilatora gaisa plūsma	m ³ /min.	20	
Šķidruma caurplūdums	ℓ/min.	0,15 ÷ 0,87	0,51 ÷ 5,02
Maksimālais gaisa pārvietošanās ātrums	m/s	90	

Šķidruma caurplūdums

	ULV	ℓ/min.
1		0,15
2		0,28
3		0,35
4		0,55
5		0,79
6		0,87

		<i>ℓ/min.</i>
1		0,51
2		1,74
3		2,73
4		3,55
5		4,32
6		4,39
7		4,79
8		5,02

1. Caurplūdumu ar ULV filtru neietekmē dozatora ventīļa pozīcija (A, att. 57) (no 1 līdz 8).
2. Caurplūdumu ar ULV filtru neietekmē izsmidzinātāja pozīcija (B, att. 57) (līdz galam atvērts vai līdz galam aizvērts).
3. Būstesūknis (C, att. 57) nodrošina pastāvīgu caurplūdumu pat tad, kad pūtēja caurule ir sasvērta uz augšu vai uz leju.

Skaņas spiediens ⁽¹⁾	dB (A)	L_{PA} av EN 22868	102,0
Nenoteiktība	dB (A)		2,0
Izmērītais akustiskās jaudas līmenis	dB (A)	EN 22868 ISO 3744	112,0
Nenoteiktība	dB (A)		2,0
Garantētais akustiskās jaudas līmenis	dB (A)	EN 22868 ISO 3744	114,0
Vibrāciju līmenis ⁽¹⁾	m/s^2	EN 22867	< 2,5
Nenoteiktība	m/s^2	EN 12096	-

(1) Vidējās svērtās vērtības (1/7 dzinēja minimālais griešanās ātrums, 6/7 dzinēja maksimālais griešanās ātrums).

18 ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Apakšā parakstījies

**EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE)
ITĀLIJA**

uzņemoties par to atbildību, apliecina, ka mašīna:

1. Kategorija:

SMIDZINĀTĀJS

2. Zīmols: /tips:

OLEO-MAC AM 163

3. sērijas numura identifikācija:

EFCO AT 2063

atbilst šādu direktīvu prasībām

556 XXX 0001 - 556 XXX 9999

atbilst šādu harmonizētu standartu
noteikumiem:

2006/42/EK - 2014/30/ES - (ES) 2016/1628

Ražots:

**EN ISO 28139:2009 - EN 55012:2007+A1:2009 -
EN ISO 14982:2009**

Datums:

Bagnolo in Piano (RE) Itālija – via Fermi, 4

01/10/2022

Tehniskie dokumenti aizpildīti:

Administratīvā daļa, tehniskā nodaļa



Luidži Baroli (Luigi Bartoli) – iestādes vadītājs

LV

19 APKOPES TABULA

LV

		Pirms katras lietošanas reizes	Pēc katras apturēšanas reizes, lai uzpildītu degvielu	Pēc dienas darba beigām	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī	Ja ir bojāts	Pēc vajadzības
Visa ierīce	Pārbaudīt: sūces, plaisas un nolietojums Tirīt	X X						
Pārbaudit: slēdzi, starteri, droseles sviru un droseles apturēšanas sviru	Pārbaudīt darbību	X X						
Degvielas tverne	Pārbaudīt: sūces, plaisas un nolietojums	X X						
Degvielas filtrs un šķidrumu filtrs (lpp. 32, 32)	Pārbaudit un iztirīt Nomainiet filtra elementu				X		X(1)	
Visas pieejamās skrūves un uzgriežņi (izņemot karburatora skrūves)	Pārbaudīt Pievilktais	X		X				
Gaisa filtrs	Tirīt Nomainīt	X				X	X(1)	
Startera trose - uzkabe	Pārbaudīt: bojāumi un nolietojums Nomainīt			X				
Karburators	Pārbaudīt minimālo	X X						
Aizdedzes svece	Pārbaudīt elektrodu atstarpi Nomainīt			X		X	X(1)	
Sistēma pret vibrācijām	Pārbaudīt: bojāumi un nolietojums Likt nomainīt pilnvarotam remonta veicējam			X			X	
Blives	Pārbaudiet un, ja nepieciešams, nomainiet			X				
Šķidruma tverne	Pārbaudīt Tirīt	X			X			

20 TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



BRĪDINĀJUMS

Pirms jebkuru tālāk tabulā norādītu korektīvu pārbaužu veikšanas obligāti apturiet ierīces darbību un izņemiet laukā aizdedzes sveci, izņemot gadījumus, kad ierīcei ir jādarbojas.

Kad ir pārbaudīti visi iespējamie cēloņi un problēma nav novērsta, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Ja rodas tāda problēma, kas nav norādīta šajā tabulā, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

PROBLĒMA	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMS
Dzinējs netiek iedarbināts vai izslēdzas tikai dažas sekundes pēc iedarbināšanas.	Nav dzirksteles.	Pārbaudiet dzirksteli aizdedzes svecē. Ja nav dzirksteles, atkārtojiet pārbaudi ar jaunu aizdedzes sveci.
	Dzinējs ir pārplūdis.	Veiciet procedūru, kas norādīta nodaļā 9.2.1 <i>Pārplūdināts dzinējs</i> . Ja dzinējs joprojām netiek iedarbināts, atkārtojiet procedūru ar jaunu aizdedzes sveci.
Dzinējs tiek iedarbināts, bet pienācīgi neveic paātrinājumu vai nedarbojas pareizi ar lieliem apgriezieniem.	Ir jāregulē karburators.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai noregulētu karburatoru.
Dzinējs nesasniedz pilnus apgriezienus un/vai izdala pārāk daudz dūmu.	Pārbaudiet eļļu/degtielas maisījumu.	Lietojiet svaigu benzīnu un piemērotu 2 taktu dzinēju eļļu.
	Netirs gaisa filtrs.	Iztiriet: skatiet norādījumus nodaļā 13.2 <i>GAISA FILTRS</i> .
	Ir jāregulē karburators.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai noregulētu karburatoru.
Dzinējs tiek iedarbināts, darbojas un veic paātrinājumu, bet nedarbojas tukšgaitā.	Ir jāregulē karburators.	Grieziet tukšgaitas apgriezienu regulēšanas skrūve (T, att. 38) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu apgriezienus; skatiet nodaļu 13.12 <i>KARBURATORS</i> .
Dzinējs tiek iedarbināts un darbojas, bet tiek radīta maza gaisa plūsma.	Ir nosprostots ventilatora režīs.	Iztiriet ventilatora režīji.
	Ventilators ir bojāts.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Dzinējs tiek iedarbināts un darbojas, bet tiek radīta maza šķidruma plūsma.	Ir nosprostots šķidrumu filtrs vai caurules.	Iztiriet vai nomainiet.

21 GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī mašīna ir konstruēta un ražota, izmantojot modernākās tehnoloģijas. Uzņēmums garantē savu izstrādājumu lietošanu 24 mēnešus no iegādes dienas, ja tos izmanto mājsaimniecībā un darbiem, kurus veic būrvajā laikā. Ja izstrādājums tiek izmantots profesionālai lietošanai, garantija tiek ierobežota līdz 12 mēnešiem.

LV

Ierobežota garantija

1. Garantijas periods sākas iegādes dienā. Ražotājs, kas darbojas caur pārdošanas un tehniskās palīdzības tīklu, bez maksas nomaina jebkuras detaļas, kurām ir pierādīti materiālu, apstrādes vai ražošanas bojāumi. Garantija neietekmē pircēja tiesības, kas noteiktas likumos, kuri regulē mašīnas defektu radītās sekas.
2. Tehniskie darbinieki uzņemas visu nepieciešamo labojumu veikšanu īsākajā iespējamā laikā, kas ir savienojams ar organizatoriskām vajadzībām.
3. **Lai ierosinātu jebkādu prasību saskaņā ar garantiju, šis garantijas sertifikāts, kas ir pilnīgi aizpildīts, ar tirdzniecības pārstāvja zīmogu un kopā ar rēķinu vai čeku, kur norādīts pirkuma datums, ir jāuzrāda darbiniekiem, kuri ir pilnvaroti apstiprināt darbu.**
4. Garantija zaudē spēku, ja:
 - ir acimredzams, ka izstrādājumam nav pareizi veikta apkope;
 - mašīna ir izmantota nepareizos nolūkos vai ir jebkādā veidā pārveidota;
 - ir lietotas nepiemērotas smērvielas un degvielas;
5. ir pierikotas neoriģinālas rezerves daļas vai piederumi;
6. darbu ar izstrādājumu ir veikušas nepilnvarotas personas.
7. Garantija neietver mašīnas atjaunināšanas vai uzlabošanas darbu.
8. Par bojājumiem, kas radušies transportēšanas laikā, nekavējoties jāziņo pārvadātājam; ja tā nerikojas, garantija zaudē spēku.
9. Ja mūsu mašīnām ir pierikoti citu ražotāju motori (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda u. c.), uz tiem attiecas motora ražotāja garantija.
10. Garantija neietver traumas vai bojājumus, kas tiešā vai netiešā veidā nodarīti personām vai lietām mašīnas defektu dēļ, vai radušies mašīnas ilgstošas neizmantošanas rezultātā minēto defektu dēļ.

MODELIS	DATUMS
SĒRIJAS NR.	PĀRDEVĒJS
PIRCĒJS	
Nesūtīt! Pievienot tikai pieprasījumiem pēc tehniskās garantijas.	

1 SISSEJUHATUS.....	45
1.1 KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA	45
2 OHUSÜMBOLID JA HOIATUSED (JOON. 1)	46
3 AEROSOOLIMASINA OSAD (VT JOON. 2)	46
4 OHUTUSREEGLID	46
5 ISIKUKAITSEVAHENDID	48
6 KOKKUPANEK.....	49
6.1 TORU/KÄEPIDE ME KOKKUPANEK	49
6.2 KÄEPIDE	49
7 UVL-KOMPLEKT (JOON. 12)	49
8 OHUTUSSEADMED JA KESKKONNAKAITSESEADMED	50
8.1 OHUTUSSEADMED	50
8.1.1 STOPP-NUPP.....	50
8.1.2 GAASI LUKUSTUSHOOB.....	50
8.1.3 VEDELIKU SULGEKLAPP	50
8.1.4 SUMMUTI	50
8.2 KESKKONNAKAITSESEADMED.....	50
8.2.1 VEDELIKUJAOTUR	50
8.2.2 ULV-FILTER.....	50
8.2.3 GAASIPIIRAJA	50
9 KÄIVITAMINE.....	51
9.1 KÜTUS.....	51
9.2 TANKIMINE.....	53
9.2.1 MOOTOR ON ÜLEJUTATUD	53
9.3 MOOTORI KÄIVITAMINE	53
9.4 MOOTORI SISETÖÖTAMINE	54
10 MOOTORI SEISKAMINE	54
11 KASUTAMINE.....	54
11.1 OHUTUSALASED KONTROLLIMISED	54
11.2 KASUTAMISJUHISED	55
11.3 OHUTUSNÖÖDED TÖÖALAL.....	55
11.4 KEELATUD KASUTAMINE	55
11.5 VIISAKUSREEGLID	56
11.6 TOLMU LEVIKU TÖKESTAMINE	56
11.7 KEEMIAKOODETE KASUTAMINE	57
11.8 PESTITSIIDIDEGA TÖÖTLEMINE	57
11.9 REEGLID, MIDA TULEB JÄRGIDA KEEMILISTE TOODETE KASUTAMISEL	58
11.10 KEMIKAALIDE HOIUNDAMINE	59
11.11 KEMIKAALIDE KÖRVALDAMINE	59
11.12 TULEOHUTUSABINÖÖD.....	59
11.13 ILMASTIKUTINGIMUSED	59
11.14 KASUTAMINE	60
11.14.1 PIHUSTI LAIUSE REGULEERIMINE (JOON. 24, JOON. 25)	61
11.14.2 PULVERISEERIMISE REGULEERIMINE (JOON. 26, JOON. 27, JOON. 28)	61
12 TRANSPORTIMINE	61
13 HOOLDUS.....	61
13.1 GAASIDE HEITKOGUSTE VASTAVUS NÖUTULE	62
13.2 ÖHFILTER	63

13.3 KÜTUSEFILTER	63
13.4 VEDELIKUFILTER	63
13.5 ULV-FILTER	63
13.6 MOOTOR	63
13.7 SÜÜTEKÜÜNAL	63
13.8 TURVAKAITSE	63
13.9 SUMMUTI (JOON. 37)	63
13.10 KÄIVITUSSEADE	64
13.11 TIHENDID	64
13.12 KARBURAATOR	64
13.13 ERIHOOLDUS	64
14 HOIUNDAMINE	65
15 KESKKONNAKAITSE	66
16 MASINA ETTEVALMISTAMINE PULBRILISTE TOODETE PULVERISEERIMISEKS	66
16.1 ETTEVALMISTUS	66
16.2 KOMPLEKTI KOKKUPANEK	67
16.2.1 MAANDUSSÜSTEEM	67
17 TEHNILISED ANDMED	68
18 VASTAVUSDEKLARATSIOON	70
19 HOOLDUSTABEL	71
20 VEAOTSING	72
21 GARANTIITUNNISTUS	73

1 SISSEJUHATUS

Täname Teid Emaki toote valimise eest.

Meie edasimüüjate võrgustik ja volitatud töökojad on ükskõik millise võimaliku probleemi tekkimisel täielikult Teie käes.

ET

⚠ HOIATUS

Masina õigeks kasutamiseks ja õnnetuste ärahoidmiseks tuleb käesolev juhend enne töö alustamist tähelepanelikult läbi lugeda.

⚠ HOIATUS

Käesolev kasutusjuhend peab masina kogu eluea jooksul masina juures olema.

⚠ HOIATUS

OHT KUULMISORGANITE KAHJUSTAMISEKS. Tavapäraates kasutustingimustes võib masina poolt tekitatav igapäevane müratase operaatorile olla 85 dB (A) või suurem.

Juhend kirjeldab mitmesuguste seadme osade talitlust ning selles on toodud juhised seadme kontrollimise ja hooldamise kohta.

MÄRKUS

Kasutusjuhendis toodud kirjeldused ja joonised pole siduvad. Tootja jätab endale õiguse teha vajaduse korral muudatusi kasutusjuhendit muutmata.

Joonised on ainult illustratiivsetel eesmärkidel. Tegelikud komponendid võivad kujutatutest erineda. Kahtluste korral pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

1.1 KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA

Käsiraamat on jagatud peatükkideks ja lõigeteeks. Iga lõige on vastava peatüki alajaotus. Viited pealkirjadele või lõigetele on esitatud lühendiga ptk või lõige millele järgneb vastav number. Näide: „ptk 2“ või „lõige 2.1“.

Lisaks kasutusjuhistele sisaldb kasutusjuhend lõikeid, mis nõuavad erilist tähelepanu. Need lõiked on tähistatud järgmiste sümbolitega:

⚠ HOIATUS

Näitab õnnetuse, kehavigastuse (isegi fataalse) või vara tõsise kahjustamise ohtu.

⚠ ETTEVAATUST!

Näitab masina või selle osade kahjustamise ohtu.

MÄRKUS

Annab lisateavet eelnevas ohuteates toodud juhistele.

Käesolevas kasutusjuhendis olevad joonised on nummerdatud: 1, 2, 3 jne. Joonistel näidatud komponendid on tähistatud tähtede või numbritega sõltuvalt asjaoludest. Viide komponendile C joonisel 2 on näidatud sõnastusega „Vt C, joon. 2” või lihtsalt „(C, joon. 2)”. Viide komponendile 2 joonisel 1 on näidatud sõnastusega „Vt 2, joon. 1” või lihtsalt "(2, joon. 1)".

2 OHUSÜMBOLID JA HOIATUSED (JOON. 1)

ET

1. Oht, mis tuleneb mürgiste ainete kasutamisest segu- ja vedelikupaagis
2. Lugege kasutus- ja hooldusjuhendit
3. Kandke kaitsekombinesooni
4. Kandke kaitseprille ja kuulmiskaitsevahendeid
5. Kandke respiraatorit
6. Kandke kaitsejalatseid
7. Kandke kindaid
8. Ärge visake vedelikujääke keskkonda
9. Ärge jooge
10. Ärge eemaldage kaitseeadet, kui ventilaator töötab
11. Masin paiskab materjali eemale, olge ohutus kauguses
12. Ärge kasutage ilma vedeliketa
13. See sümbol tähistab märksõnu Hoiatus ja Ettevaatust
14. Mürgine aine
15. Seerianumber
16. CE vastavusmärgis
17. Masina tüüp: **AEROSOOLIMASIN**
18. Valmistamisaasta

3 AEROSOOLIMASINA OSAD (VT JOON. 2)

1. Teleskoopiline puhuritoru
2. Vedeliku sulgeklapp
3. Vedelikutoru
4. Difuusor
5. Gaasihoob
6. Gaasihoova blokeering
7. STOPP-lülit
8. Starteri käepide
9. Gaasipiiraja
10. Vedelikujaotur
11. Eeltäitepump
12. Starteri hoob
13. Kütusepaak
14. Vedelikupaak
15. Summuti
16. Õhufiltr tri kate
17. Kütusepaagi kork
18. Süüteküünal
19. Kanderihmad
20. Sümbolite ja ohutushoiatustega silt

4 OHUTUSREEGLID

HOIATUS

Õigesti kasutatuna on aerosoolimasin ohutu ja efektiivne tööriist; ebaõige või hooletu kasutamise korral võib see ohtlikuks muutuda. Tööhõluse ja mugavuse tagamiseks tuleb siin ja kogu juhendis toodud ohutusnõudeid täpselt järgida.

HOIATUS

Masina süütesüsteem tekitab väga nõrga elektromagnetvälja. See välj vőib mõjutada teatavaid südamerütmureid. Tösise või surmava kahjustuse vältimiseks peaksid südamerütmuriga inimesed enne selle masina kasutamist konsulteerima arsti või südamerütmuri tootjaga.

HOIATUS

Riiklikud määrused võivad piirata masina kasutamist.

ET

1. Ärge asuge aerosoolimasinat kasutama enne, kui Teid on selle kasutamise osas juhendatud. Eelneva kogemuseta kasutajad peavad enne töö alustamist masinaga selle kasutamise endale põhjalikult selgeks tegema.
2. Aerosoolimasinat on lubatud kasutada ainult heas füüsilises vormis täiskasvanuil, kes on kursis kasutusjuhendi nõuetega.

3. HOIATUS

Ärge kasutage aerosoolimasinat, kui olete väsinud või alkoholi, uimastite või medikamentide möju all.

4. Ärge kandke sallit, käevörusid ega muid esemeid, mida võidakse tööratta poolt kaasa haarata. Kandke sobivaid isikukaitsevahendeid (PPE), eriti kindaid, kaitseprille ja kuulmiskaitsevahendeid (vt ptk 5 ISIKUKAITSEVAHENDID).
5. Ärge laske teistel inimestel või loomadel aerosoolimasina käivitamise või kasutamise ajal selle tööpiirkonnas viibida.
6. Töötage alati turvalises stabiilses asendis.
7. Hoidke oma käed töörattast eemal ja ärge tehke hooldustöid, kui mootor töötab.
8. Kontrollige aerosoolimasinat iga päev, et veenduda selle turva- ja muude elementide töökorras olekus.
9. Ärge kasutage aerosoolimasinat, mis on kahjustatud, valesti remonditud või kokku pandud. Ärge püüduke ühtegi turvaseadist eemaldada, rikkuda või blokeerida.

10. HOIATUS

Kasutage aerosoolimasinat ainult hea ventilatsiooniga kohtades. Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, kinnistes ruumides või tuleohutlike ainete lähetel.

11. Aerosoolimasina jõuvõtvölli külge on keelatud kinnitada muid töörattaid peale nende, mis on tarnitud tootja poolt.
12. Kui aerosoolimasina kasutusiga on lõppenud, ärge visake seda lihtsalt minema; tagastage see kas edasimüüjale või viige see jäätmekogumis- ja taaskasutuskeskusesse.
13. Aerosoolimasinat võivad kasutada ainult kogenud isikud, kes on kursis selle talitluse ja ohutu kasutamisega. Kui laenate masinat kellelegi, andke masinaga kaasa Kasutusjuhend ja veenduge, et see loetakse läbi enne töö alustamist.
14. Hoidke käesolev kasutusjuhend alles ja lugege seda enne masina kasutamist.

15. Hoidke kõik ohtu näitavad ja ohutussildid ideaalses seisukorras. Kui sildid saavad kahjustada või muutuvad loetamatuks, vahetage need kohe välja (vt ptk 2 OHUSÜMBOLID JA HOIATUSED (joon. 1)).
16. Soovitame masinat ilma töörattata mitte kunagi käivitada. See võib põhjustada mootoriosadele märkimisvääreid kahjustusi ja muudab garantii koheselt kehetetuks.
17. Ärge kasutage aerosoolimasinat elektriseadmete või elektriliinide läheduses.
18. Tööratta labasid ei tohi lüüa ega painutada; kahjustatud töörattaga aerosoolimasinat ei tohi kasutada.
19. Ärge kasutage aerosoolimasinat tuleohtlike ja/või söövitavate aineteega.
20. Töörastast ei tohi ühendada muud tüüpi mootori või jõuülekandega.
21. Ärge blokeerige ega sulgege õhu juurdepääsu töörattale.
22. Ärge kasutage masinat muuks otstarbeks peale käesolevas kasutusjuhendis ettenähtu (vt ptk 11.4 KEELATUD KASUTAMINE).
23. Ärge jätké töötava mootoriga masinat kunagi järelvalveta.
24. Pidage meeles, et omanik või kasutaja vastutab kolmandatele isikutele tekitatud kehavigastuste või materiaalse kahju eest.

5 ISIKUKAITSEVAHENDID

HOIATUS

Aerosoolimasinaga töötamisel ning ka siis, kui käsitsete viliapritsimiskemikaale (transport, hoiundamine, segamine, varustuse hooldamine jne), kandke ja kasutage alati sobivaid isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendite kasutamine on olulise tähtsusega, vastasel juhul riskib kasutaja kokkupuutega ohtlike kemikaalidega. Sobiva riitetuse valimiseks pöörduge nõu saamiseks oma usaldusväärse edasimüüja poole.

Riided peavad olema tööks sobivad ja need ei tohi mingil viisil kinni jäädva. Kandke tihedalt liibuvat kaitseriietust. **Parimad on kogu keha katvad kombinesoonid.** Ärge kandke riideid, sallia, lipsu või ehteid, mis võivad pöösaste/okste külge kinni jäädva. Pikad juuksed tuleb kinni siduda ja kaitsta (nt kaelaräti, mütsi, kiivri jne abil).

Kandke libisemiskindla talla ja teraseotsaga kaitsesaapaid.

HOIATUS

Kande kaitseprille või turvavörku. Enne vedelike või pulbrite pihustamise alustamist võtke kasutusele heakskiidetud respiirator.

Kaitske end müra eest, kasutades näiteks körvaklappe või körvatroppe. Kuulmisorganite kaitsevahendite kasutamine nõubas suuremat tähelepanu ja ettevaatust, sest sellised vahendid võivad piirata teie võimet kuulda ohule viitavaid helisi (hüüdeid, hoiatavaid signaale jne).

Kandke kindaid, millel on parimad vibratsiooni neelavad omadused ja kaitse kemikaalidega kokkupuute eest.

6 KOKKUPANEK

Masin tarnitakse ettevalmistatuna vedeltoodetega kasutamiseks. Saadaval on konversioonikomplekt publrite kasutamiseks.

Masin näeb välja nagu on näidatud joon. 3, joon. 4.

6.1 TORU/KÄEPIDEME KOKKUPANEK

ET

1. Paigaldage käepide (P, joon. 3, joon. 6) torule (D).
2. Ühendage voolik (A, joon. 3) ventilaatori väljalasketoruga (B) voolikuklambri (C1) abil. Ühendage voolik (A, joon. 3) teleskooptoruga (D) voolikuklambri (C2) abil. Enne voolikuklambri (C1, joon. 7) kruvi pingutamist sisestage gaasitrossi toru (H) ja vedelikutoru (T) vastavasse ümbrisesse.
3. Pikendustoru (joon. 5) väljatõmbamiseks torust (D) keerake röngasmutterit (M) suunas „tabalukk avatud“. Kui olete pikenduse seadnud soovitud pikkusele, pöörake röngasmutter (E) tagasi suunas „tabalukk suletud“, et kaks toru omavahel lukustuksid.
4. Paigaldage difuusor (E, joon. 4, joon. 8) torule (D) adapterit (L) kasutades. Seejärel keerake nuppu (V) päripäeva.
5. Ühendage veetoru (X, joon. 9), kinnitades selle kahe klambriga (U) toru (D) ja difuusori (E) tihtvõtide külge.

6.2 KÄEPIDE

Käepidet saab reguleerida vastavalt kasutaja vajadustele: kruvige nupp (N, joon. 10) lahti ja liigutage käepidet piki toru üles-all. Kui olete leidnud õige asendi, keerake nupp (N) kinni. Käepidet saab töö ajal pöörata ka paremale või vasakule (joon. 11), et muuta aerosoolimasina kasutamine operaatorile hõlpsamaks.

7 UVL-KOMPLEKT (JOON. 12)



ETTEVAATUST!

ULV-komplekti (kood 365200203A) tuleb kasutada tööde korral, mis nõuavad väikest kogust kemikaale või kus lehestikku ei tohi niisutada. Tegelikult pole ULV-komplekt möeldud selleks, et parandada aerosoolimasina jöndlust survekõrguse osas, vaid selleks, et vähendada joa mahtu.

Eemaldage standardne difuusor ja paigaldage uus difuusor (A) koos adapteriga (B), mis tuleb paigaldada aerosoolimasina torule (D) ja kinnitada klambriga (C).

Peenema pihustuse saamiseks paigaldage ULV-ketas (E) ja vedelikufilter (F). Filter paigaldatakse olemasoleva väikese läbimõõduga PVC-toru asemele.



ETTEVAATUST!

Vedelikufiltril (F) paigaldamisel kohandage PVC-torude pikkust vastavalt vajadusele ja löigake need mõõtu alles siis, kui käepide on õiges kohas.

8 OHUTUSSEADMED JA KESKKONNAKAITSESEADMED

8.1 OHUTUSSEADMED

Masin on varustatud allpool toodud ohutusseadmetega.

ET

8.1.1 Stopp-nupp

Vajutamisel peatab lülit (7, joon. 2) mootori.

8.1.2 Gaasi lukustushoob

Hoob (6, joon. 2) hoiab ära gaasihooava (5, joon. 2) juhusliku kasutamise.

8.1.3 Vedeliku sulgeklapp

Vedelikuklapp (2, joon. 2) hoiab ära vedelike juhusliku lekke.

8.1.4 Summuti

Summuti tagab minimaalse mürataseme ja juhib heitgaaside operaatorist eemale. Kuuma ja kuiva kliimaga piirkondades võib olla suur tulekahju. Järgige kohalikke eeskirju ja hooldusjuhiseid.



HOIATUS

Summuti soojeneb oluliselt kasutamise ajal, pärast kasutamist ning mootori tühikäigul töötamisel. Masin võib põhjustada tulekahju, eriti kui seda kasutatakse tuleohitle materjalide läheduses.



HOIATUS

Ärge kasutage masinat ilma summutita või rikkis summutiga. Rikkis summuti võib suurendada mürataset ja tulekahju.

8.2 KESKKONNAKAITSESEADMED

Masin on varustatud allpool toodud keskkonnakaitseseadmetega.

8.2.1 Vedelikujaotur

Jaotur (10, joon. 2) tagab vedelike õige doseerimise.

8.2.2 ULV-filter

ULV-filter (F, joon. 27) tagab vedelike õige doseerimise.

8.2.3 Gaasipiiraja

Piiraja (9, joon. 2) tagab vedelike õige doseerimise.

9 KÄIVITAMINE

9.1 KÜTUS

HOIATUS

Bensiin on väga tuleohtlik vedelik. Toimige bensiini ja bensiinisegude käitlemisel väga ettevaatlikult. Ärge suitsetage kütuse või masina lächedal ning vältige lahtist tuld.

ET

- Tulekahju ja pöletushaavade ohu vähendamiseks käsitsege kütust ettevaatlikult. See on väga tuleohtlik.
- Raputage ja valage kütus heakskiidetud kütusemahutisse.
- Segage kütust väljaspool hooneid, kus pole sädemeid ega lahtisi lekke.
- Asetage masin puhtale maapinnale, pange mootor seisma ja laske sellel enne tankimist jahtuda.
- Lödvendage kütusepaagi korki aeglaselt, et rõhk vabastada ja vältida kütuse mahavoolamisst.
- Pärast tankimist keerake kork korralikult kinni. Vibratsioon võib põhjustada korgi pingutuse lõdvenemist ja kütuse lekkimist.
- Pühkige paagist välja voolanud kütus ära. Enne mootori käivitamist viige masin tankimiskohast 3 meetri kaugusele.
- Ärge kunagi püüdke lekkinud kütust ära pöletada.
- Ärge suitsetage, kui käitlete kütust või kasutate masinat.
- Hoidke kütust jahedas, kuivas ja hea ventilatsiooniga kohas.
- Ärge hoidke kütust kohtades, kus on kuivad lehed, öled, paber jne.
- Hoidke masinat ja kütust kohtades, kus kütuseaurud ei puutu kokku sädemete või lahtise tulega, soojendamiseks möeldud veekatelde, elektrimootorite või -lülitite, ahjude jms.
- Ärge eemaldage kütusepaagi korki, kui mootor töötab.
- Ärge kasutage kütust puhastamiseks.
- Olge ettevaatlik ja vältige kütuse riitele sattumist.

Käesolevat masinat kätatakse 2-taktilise mootoriga ja see nõuab eelnevalt bensiini ja 2-taktilise mootori jaoks ettenähtud õli segamist. Segage pliivaba bensiin ja kahetaktilise mootori õli puhtas bensiini jaoks ettenähtud anumas segamini.

Soovitatav kütus: see mootor on sertifitseeritud tööks pliivaba mootorsöidukite bensiiniga, mille oktaanarv on 89 ($[R + M] / 2$) või kõrgem.

Segage 2-taktilise mootori õli bensiiniga vastavalt sildil olevatele juhistele.

Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage Oleo-Mac Efco 2-taktilise mootori õli, mida lisatakse bensiinile **2%** (suhtes **1:50**); see õli on loodud spetsiaalselt kõikide õhkjahutusega kahetaktilistel mootorite jaoks.

Tabelis (joon. A) näidatud õli/kütuse suhe on õige, kui kasutatakse Oleo-Mac Efco **PROSINT 2** ja **EUROSINT 2** või samaväärset kõrge kvaliteediga mootoriõli (**JASO FD** või **ISO L-EGD-i spetsifikatsioonid**).

BENSIIN	ÖLI	
		
2% – 50:1		
ℓ	ℓ	(cm ³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

ET

joon. A



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage mootorsöidukite ega 2-taktiliste ujuvvahendite päramootorite öli.



ETTEVAATUST!

- Ostke ainult nii palju kütust, kui seda tavapärasest kasutusest lähtudes töenäoliselt vajatakse; ärge ostke rohkem kütust, kui ühe või kahe kuu jooksul ära kasutate.
- Hoidke bensiini hermeetiliselt suletud mahutis jahedas ja kuivas kohas.



ETTEVAATUST!

Ärge kunagi valmistage segu, kasutades kütust etanooli sisaldusega üle 10%; kasutada võib gasooli (bensiini ja etanooli segu) kuni 10% etanooli sisaldusega või kütust E10.

MÄRKUS

Valmistage ainult koheseks kasutamiseks vajalik kogus segu; kütust ei tohi pikaks ajaks paaki ega mahutisse jäätta. Kui segu tuleb hoida pikema aja jooksul, soovitame kasutada **Emaki kütuse stabiliseerijat ADDITIX 2000** koodiga 001000972A, mis võimaldab segu hoida kuni 12 kuud.

Alkülaat



ETTEVAATUST!

Alkülaatkütuste erikaal on tavalistest bensiinist erinev. Seetõttu võib alküülbensiini kasutamisel tavalise bensiiniga kasutamiseks häältestatud mootorite korral olla vajalik karburaatori teistsugune seadistus. See toiming tuleb usaldada volitatud hoolduskeskusele.

9.2 TANKIMINE

⚠ HOIATUS

Järgige kütuse käitlemiseks ettenähtud ohutusjuhiseid. Enne tankimist lülitage mootor alati välja. Ärge kunagi püüdke masinat tankida, kui mootor töötab või on veel kuum. Enne mootori käivitamist eemalduge vähemalt 3 m kaugusele tankimiskohast. **ÄRGE SUITSETAGE!**

ET

1. Enne paagi täitmist raputage kütusesegu sisaldavat kanistrit.
2. Puhastage täitekorki ümbrus, et vältida kütuse saastumist.
3. Keerake täitekork aeglaselt lahti.
4. Olge ettevaatlik, kui valate kütusesegu paaki. Vältige möödavalamist.
5. Enne kütuse täitekorki tagasipanekut puhastage ja kontrollige tihendit.
6. Pange kütuse täitekork kohe tagasi, keerates selle käsitsi kinni. Pühkige väljavoolanud kütus ära.

⚠ HOIATUS

Kontrollige kütuselekkeid; lekete leidmisel körvaldage need enne masina kasutamist. Vajaduse korral võtke ühendust oma edasimüüja teenindusosakonnaga.

Enne masina käivitamist kontrollige, et kõik kraanid oleksid suletud.

9.2.1 Mootor on üleujutatud

- Eemaldage süüteküunla kork (3, joon. 13).
- Kruvige süüteküunal lahti ja kuivatage.
- Avage gaasi ahendusklap täies ulatuses.
- Tömmake käivitustrossi mitu korda, et põlemiskamber kuivatada.
- Paigaldage süüteküunal ja süüteküunla kork uesti tagasi, surudes viimase **kindlalt** alla.
- Seadke sisse/välja-lülit läbitaval käivitusasendisse I.
- Seadke käivitushoob asendisse „AVATUD“ – seda isegi juhul, kui mootor on külm.
- Nüüd käivitage mootor.

9.3 MOOTORI KÄIVITAMINE

Kontrollige, et gaasihoob (B, joon. 14) töötaks nõuetekohaselt ja gaasipiiraja (C) oleks seatud miinimaalsele seadistusele. Täitke karburaator, vajutades mõned korrad eeltäitepumbale (D, joon. 15). Nihutage käivitushoob (E, joon. 16) asendisse „SULETUD“. Asetage puhur maapinnale stabiilsesse asendisse. Hoides puhurit (joon. 17) paigal, tömmake paar korda jõulisel käivitustrossi, kuni mootor käivitub. **Oodake 10 sekundit** ning kasutage seejärel gaasihooba (B, joon. 14), et automaatne käivitusseade lukustusest vabastada. Käivitushoob (E, joon. 16) peab naasma oma esialgsesse asendisse „AVATUD“.



HOIATUS

Ärge kasutage automaatset käivitit (E, joon. 16) mootori käivitamiseks, kui see on juba kuum.

9.4 MOOTORI SISSETÖÖTAMINE

ET

Mootor saavutab maksimaalse võimsuse 5÷8 töötunni järel.

Sissetöötamisaja vältel ei tohi mootorit liigse koormuse vältimiseks lasta töötada täiskiirusel.



HOIATUS

Ärge reguleerige sissetöötamise ajal karburaatorit, et saavutada eeldatav võimsuse suurenemine – see võib mootorit kahjustada.

MÄRKUS

Uue mootori puhul on normaalne, et sellest tuleb esimese kasutamise ajal ja pärasd seda suitsu.

10 MOOTORI SEISKAMINE

Seadke gaasihoop (B, joon. 18) ja piiraja (C) miinimumasendisse. Peatage mootor, vajutades STOPP-lülitit (A). Enne masina välja lülitamist kontrollige, et kõik kraanid oleksid suljetud.

11 KASUTAMINE

11.1 OHUTUSALASED KONTROLLIMISED



HOIATUS

Enne masina igakordset kasutamist ja iga kord, kui masin on saanud lööke või maha kukkunud, viige läbi järgmised ohutusalased kontrollimised.

- Veenduge, et käepidemed on puhtad ja kuivad ning õigesti ja kindlalt masina külge kinnitatud.
- Kontrollige, et kanderihmade kinnituskohad oleksid õige paigutusega.
- Kontrollige, et masina kruvid on korralikult pingutatud.
- Kontrollige, et jahutuseks ettenähtud ventilatsiooniavad pole ummistunud.
- Veenduge, et masinal poleks märke kahjustustest või kulumisest.
- Kontrollige, et gaasihoop ja gaasi lukustushoob liiguksid vabalt.
- Tehke proovikäivitus ja kontrollige, et poleks ebanormaalst vibratsiooni ega müra.
- Kontrollige, et gaasihoop ja gaasi lukustushoob pöördusid pärast vabastamist koheselt tagasi neutraalasendisse.
- Veenduge, et ainult gaasihooaba vajutades jäääks see lukustatuks.
- Kontrollige, et kõik vedelikuvoolikud/-torud on korralikult kinnitatud.

11.2 KASUTAMISJUHISED

Selle tootesarja aerosoolimasin on ette nähtud põllumajanduslikuks kasutamiseks. Kasutatud materjalid on vastupidavad valmistamise ajal kasutusel olevatele tavapärasele pöllukultuuride pritsimise (või umbrohotörje) kemikaalidele.

Muud kasutusviisid pole lubatud ja tootja ei vastuta tugevate, paksu konsistentsiga või kleepuvate kemikaalide poolt põhjustatud kahjustuste eest.

ET

HOIATUS

Masinat on rangelt keelatud kasutada isikutel, kes pole veel täisealiseks saanud.

Käesolev kasutusjuhend kehtib telgventilaatoritega seljas kantava aerosoolimasinaga pestitsiidide kasutamiseks viljapuuaias ja viinamarjaistandustes, sama kehtib ka eri liiki või tüüpi riadadesse paigutatud puukultuuride korral.

Planeerige oma tööd hoolikalt ja targalt. Enne tööde alustamist tuleb selgelt määratleda töödeldavaala suurus ja piirid.

Kütusepaagi tankimisel ärge loksutage vedelikke maha. Kui see juhtub, koguge vedelik kokku ja puhastage pinnas ning körvaldage tooted vastavalts kohalikule seadusandlusele.

Kui juhtute töö ajal kogemata kukkuma, pange mootor seisma ja võtke kanderihmad lahti, et vabaneda masina raskusest, enne kui töusete püsti.

Kui masin kukub maha, kontrollige enne selle kasutamise jätkamist, et kõik juhtimis- ja ohutusseadmed toimiksid õigesti.

Kui aerosoolimasin ei tööta õigesti või vedelikud ei pihustu õigesti, lõpetage töö ja laske düüsidi volitatud hoolduskeskuses üle kontrollida.

HOIATUS

Kontrollige pidevalt piirkonda, kus te töötate: ärge suunake pihustit inimeste või loomade suunas. Kui keegi teile läheneb, pange mootor kohe seisma.

11.3 OHUTUSNÖÜDED TÖÖALAL

- Ärge töötage elektriliinide või hoonete läheduses.
- Töötage ainult piisava nähtavuse ja valgustatuse juures, mis tagaks selge vaate.
- Masina kasutamisel ärge liikuge tagurpidi.
- Enne masina maha panekut lülitage mootor välja.
- Olge eriti ettevaatlik ja tähelepanelik kuulmiskaitseid kandes, kuna need võivad piirata teie võimend kuulda ohule viitavaid helisiid (hüüdeid, signaale, hoiatusi jne).
- Olge äärmiselt ettevaatlik kallakutel või ebatasasel maastikul töötamisel.

11.4 KEELATUD KASUTAMINE

Rangelt on keelatud kasutamine koos järgmiste toodetega:

- paksud või kleepuvad vedelikud;

- söövitavad tooted ja happed;
- mis tahes liiki või tüüpi värvid;
- mis tahes liiki või tüüpi värvilahustid või lahjendid;
- mis tahes liiki või tüüpi kütused või määardeained;
- mis tahes liiki või tüüpi veeldatud naftagaasid (LPG) või muud gaasid;
- mis tahes liiki või tüüpi tuleohtlikud vedelikud;
- vedelad toiduained, nii inimestele kui ka loomadele;
- vedelikud, mis sisaldavad graanuleid või suuri tahkeid osiseid;
- mitmete keemiliste toodete segud, mis ei sobi omavahel kokku;
- mustad vedelad väetised või klompidega suspensioonid ja/või eriti paksud vedelikud;
- vedelikud, mille temperatuur on üle 40 °C;
- ärge kasutage aerosoolimasinat liiva pritsimiseks või muudeks sarnasteks töödeks;
- masin pole projekteeritud vastu pidama selles olevate materjalide plahvatustele või tulekahjudele;
- kõik tooted, mis ei kuulu masina spetsiifilise kasutusviisi alla;
- **ärge kasutage aerosoolimasinat tulekahju kustutamiseks. Aerosoolimasin pole tulekustutusvahend;**
- ärge asetage masinat kunagi kaldpindadele. Ebastabiilsuse oht.

11.5 VIISAKUSREEGLID

- Järgige aerosoolimasina kasutamisel kohalikke eeskirju ja määrusi. Ärge kasutage masinat varahommikul või hilisel pärestlõunal ja õhtul.
- Kontrollige tuule suunda ja tugevust. Ärge suunake pihustit inimeste, loomade, mootorsöidukite või eluruumide suunas.
- Ärge suunake pihustit avatud akna või ukse poole.
- Olge pidevalt valvas lähedalt mööduvate isikute suhtes.
- Ärge jätkke töötavat aerosoolimasinat järelevalveta.
- Kasutage töötamisel võimalikult madalat gaasiseadistust.

11.6 TOLMU LEVIKU TÕKESTAMINE

- Ärge kasutage aerosoolimasinat liigselt tolmuste või pulbriliste materjalide eemale puhumiseks.
- Ärge suunake kunagi õhujuga järgmistele materjalidele:
 - suured kogused kruusa või kruusatolmu;
 - ehitusprah;
 - kipsipulber;
 - tsement või betoonitolm;

- kuiv pinnakate aias;
- põlevmaterjalid;
- silikaatpulbrid;
- asbesti sisaldavad materjalid.

11.7 KEEMIATOODETE KASUTAMINE

ET

Kõik pestitsiidid ja herbitsiidid võivad olla kahjulikud nii inimestele kui ka keskkonnale, kui neid kasutatakse valesti või ettekavatsetatult. Enne kemikaalide kasutamist kontrollige, kas nende kasutamine on kohaliku seadusandlusega lubatud.

Seetõttu soovitame, et masinat kasutaksid ainult sobiva väljaõppega (vastavat tunnistust omavad) inimesed ja igal juhul ainult pärast pakendil toodud kasutusjuhendi hoolikat läbilugemist.

HOIATUS

Kasutage masinat ainult selliste taimekaitsevahenditega, mis on heaks kiidetud kohalikes ja riiklikest taimekaitsevahendeid käsitlevates eeskirjadest, mida võib kasutada bensiinimootoriga seljas kantavate aerosoolimasinatega.

HOIATUS

Mõned taimekaitsevahendid, eriti suurtes kontsentratsioonides, võivad olla masina komponentidele kahjulikud; küsimuste või teabe saamiseks kasutatavate toodete omaduste kohta pöörduge taimekaitsevahendite eest vastutavate abiteenistuste poole.

11.8 PESTITSIIDIDEDEGA TÖÖLEMINÉ

Enne iga kasutamist lugege läbi pestitsiidi kasutusjuhend. Järgige hoiatusi segamise, kasutamise, isikukaitsevahendite, hoiundamise ja körvaldamise kohta.

Järgige pestitsiididega töötlemist käsitlevaid õigusnorme.

HOIATUS

Pestitsiidid võivad sisaldada inimestele, loomadele, taimedele ja keskkonnale kahjulikke aineid; mürgistuse ja surmaga lõppevate kahjustuste oht!

Pestitsiide võivad kasutada ainult nende vahenditega töötamise ja sellega seotud esmaabi alal koolitatud inimesed.

Hoidke alati käepärast pestitsiidide kasutusjuhendit või etikette, et hädaolukorras saaksite arsti koheselt selle omadustest teavitada. Hädaolukorras järgige hoiatusi etiketil või pestitsiidi kasutusjuhendis toodud hoiatusi.

Segu valmistamine

Lisage pestitsiide segusse ainult vastavalt tootja juhistele; vale segamissuhe võib tekitada mürgiseid aure või plahvatusohtliku segu.

- ET**
- Ärge pihustage kunagi lajhendamata pestitsiide.
 - Valmistage segu ainult vabas õhus või hästi ventileeritud ruumides.
 - Jääkide välimiseks valmistage ainult vajalik kogus segu.
 - Erinevate pestitsiidide segamisel järgige tootja juhiseid; vale segamissuhe võib tekitada mürgiseid aure või plahvatusohliku segu.
 - Segage erinevaid pestitsiide omavahel ainult siis, kui tootja on selle selgesõnaliselt heaks kiitnud.

Mahuti täitmne

- Viige pestitsiidega täitmne läbi ainult välistingimustes või hästi ventileeritud kohtades.
- Asetage seade tasasele pinnale selliselt, et see ei saaks ümber kukkuda; ärge täitke mahutit üle maksimaalse tasememärgi.

⚠ HOIATUS

Täitmise ajal ärge hoidke seadet ölgadel; vigastuste saamise oht!

- Jääkide välimiseks täitke seade ainult vajaliku koguse pestitsiidiiga.
- Enne täitmise alustamist sulgege doseerimiskraan.
- Kui lisate vett veevörgust, ärge asetage voolikut segusse; igasugune alaröhk veevörgus võib põhjustada vedeliku torudesse imemise.
- Enne pestitsiidisegu sissevalamist tehke funktsionaalne katse värske veega ja kontrollige, et kõik komponendid oleksid hästi tihendatud.
- Pärast mahuti täitmist sulgege mahuti kaas tihedalt.

Kasutamine

Ärge kunagi puhuge suu kaudu düüsidesse ja muudesse väikestesse osadesse.

11.9 REEGLID, MIDA TULEB JÄRGIDA KEEMILISTE TOODETE KASUTAMISEL

Allpool on toodud mõned ettevaatusabinõud, et vältida kahjustusi või kehavigastusi.

- Reguleerige masina parameetrid, et vältida pihustatud ainete levimist, võttes arvesse tuuleolusid.
- Ärge suunake masina puhuritoru selliselt, et kasutaja jäääb allatuult.
- Korraldage hoiundamine hoolikalt sobival viisil kaitstud kohtades, kuhu võõrad ja lapsed ei pääseks ligi.
- Käsitsege tooteid ettevaatlikult, kandes happekindlaid kummikindaid, kaitseprille, õhku puhastavaid maske või kiivreid, vetthülgavast kangast või TIVEK-ist valmistatud kombinesooni, kummist saapaid vms.
- Kemikaalide või tootesegu silma sattumisel või allaneelamise korral pöörduge arsti poole, võttes kaasa allaneelatud toote etiketi andmetega.
- Vahetage kohe pestitsiidiga määrdunud tööriided puhaste vastu.
- Mõne pestitsiidi puhul on nõutav vedelikke mitteläbilaskva kaitseriietuse kandmine.

- Kui pritsite ülespoole, üle oma pikkuse, kandke ka vedelikukindlat peakatet.
- Enne taaskasutamist peske hoolikalt kõik röivad, mis on kokku puutunud puhta või lahjendatud keemilise seguga.
- Ärge suitsetage, jooge ega sööge segu valmistamise või pihustamise ajal ning töödeldud maatükkipidil või nende lähedal.
- Käsitsemisel järgige ohutuid kaugusi elamupiirkondadest, veeteedest, teedest, spordikeskustest, avalikest parkidest või avalikkusele avatud teeidest.
- Tühje pestitsiidimahuteid tuleb korduvalt puhta veega loputada, kuivatada ja asetada spetsiaalsetesse plastikust utiliseerimiskottidesse. Loputusvedelikke saab hiljem kasutada pöllukultuuride töötlemiseks.
- Tühjad mahutid tuleb viia selleks määratud kogumiskeskustesse vastavalt riiklikule ja kohalikule seadusandlusele. Mahuteid ei tohi kunagi minema visata ega utiliseerida tavaliste jäätmetena ning neid ei tohi kunagi muul otstarbel uuesti kasutada.
- Pärast pritsimise lõpetamist peske aerosoolimasin põhjalikult läbi, lahjendades võimalikud jäagid vähemalt kümme korda suurema koguse veega kui jäagid ise, ja kõrvaldades tekkinud segu pritsitud pöllule.
- Tugevate kemikaalide kasutamisel tugevdage membraane; pärast vaskhüdroksiidi kasutamist peske süsteem läbi.
- Töötuskoha läheduses peab käepärast olema puhta vee allikas.

11.10 KEMIKAALIDE HOIUNDAMINE

- Tööpaaside tegemisel ärge pange seadet otse päikesevalguse alla ja soojusallikate vahetusse lähedusse.
- Hoiundage ja transportige pestitsiidi ainult heakskiidetud mahutites.
- Ärge hoidke pestitsiidi toidu, joogi või sööda jaoks ettenähtud mahutites.
- Ärge hoidke pestitsiidi toidu, joogi või sööda läheduses.

11.11 KEMIKAALIDE KÕRVALDAMINE

Ärge valage pestitsiidijääke ja seadmete pesemisjääke pinnavette, hoonete kanalisatsiooni, maanteekanalisaatsiooni, veevõtukohtadesse või drenaažidesse.

11.12 TULEOHUTUSABINÖUD

Ärge asetage lahtist tuld ega soojusallikaid aerosoolimasina lähedusse.

11.13 ILMASTIKUTINGIMUSED

Soovitame töötlemise läbi viia varahommikul või hilisel päristlöunal, välvides päeva kõige kuumemat aega.

Ärge tehke töötlemist kunagi olukorras, kui võib hakata vihma sadama, kui juba sajab või on tekkinud udu.

Ärge tehke töötlemist tugeva tuule korral (kindlasti olukorras, kus tuule kiirus ületab 3 m/s).

11.14 KASUTAMINE

1. Reguleerige õlarihm nii, et masinat oleks kerge kanda (joon. 19).
2. Täitke vedelikupaak (joon. 20). Sulgege kork (D) ja veenduge, et see on tihedalt suletud.



HOIATUS

Vedeliku tasemed on märgitud vedelikupaagile (joon. 21), et mitte ületada soovitatud kaalu, mis on meestel 30 kg ja naistel 20 kg.

3. Kui kasutajal abistaja, kes paneb masina tema õlgadele, siis veenduge järgmises.
 - Mootor töötab ainult tühikäigul.
 - Abistaja ei viibi heitgaasi väljalaskepiirkonnas ega hinga seda sisse.
 - Vedelikukraan on suletud.
 - Abistaja ei ole puhuritoru ees.
 - Abistaja lahkub tööalalt koheselt enne masina kasutamise alustamist.
4. Enne mootori käivitamist veenduge, et vedelikukraan on kinni (joon. 22).
5. Käivitage mootori vastavalt toodud protseduuridele (vt ptk 9.3 MOOTORI KÄIVITAMINE).
6. Avage vedelikukraan (joon. 22).
7. Reguleerige vedelike voolukiirust vedelikujaoturi abil (E, joon. 23).

Puhutava õhujoa kiirust reguleeritakse gaasihooava abil (B, joon. 14).

Valige antud töö jaoks köige sobivam kiirus.

Kui see on leitud, saab selle hoidmiseks ning kiireks ja täpseks leidmiseks kasutada gaasipedaali gaasipiirajat (C, joon. 14).

Maksimaalne kiirus saavutatakse siis, kui piiraja (C) on täielikult üles töstetud.



HOIATUS

- **Ärge kummarduge ettepoole; vigastuste oht.**
- **Ärge töötage redelil olles või ebastabiilses asendis.**
- **Ärge töötage pingestatud elektriliinide läheduses; surmava elektrilöögi oht.**



HOIATUS

Kontrollige ümbritsevat keskkonda: ärge puhuge kunagi õhku teiste inimeste või loomade suunas. Puhur võib põhjustada väikeste esemete üles paikumist suure kiirusega.

Pärast tööd asetage seade tasasele tulekindlale alusele. Ärge asetage seda kergesti süttivate materjalide (nt puiduhakke, puukoorte, kuiva rohu ja kütuse) lähepusse; **tuleohtlik**.



ETTEVAATUST!

ULV-komplekti tuleb kasutada tööde korral, mis nõuavad väikest kogust kemikaale või kus lehestikku ei tohi niisutada. Tegelikult pole ULV-komplekt möeldud selleks, et parandada aerosoolimasina jõudlust survekõrguse osas, vaid selleks, et vähendada joa mahtu.

11.14.1 Pihusti laiuse reguleerimine (joon. 24, joon. 25)

ET

Pihusti avanemisnurka saab hõlpsasti reguleerida ühe käega, ilma töod katkestamata, kohandades seda vastavalt töödeldava pöllukultuuri kasvulaiusele.

11.14.2 Pulveriseerimise reguleerimine (joon. 26, joon. 27, joon. 28)

ULV-komplekt (joon. 26) on ette nähtud vedeliku optimaalseks pihustumiseks puhuri väljalaskeava läheduses, et tagada pöllukultuuride sihipärate töötlus ning vältida soovimatut hajumist ja raskamist. ULV-filtril (F, joon. 26, joon. 27) on 6 kalibreeritud ava. Valitud ava peab olema vastavuses kaane (H) avaga (G, joon. 28). Tugev pihustumamine, mille tagavad kalibreeritud avad, võimaldab kasutada tööaega paremini.



HOIATUS

Oluline on vedelikufiltrti (L, joon. 26) paigaldamine, mis vältib ULV-filtrti (F) kalibreeritud avade ummistumist.



HOIATUS

Ärge kunagi eemaldage resti (D, joon. 29) mootori töötamise ajal. Ventilaator (E) võib põhjustada tõsisid käevigastusi.

Vedeliku tüübi vahetamisel peske paaki ja torusid põhjalikult voolava veega.

Iga kasutuskorra lõpus tühjendage paak: kui mootor on välja lülitatud, avage vedeliku sulgeklapp (2, joon. 2), hoides puhuritoru otsa paagist madalamal. Koguge lekkinud vedelik mahutisse ja kõrvaldage vastavalt kehitivatele seadusandlusel.

12 TRANSPORTIMINE

Aerosoolimasinat võib teise kohta viia ainult seisva mootoriga.



HOIATUS

Aerosoolimasina sõidukis transportimisel veenduge, et see oleks vastavate rihmadega korralikult ja kindlalt kinnitatud. Aerosoolimasinat tuleb transportida vertikaalasendis tühja kütusepaagiga; lisaks tuleb kontrollida, et ei rikutaks kohalikku seadusandlust, mis käsitleb selliste masinate transportimist.

13 HOOLDUS

Järgige alati hooldus- ja teenindusjuhiseid.

Ärge püütke ise teha muid hooldus- või remonditöid peale tavapäraste hooldustööde. Võtke ühendust oma volitatud hoolduskeskusega.

Ärge kasutage puhastamiseks kütust (2-taktilise mootori küttesegu).

Enne seadme puhastamist, hooldamist ja remontimist eemaldage alati süüteküünla kork.

ET

⚠ HOIATUS

Hooldustööde läbiviimise ajal kandke alati kaitsekindaid. Ärge tehke hooldustöid, kui mootor on kuum.

⚠ HOIATUS

Ebaõige hooldus, mitte-originaalvaruosade kasutamine ja ohutusseadmete eemaldamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi kasutajale ja töödeldavatele pöllukultuuridele.

13.1 GAASIDE HEITKOGUSTE VASTAVUS NÖUTULE

Käesolevat mootorit, sealhulgas heitekontrollisüsteemi, tuleb käitada, kasutada ja hooldada vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele, et tagada gaaside heitkoguste taseme püsimine maastikul kasutatavate liikurmasinate suhtes kohaldatavate õigusaktide nõuete piires.

Mootori heitekontrollisüsteemi ei tohi tahtlikult muuta ega väärkasutada.

Mootori või masina ebaõige käitamine, kasutamine või hooldamine võib põhjustada heitekontrollisüsteemi võimalikke rikkeid, mis võib kaasa tuua kohaldatavate õiguslike nõuete täitmata jätmise; sellisel juhul tuleb viivitamatult rakendada meetmeid süsteemi rikete körvaldamiseks ja vastavuse taastamiseks kohaldatavatele nõuetele.

Ebaõige käitamise, kasutamise või hoolduse näideteks on (loetelu pole ammendav):

- kütuse mõõteseadmete tahtlik muutmine või rikkumine;
- sellise kütuse ja/või mootoriöli kasutamine, mis ei vasta jaotises 9.1 *KÜTUS* esitatud spetsifikatsioonidele;
- mitte-originaalvaruosade, nt süüteküünalde, kasutamine;
- väljalaskesüsteemi hoolduse vaheline jätmine või ebaõige hooldamine, k. a summuti, süüteküünla, öhufiltrri hoolduse ajagraafikute eiramine.

⚠ HOIATUS

Mootori omavoliline avamine muudab ELi saastesertifikaadi kehtetuks.

Mootori CO₂ tase on leitav Emaki veebisaidilt (www.myemak.com) jaotisest „Välitingimustes kasutatavate mootorite maailm“.

⚠ HOIATUS

Hooldustööde läbiviimise ajal kandke alati kaitsekindaid. Ärge tehke hooldustöid, kui mootor on kuum.



HOIATUS

Teritamisjuhiste eiramine võib oluliselt suurendada tagasiviskumise ohtu.

13.2 ÖHUFILTER

Mootori võimsuse märkimisväärsel vähemisel avage kate (A, joon. 30) ja kontrollige öhufiltrit (B). Kui see on ummistunud või vigastatud, asendage ueega. Enne uue filtri paigaldamist eemaldage suurem mustus kaane siseküljelt ja filtrit ümbritevatealt pindadelt.

ET

13.3 KÜTUSEFILTER

Kontrollige regulaarselt kütusefiltri seisukorda (C). Kui filter on ülemääraselt määrdunud, tuleb see välja vahetada (joon. 31).

13.4 VEDELIKUFILTER

Peske filtrit (D, joon. 34) puhta mittepöleva pesulahusega (nt kuuma seebiveega) ja kuivatage põhjalikult.

13.5 ULV-FILTER

Puhastage kuus kalibreeritud ava suruõhuga (joon. 35).

13.6 MOOTOR

Puhastage silindri ribisid korrapäraselt harja või suruõhu abil (joon. 32). Kui silindrile koguneb mustus, võib see põhjustada ülekummenemist ja halvendada mootori jõudlust.

13.7 SÜUTEKÜÜNAL

Puhastage süuteküünalt ja kontrollige selle sädevahet korrapäraselt (joon. 33). Kasutage NGK BPMR6A süuteküünalt või teiste tootjate sama soojusastmega süuteküünlaid.

13.8 TURVAKAITSE

Puhastage ventilaatori kaitseresti korrapäraselt (joon. 36), et eemaldada prahd ja mustus.



HOIATUS

Ärge kunagi eemaldage resti (joon. 36) mootori töötamise ajal. Ventilaator võib põhjustada tõsiseid käevigastusi.

13.9 SUMMUTI (JOON. 37)



HOIATUS

Summutis kasutatakse katalüütilist muundurit, mis on vajalik selleks, et tagada mootori vastavus kehtivatele heitmenormidele. Ärge kunagi modifitseerige ega eemaldage katalüütilist muundurit – seda tehes rikute seadust.



HOIATUS

Katalüütilise muunduriga summutid muutuvad töö ajal väga kuumaks ja on kuumad pikka aega pärast mootori seisamist. See on nii ka siis, kui mootor on töötanud tühikäigul. Kokkupuotel võite nahka põletada. Pidage alati meeles võimalikku tulekahjuohatu!

ET



HOIATUS

Ärge kasutage masinat, kui summuti on kahjustatud, puudub või seda on muudetud. Ebaõigesti hooldatud summuti suurendab tulekahju ja kuulmiskahjustuse ohtu.



ETTEVAATUST!

Kui summuti saab kahjustada, tuleb see välja vahetada. Kui summuti hakkab sageli ummistuma, võib see olla märgiks katalüütilise muunduri piiratud efektiivsusest.

13.10 KÄIVITUSSEADE



HOIATUS

Starterivedru on pinge all ja võib vabastamisel välja lennates põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge püüdke kunagi vedru lahti võtta ega seda muuta.

13.11 TIHENDID

Keemiliste toodete kasutamine, mis on eriti kahjulikud nitriilkummiühenditele, võib põhjustada membraanide enneaegset purunemist; sellistes tingimustes suurendage kontrollimiste sagedust. Vaskhüdroksiidiga töötlemisel tuleb eriliselt hoolitseda süsteemi puhastamise eest, pestes seda pärast iga töötlemist.

13.12 KARBURAATOR

Enne tühikäigu kiiruse reguleerimist puhastage õhufilter (B, joon. 30) ja käitage mootorit soojenemiseni. See mootor on konstrueeritud ja toodetud kooskõlas määruleguleerimisega (EL) 2016/1628.



HOIATUS

Ärge modifitseerige karburaatorit.

Tühikäigu seadekruvi (T, joon. 38) abil reguleeritakse tühikäigu kiiruseks 2100 ± 100 p/min

13.13 ERIHOOLDUS

Intensiivse kasutamise korral on soovitatav lasta masinat iga hooaja lõpus või tavapärase kasutamise korral iga aasta möödudes volitatud hoolduskeskuse tehnikutel kontrollida.

HOIATUS

Kõik hooldustööd, mida selles juhendis otseselt ei kirjeldata, tuleb lasta teha selleks volitatud töökojas. Masina õige töö tagamiseks pidage meeles, et kasutada võib ainult ORIGINAALVARUOSI.

Igasugused omavolilised muudatused ja/või mitte-originaalvarustuse kasutamine võib põhjustada masina kasutajale või teistele inimestele raskeid vigastusi või isegi surma.

ET

14 HOIUNDAMINE

Pärast iga töötlemist puhastage seade põhjalikult, pestes seda veega ja põhjalikult kuivatades. Määrdunud seade on inimestele, eriti lastele, väga ohtlik. Pesujääkide viskamine keskkonda ettevaatusabinöusid kasutamata on keelatud, kuna see põhjustab põhjavee reostuse. Jagage jäagid pöllule või pöllukultuuridele uuesti laiali, mis väldib kahjude tekkitamist.

HOIATUS

Ärge pöörake masinat paagi jääkidest tühjendamiseks tagurpidi.

Masina ettevalmistus pikajaliseks säilitamiseks:

- Käivitage vedelike aerosoolimasin puhta veega, seejärel kuivatage põhjalikult.
- Tühjendage ja puhastage kütusepaak hea ventilatsiooniga kohas. Karburaatori tühjendamiseks käivitage mootor ja oodake, kuni see seisub (karburaatorisse jäänud kütusesegu võib kahjustada membraane).
- Masina käikulaskmise protseduurid pärast talvist hoiundamist on samasugused, nagu igapäevase töö alustamisel (vt ptk 9 KÄIVITAMINE).
- Körvaldage kütus ja öli eeskirju järgides ja keskkonda säastes.
- Puhistage põhjalikult kaitserest (joon. 36), õhufilter (B, joon. 30), silindri ribid (joon. 32) ja torud.

HOIATUS

Kui te vöitate vedelikupaagi puhastamiseks lahti, pöörake selle kokkupanekul erilist tähelepanu järgmistele asjaoludele:

- kolme OR-tihendi (A, joon. 39) paigaldamisel vastavatesse pesadesse, määridge neid vedela silikooniga;
- paagi tihendi (C, joon. 40) paigaldamisel pesasse määridge seda vedela silikooniga.

Need ettevaatusabinöud tagavad vedelikukontuuri täiusliku tihendamise.

- Hoidke masinat kuivas kohas, soovitavalt otsest kokkupuudet maapinnaga vältides ja eemal soojsusallikatest.

15 KESKKONNAKAITSE

Masina kasutamisel tuleb prioriteeteks pidada keskkonnakaitset, mis tagab sotsiaalse ühtekuuluvuse ja säilitab elukeskkonda.

- Püüdke vältida ümbritseva keskkonna häirimist.
- Järgige hoolikalt kohalikke eeskirju ja määrusi, mis käitlevad pakendi, õlide, bensiini, akude, filtrite, kulunud osade või üksköik milliste muude keskkonnale tugevat möju avaldavate toodete hävitamist. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada tavalistes olmejäätmetena, need tuleb eraldada ja viia selleks ettenähtud jäätmekogumiskeskustesse, kus toimub nende taaskäitus.

Lammutamine ja kõrvaldamine

Enne masina kõrvaldamist selle elutsükli lõpus peske seda väga hoolikalt, et eemaldada kõik kemikaalijäägid.

Kui masina kasutusiga lõpeb, ärge visake seda keskkonda, vaid viige jäätmekogumiskeskusesse.

Enamus masina valmistamiseks kasutatud materjalte on taaskäideldavad, kõik metallid (teras, alumiinium, messing) võib viia tavalisse taaskäitluskeskusesse. Teabe saamiseks pöörduge kohaliku jäätmekäitlusesteenistuse poole. Jäätmete kõrvaldamine peab toimuma keskkonda säästes ning pinnase, õhu ja vee saastamist vältides.

Kõigil juhtudel tuleb järgida kohalikku rakenduvat seadusandlust.

Kui masin utiliseeritakse, siis tuleb hävitada ka CE-märgis koos käesoleva kasutusjuhendiga.

16 MASINA ETTEVALMISTAMINE PULBRILISTE TOODETE PULVERISEERIMISEKS

VALIKULINE pulbri jaotuskomplekt (joon. 41):

1. Jaoturi sõlm
2. Juhthoob
3. Antistaatiline kaabel koos ketiga

16.1 ETTEVALMISTUS

- Sisestage toru (A, joon. 42) hoidikusse (B). Seejärel kinnitage tugi (B) kolme kruvi (C) abil pulbrisegistri (D) külge.
- Keerake lahti kaks nuppu (E, joon. 43), et paak vabastada ja eemaldada. Kaht nuppu (E) tuleb uesti kasutada paagi kinnitamiseks pulbripaagi toele.
- Eemaldage paak (F, joon. 44) ja transporter (G).
- Keerake lahti kuus kruvi (H, joon. 45), et eemaldada vedelikupaagi tugi (L).
- Eemaldage filter (M, joon. 46) ja toru (N) paagisõlme küljest, eemaldades klambri (P, joon. 44).
- Eemaldage surve töstepump (P, joon. 47), keerates ära kolm kruvi (R). Eemaldage kolm toru, eemaldades kolm klambrit (S).



HOIATUS

Ärge kasutage surve töstepumpa pulbriliste toodete pulveriseerimiseks. See võib saada tõsiseid kahjustusi.

- Võtke difuusor (T, joon. 48) ja toru (U) lahti, eemaldades klambri (V).

16.2 KOMPLEKTI KOKKUPANEK

ET

- Paigaldage jaoturi juhtseade (A, joon. 49) käepidemele (B), kasutades nelja kruvi (C, joon. 50). Pulbri väljastamist reguleeritakse hoova (D) pööramisega asendist 1 (minimaalne vooluhulk) kuni asendisse 20 (maksimaalne vooluhulk).
- Paigaldage jaoturi sõlm (E, joon. 51) kuue kruvi (F) abil.



HOIATUS

Olge väga tähelepanelik, kui panete kolm OR-tihendit (G) nende pesadesse, määrides neid vedela silikooniga. Vastasel juhul pole tihendamine tagatud.

- Paigaldage transporter (H, joon. 52) oma korpusesse.



HOIATUS

Olge väga tähelepanelik, kui panete paagi tihendi (L) selle pesasse, määrides seda vedela silikooniga. Vastasel juhul pole tihendamine tagatud.

- Paigaldage pulbripaa (M, joon. 53), kinnitades selle kahe nupuga (N). Kaks nuppu (N) tuleb hankida vedelikupaagi toelt.
- Eemaldage kork (P, joon. 54) ja klamber (R), et võtta voolik (S) lahti. Sisestage kaabel (T, joon. 55) voolikusse (S). Seejärel kinnitage antistaatiline kaabel (T, joon. 56) ja kett (U) põlve (V) külge kruvi (Z) ja mutriga (K). Kaabel (T) peab jäädma toru sisemusse, et „kinni püüda“ elektrostaatilised laengud, mis juhitakse keti (U) kaudu maasse. Pöörake vooliku (S) paigaldamisel tähelepanu ühendussälgule. Klambri (R) kokkupanekul juhtige gaasihoova ja pulberjaoturi juhtseadme painduvad trossid läbi silmuse.



HOIATUS

Väga oluline on alati kasutada ketti (U, joon. 55, joon. 56). Kui seda ei tehta, siis võib see põhjustada köige kergemini süttivate pulbrite (väavel jne) süttimist elektrostaatiliste laengute töttu.



HOIATUS

Vajaduse korral järgige peatükis 11.8 Pestitsiididega töötlemine toodud nõudeid.

Ärge pihustage väälvit või väälvipulbrit sisaldaavaid tooteid; need on väga plahvatusohtlikud ja väga madala süttimistemperatuuriga.

16.2.1 Maandussüsteem

Pulbritega töötamisel võivad tekkida elektrostaatilised laengud, mis võivad omakorda tekitada sädemeid.

Oht on suurem järgmistel juhtudel:

- äärmiselt kuiv kliima;
- pulbriliste pestitsiidide kasutamine, mis tekitab kõrge tolmukontsentratsiooni.

Sädemete tekkimise ohu vähendamiseks peab seadmele olema paigaldatud maandussüsteem täies ulatuses. See koosneb puhurüsüsteemi elektrijuhtmest, mis on ühendatud metallketiga. Elektrostaatiliste laengute kõrvalejuhtimiseks peab metallkett puudutama juhitvat pinda.

ET

Ärge töötage elektrit mittejuhtival pinnal (nt plastikust pinnal või asfaldil).



HOIATUS

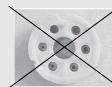
Ärge töötage puuduva või vigase maandussüsteemiga.

17 TEHNILISED ANDMED

Töömaht	cm ³	61,3	
Mootor		EMAK, 2-taktiline	
Võimsus	kW	3,3	
Mootori max. pöörded	min ⁻¹	8100 ± 200	
Min. pöörded	min ⁻¹	2100 ± 100	
Kütusepaagi maht	cm ³	2150 (2,15 ℥)	
Lihtrne käivitamine		JAH	
Automaatkäiviti (survekörgus-käiviti)		JAH	
Karburaatori eeltäitmine		JAH	
Põhipaagi maht	cm ³	16000 (16 ℥)	
Tühimass (täismass)	kg	14 (30)	
Mõõtmed	mm	320 x 430 x 760	
Pulibri voolukiirus	kg/min	2 (pulbrid)	11 (graanulid)
Ventilaatori õhuvool	m ³ /min	20	
Vedeliku voolukiirus	ℓ/min	0,15 ÷ 0,87	0,51 ÷ 5,02
Maksimaalne õhukiirus	m/s	90	

Vedeliku voolukiirus

	ULV	ℓ/min
1		0,15
2		0,28
3		0,35
4		0,55
5		0,79
6		0,87

		<i>ε/min</i>
1		0,51
2		1,74
3		2,73
4		3,55
5		4,32
6		4,39
7		4,79
8		5,02

1. ULV-filtris kasutamisel ei mõjuta jaoturiklapi (A, joon. 57) asend (1 kuni 8) vooluhulka.
2. ULV-filtris kasutamisel ei mõjuta difuusori (B, joon. 57) asend (täielikult avatud või täielikult suletud) vooluhulka.
3. Survetõstepump (C, joon. 57) tagab püsiva vooluhulga isegi siis, kui puhuritoru on kallutatud üles- või allapoole.

Helirõhk ⁽¹⁾	dB (A)	L _{PA} av EN 22868	102,0
Veamääär	dB (A)		2,0
Möödetud helivõimsuse tase:	dB (A)	EN 22868 ISO 3744	112,0
Veamääär	dB (A)		2,0
Garanteeritud helivõimsuse tase:	dB (A)	EN 22868 ISO 3744	114,0
Vibratsioonitase ⁽¹⁾	m/s ²	EN 22867	< 2,5
Veamääär	m/s ²	EN 12096	-

(1) Kaalutud keskmised väärteused (1/7 min. mootori pööretel, 6/7 max. pööretel).

18 VASTAVUSDEKLARATSIOON

Allakirjutanu

**EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE),
ITAALIA**

deklareerib käesolevaga, et masin:

1. Kategooria:

AEROSOOLIMASIN

2. Mark / tüüp:

OLEO-MAC AM 163

3. Seerianumber:

556 XXX 0001 - 556 XXX 9999

Vastab nõuetele direktiivides:

2006/42/EÜ – 2014/30/EL - (EL) 2016/1628

Vastab järgmiste ühtlustatud
standardite nõuetele:

**EN ISO 28139:2009 – EN 55012:2007+A1:2009 –
EN ISO 14982:2009**

Toodetud:

Bagnolo in Piano (RE) Italy - via Fermi, 4

Kuupäev:

01/10/2022

Tehniline dokumentatsioon on
koostatud:

peakorterites, tehnilisest osakonnast



Luigi Bartoli – tegevdirektor

19 HOOLDUSTABEL

		<i>Enne iga kasutamist</i>	<i>Pärast iga tankimispeatust</i>	<i>Pärast päävatoö läpetamist</i>	<i>Iga nädal</i>	<i>Kord kuu</i>	<i>Kahjustuse või rikke korral</i>	<i>Vajadusel</i>
Kogu masin	Kontrollida: lekked, praod, kulumine	X	X					
	Puhastada			X				
Kontrollida: lüiliti, käiviti, gaasihoob ja gaasi lukustushoob	Kontrollida tööd	X	X					
Kütusepaak	Kontrollida: lekked, praod, kulumine	X	X					
Kütusefilter ja vedelikufilter (lk 63, 63)	Kontrollida ja puhastada					X		
	Vahetada filterelement						X	X ⁽¹⁾
Kõik juurdepääsetavad kruvid ja mutrid (v.a karburaatori kruvid)	Kontrollida	X						
	Pingutada				X			
Öhufilter	Puhastada	X						X
	Vahetada						X	X ⁽¹⁾
Starteri tross – kanderihmad	Kontrollida: kahjustused ja kulumine				X			
	Vahetada						X	
Karburaator	Kontrollida minimaalset tööd	X	X					
Süüteküunal	Kontrollida sädevahet				X			
	Vahetada						X	X ⁽¹⁾
Vibratsioonivastane süsteem	Kontrollida: kahjustused ja kulumine				X			
	Lasta volitatud remonditöökojas vahetada						X	
Tihendid	Kontrollida ja vajadusel vahetada				X			
Vedelikupaak	Kontrollida				X			
	Puhastada	X						

⁽¹⁾ Iga 6 kuu järel

20 VEAOTSING

HOIATUS

Enne alltoodud tabelis soovitatud remondiga seotud kontrollimiste läbiviimist tuleb seade alati seisma panna ja süüteküünal eemaldada (välja arvatud juhul, kui nende läbiviimine nõub seadme töötamist).

ET

Kui kõik võimalikud põhjused on kontrollitud ja probleem ei lahene, pöörduge volitatud hoolduskeskuse poole. Kui ilmneb probleem, mida selles tabelis pole loetletud, pöörduge volitatud hoolduskeskuse poole.

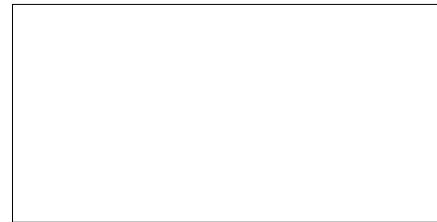
PROBLEEM	VOIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUS
Mootor ei käivitu või lülitub välja mõne sekundi jooksul pärast käivitamist.	Pole sädet.	Kontrollige süüteküünla sädet. Kui sädet pole, proovige uue sööteküünlaga.
	Mootor on üleujutatud.	Järgige protseduuri jaotises 9.2.1 <i>Mootor on üleujutatud</i> . Kui mootor ikkagi ei käivitu, korake protseduuri uue süüteküünlaga.
Mootor käivitub, kuid ei kiirendu ettenähtud viisil või ei tööta suurtel kiirustel õigesti.	Karburaator vajab reguleerimist.	Pöörduge karburaatori reguleerimiseks volitatud hoolduskeskusesse.
Mootor ei saavuta täiskiirust ja/või suitseb ülemääraselt.	Kontrollige öli/kütuse segu.	Kasutage värskeid bensiini ja õiget 2-taktilise mootori öli.
	Must öhufilter.	Puhastage, vt juhisid jaotisest 13.2 <i>ÖHUFILTER</i> .
	Karburaator vajab reguleerimist.	Pöörduge karburaatori reguleerimiseks volitatud hoolduskeskusesse.
Mootor käivitub, töötab ja kiirendub, kuid ei tööta tühikäigul.	Karburaator vajab reguleerimist.	Reguleerige tühikäigu kruvi (T, joon. 38), pöörlemiskiiruse suurendamiseks pöörake päripäeva; vt jaotis 13.12 <i>KARBURAATOR</i> .
Mootor käivitub ja töötab, kuid öhuvool on väike.	Ventilaatori rest on ummistunud.	Puhastage ventilaatori rest.
	Ventilaator on kahjustatud.	Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
Mootor käivitub ja töötab, kuid vedelikuvool on väike.	Vedelikufilter või torud on ummistunud.	Puhastage või vahetage.

21 GARANTIITUNNISTUS

Seade on konstrueeritud ja toodetud kõige kaasaaegsemat tehnoloogiat rakendades. Tootja annab toodetele nende koduse ja harrastuskasutamise korral 24 kuulise garantii alates ostukuupäevast. Professionalse kasutamise korral on garantii piiratud ja kehtib 12 kuud.

Piiratud garantii

- ET
1. Garantiaeg algab ostukuupäeval. Tootja, kes tegutseb müügi- ja tehniline teeninduse võrgu kaudu, vahetab tasuta kõik materjalid, valmistamise või töötlemise töttu defektideks tunnistatud osad. Garantii ei mõjuta ostja seadusejärgseid huvisid masina defektide osas
 2. Tehniline personal teeb vajalikud remonttööd võimalikult lühikese aja jooksul, mis vastavad organisatsiooni nõuetele.
 3. **Garantiid puudutavate nõuete korral tuleb garantitiööd vastuvõtvale personalile esitada käesolev garantii tunnustus täidetuna ja müüja pitsatiga varustatuna ning arve või ostutšekk, kuhu on märgitud ostukuupäev.**
 4. Garantii kaotab kehtivuse, kui:
 - masinat ei ole nõuetekohaselt hooldatud,
 - masinat on kasutatud mitte sihipäraselt või seda on mistahes moel modifitseeritud,
 - kasutatud on sobimatuid määrdaineid ja kütust,
 5. Garantii ei hõlma kuluvaid aineid ja tavapärases kasutuses kuluvaid osi.
 6. Garantii ei hõlma masina täiustamise või parandamisega seotud töid.
 7. Garantii ei hõlma ettevalmistus- või hooldustöid, mis tuleb teostada garantiaja jooksul.
 8. Transpordikahjustuste avastamisel tuleb sellest koheselt teavitada vedajat – vastasel korral kaotab masina garantii kehtivuse.
 9. Meie masinatele paigaldatud teiste tootjate mootoritele (Briggs & Stratton, Tecumseh, Kawasaki, Honda jne) kehtivad nende vastavad garantiid.
 10. Garantii ei hõlma otseid või kaudseid vigastusi ja kahjustusi, mis võivad olla tingitud masina rikkest ning võimaluse puudumisest masinat antud rikke töttu kasutada.

MUDEL	KUUPÄEV
SEERIANUMBER	MÜÜJA
OSTJA	
Mitte saata! Lisada garantiinõude korral.	

1 ĮVADAS	76
1.1 KAIP SKAIČIYTI VADOVĄ	76
2 SAUGOS SIMBOLIAI IR ĮSPĖJIMAI (PAV. 1)	77
3 DULKSNOŠIS PŪSTUVO KOMPONENTAI (PAV. 2).....	77
4 SAUGOS TAISYKLĖS	78
5 ASMENINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS.....	79
6 MONTAVIMAS	80
6.1 VAMZDŽIO / RANKENOS SURINKIMAS	80
6.2 RANKENA	80
7 ULV KOMPLEKTAS (PAV. 12)	80
8 APSAUGINIAI IR APLINKOSAUGOS ĮTAISAI	81
8.1 APSAUGINIS ĮTAISAI	81
8.1.1 STABDYMO MYGTUKAS	81
8.1.2 DROSELIO STABDYMO SVIRTIS	81
8.1.3 SKYSČIO IŠJUNGIMO VOŽTUVAS	81
8.1.4 DUSLINTUVAS	81
8.2 APLINKOSAUGOS ĮTAISAI	81
8.2.1 SKYSČIŲ DOZATORIUS	81
8.2.2 ULV FILTRAS	81
8.2.3 DROSELIO RIBOTUVAS	82
9 IJUNGIMAS.....	82
9.1 KURAS	82
9.2 DEGALŲ UŽPILIMAS	84
9.2.1 UŽTVINDYTAIS VARIKLIS	84
9.3 VARIKLIO UŽVEDIMAS	85
9.4 VARIKLIO VEIKIMAS	85
10 VARIKLIO IŠJUNGIMAS	85
11 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS	85
11.1 SAUGOS PATIKRINIMAI	85
11.2 NAUDOJIMO TAISYKLĖS	86
11.3 ATSARGUMO PRIEMONĖS DARBO VIETOJE	86
11.4 DRAUDŽIAMAS NAUDOJIMAS	87
11.5 GERO ELGESIO TAISYKLĖS	87
11.6 DULKIŲ ŠALINIMAS	88
11.7 CHEMINIŲ PRODUKTŲ NAUDOJIMAS	88
11.8 APDOROJIMAS PESTICIDAIS	88
11.9 CHEMINIŲ PRODUKTŲ NAUDOJIMO TAISYKLĖS	89
11.10 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ LAIKYMAS	90
11.11 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ ATIDAVIMAS Į ATLIEKAS	90
11.12 PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS	90
11.13 ORO SĀLYGOS	91
11.14 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS	91
11.14.1 PUČIAMOS SROVĖS PLOČIO REGULIAVIMAS (PAV. 24, PAV. 25)	92
11.14.2 PURŠKIMO REGULIAVIMAS (PAV. 26, PAV. 27, PAV. 28).....	92
12 TRANSPORTAVIMAS	92
13 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	93
13.1 IŠMETAMUJŲ DUJŲ ATITIKTIS	93
13.2 ORO FILTRAS	94

13.3 KURO FILTRAS	94
13.4 SKYSCĮ FILTRAS	94
13.5 ULV FILTRAS	94
13.6 VARIKLIS	94
13.7 UŽDEGIMO ŽVAKĖ	94
13.8 APSAUGINIS ĮTAISAS	94
13.9 DUSLINTUVAS (PAV. 37)	95
13.10 STARTERIO ĮTAISAS	95
13.11 TARPIKLIAI.....	95
13.12 KARBIURATORIUS	95
13.13 YPATINGA TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	96
 14 SANDĖLIAVIMAS.....	96
 15 APLINKOS APSAUGA.....	97
 16 ĮRENGINIO PARUOŠIMAS MILTELIŲ PRODUKTAMS SKLEISTI	97
16.1 PASIRUOŠIMAS	97
16.2 RINKINIO SURINKIMAS	98
16.2.1 ĮŽEMINIMO SISTEMA.....	98
 17 TECHNINIAI DUOMENYS	99
 18 ATITIKTIES DEKLARACIJA	101
 19 TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ	102
 20 GEDIMŲ ŠALINIMAS	103
 21 GARANTIJOS PAŽYMĖJIMAS	104

1 I VADAS

Dėkojame, kad pasirinkote „Emak“ produktą.

Prireikus bet kokios pagalbos, kreipkitės į mūsų prekybos atstovus ir įgaliotų dirbtuviių darbuotojus – jie jums mielai padės.

⚠ ISPĖJIMAS

Tam, kad mechanizmą teisingai eksploatuotumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, prieš pradēdami dirbtį atidžiai perskaitykite šį vadovą.

⚠ ISPĖJIMAS

Šis vadovas turi būti kartu su įrenginiu per visą įrenginio eksploatavimo laikotarpį.

⚠ ISPĖJIMAS

KLAUSOS PAŽEIDIMŲ RIZIKA. Dirbdamas šiuo mechanizmu įprastinėmis sąlygomis operatorius yra veikiamas asmeninio ir kasdienio triukšmo lygio, kuris lygus arba didesnis nei 85 dB (A).

Jame rasite paaiškinimų apie įvairių dalių veikimą, taip pat būtinų patikrų bei atitinkamos techninės priežiūros instrukcijas.

PASTABA

Šiame vadove esantys aprašymai ir iliustracijos nėra įpareigojančios. Gamintojas pasilieka teisę atliliki pakeitimų, kuriuos, jo nuomone, būtina atliki, ir netaisyti šio vadovo.

Paveikslėliai pateikiami tik iliustraciniai tikslais. Faktiniai komponentai gali skirtis nuo pavaizduotų. Jei abejojate, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

1.1 KAIP SKAITYTI VADOVĄ

Vadovas suskirstytas į skirsnius ir punktus. Kiekvienas punktas yra atitinkamo skirsnio polygis. Nuorodos į pavadinimus ar punktus pateikiamos su santrumpa sk. arba p., o po to seká atitinkamas skaičiai. Pavyzdys: „sk. 2“ arba „p. 2.1“

Šiame vadove pateikiamos ne tik eksploatavimo instrukcijos bet ir informacija, į kurią reikia ypatingai atsižvelgti. Tokia informacija pažymėta toliau aprašytais simboliais:

⚠ ISPĖJIMAS

Perspėjimu pažymima, jog kyla nelaimingo atsitikimo, traumos (net mirtinos) arba rimto turto apgadinimo pavojus.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įspėjimu pažymima, jog kyla pavojus sugadinti įrenginį arba atskiras jo dalis.

PASTABA

Pateikia papildomos informacijos prie ankstesnių saugos pranešimų instrukcijų.

Paveikslėliai šiose instrukcijose sunumeruoti 1, 2, 3 ir pan. Paveikslėliuose pavaizduoti komponentai yra paženklinti raidėmis arba skaičiais, priklausomai nuo konkretaus atvejo. Nuoroda į C komponentą 2 paveikslėlyje nurodoma taip: „Žr. C, 2 pav.“ arba tiesiog „(C, 2 pav.“ Nuoroda į 2 komponentą 1 paveikslėlyje nurodoma taip: „Žr. 2, 1 pav.“ arba tiesiog „(2, 1 pav.“.

2 SAUGOS SIMBOLIAI IR ĮSPĖJIMAI (PAV. 1)

- | | | |
|---|---|-----------------|
| 1. Pavojus dėl toksiškų medžiagų naudojimo mišinyje ir skysčio bakelyje | 10. Nenuimkite apsauginio įtaiso, kai veikia ventilatorius | LT |
| 2. Perskaitykite eksplotavimo ir techninės priežiūros vadovą | 11. Iš mašinos metamos medžiagos, laikykitės saugiu atstumu | |
| 3. Būtina dėvėti apsauginius kombinezonus | 12. Nenaudoti be skysčių | |
| 4. Privalote mūvėti pirštines, užsidėti apsauginius akinius ir klausos apsaugas | 13. Šiuo simboliu žymimas perspėjimas ir įspėjimas | |
| 5. Būtina dėvėti respiratorių | 14. Nuodinga medžiaga | |
| 6. Privalote avėti apsauginę avalynę | 15. Serijos numeris | |
| 7. Būtina mūvėti pirštines | 16. CE atitikties ženklas | |
| 8. Neišpilkite skysčių likučių į aplinką | 17. Mechanizmo tipas: DULKSNOS PŪSTUVAS | DULKSNOS |
| 9. Negerkite | 18. Pagaminimo metai | |

3 DULKSNOS PŪSTUVO KOMPONENTAI (PAV. 2)

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Teleskopinis pūstuvo vamzdis | 12. Pakėlimo starterio svirtis |
| 2. Skysčio išjungimo vožtuvas | 13. Degalų bakas |
| 3. Skysčio vamzdelis | 14. Skysčio bakas |
| 4. Difuzorius | 15. Duslintuvas |
| 5. Droselio gaidukas | 16. Oro filtro gaubtas |
| 6. Droselio gaiduko fiksatorius | 17. Kuro bako dangtelis |
| 7. STOP mygtukas | 18. Uždegimo žvakė |
| 8. Starterio rankena | 19. Peties diržai |
| 9. Droselio ribotuvas | 20. Etiketė, vaizduojanti simbolius ir perspėjimus dėl saugos |
| 10. Skysčių dozatorius | |
| 11. Kuro lemputė | |

4 SAUGOS TAISYKLĖS

⚠️ ISPĖJIMAS

Jei dulksnos pūstuvas naudojamas teisingai, jis bus naudinga ir naši priemonė; jei ji ekspluoatosite neteisingai arba nesiimdamai būtinujų atsargumo priemonių, mechanizmas gali kelti pavojų. Visada vykdykite toliau ir šiame vadove pateiktų saugos instrukcijų nurodymus - tada būsite saugūs ir patogiai dirbsite.

⚠️ ISPĒJIMAS

Jūsų prietaiso degimo sistema generuoja labai silpną elektromagnetinį lauką. Šis elektromagnetinis laukas gali trikdyti kai kurių širdies stimulatorių darbą. Tam, kad sumažėtų rimtos arba mirtinos traumos pavojus, asmenys su širdies stimulatoriumi, prieš ekspluoatuodami šį mechanizmą, turėtų pasikonsultuoti su gydytoju arba širdies stimulatoriaus gamintoju.

⚠️ ISPĒJIMAS

Valstybiniais reglamentais gali būti ribojamas mechanizmo naudojimas.

1. Dulksnos pūstuvą galima ekspluoatuoti tik tuo atveju, jei gavote konkrečias jo eksloataavimo instrukcijas. Prieš pradédamas dirbtį darbo aikštelėje, nepatyres operatorius privalo nuodugniai susipažinti su mechanizmo valdymu.
2. Dulksnos pūstuvą leidžiama ekspluoatuoti tik suaugusiems, geros fizinės būklės asmenims, susipažinusiemis su ekspluoatavimo instrukcijomis.

3. ⚠️ ISPĒJIMAS

Dulksnos pūstuvu neeksploatuokite pavargę, apsaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.

4. Nedėvėkite šalikų, apyrankių ar kitų daiktų, kuriuos gali įtraukti rotorius. Dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemes (AAP), ypač pirštines, apsauginius akinius ir klausos apsaugos priemes (žr. 5 ASMENINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS).
5. Dulksnos pūstuvu paleidimo vietoje ar naudojimo metu neleiskite pašaliniam žmonėms ar gyvūnams būti jo veikimo zonoje.
6. Visada dirbkite saugiai ir tvirtai stovėdami.
7. Laikykite rankas toliau nuo rotoriaus ir neatlikite techninės priežiūros darbų, kai variklis veikia.
8. Kasdien atlikite dulksnos pūstuvu patikrą, kad įsitikintumėte, jog visi apsaugos ir kiti įtaisai gerai veikia.
9. Nenaudokite pažeisto, blogai suremontuoto, netinkamai sumontuoto arba modifikuoto dulksnos pūstuvu. Nenuimkite ir nesugadinkite jokių apsaugos įtaisių – jie visada turi būti prijungti ir veikti.

10. ⚠️ ISPĒJIMAS

Dulksnos pūstuvą naudokite tik gerai vėdinamose vietose. Jo neeksploatuokite sprogioje aplinkoje, uždarose vietose arba arti lengvai užsiliepsnojančiu medžiagų.

11. Prie šio dulksnos pūstuvu PTO draudžiama tvirtinti kitus nei gamintojo tiekiami rotorius.
12. Jei dulksnos pūstuvas susidėvėjo ir dirbt i su juo daugiau negalima, neišmeskite jo; atiduokite jį savo prekybos agentui arba atliekų surinkimo bendrovei.
13. Šį dulksnos pūstuvą turėtų naudoti tik patyrę asmenys, susipažinę su jo valdymu ir saugiu naudojimu. Jei kam nors paskolinate šį įrenginį, taip pat perduokite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad prieš naudodamiesi įrenginiu jie ją perskaito.
14. Saugokite šią instrukciją knygelę ir prieš naudodamis mechanizmą ją paskaitykite.
15. Pasirūpinkite, kad visi apie pavojus perspėjantys ir saugos lipdukai būtų idealios būklės. Jei jie pažeidžiami arba susidėvi, iš karto juos pakeiskite (žr. skirsny 2 *SAUGOS SIMBOLIAI IR ĮSPĖJIMAI* (Pav. 1)).
16. Rekomenduojame niekada nepaleisti įrenginio be rotoriaus. Tai gali smarkiai apgadinti variklio dalis ir dėl to iš karto netekumėte garantijos.
17. Nenaudokite dulksnos pūstuvu šalia elektros įrangos ar elektros linijų.
18. Nesutrenkite rotoriaus menčių, pasirūpinkite, kad jų neveiktų jėga; neeksploatuokite dulksnos pūstuvu, kurio rotorius pažeistas.
19. Nenaudokite dulksnos pūstuvu su degiomis ir (arba) ēsdinančiomis medžiagomis.
20. Rotoriaus nemontuokite prie kitų variklių arba pavarų.
21. Nesumažinkite ir neuždenkite rotoriaus oro įtraukimo angos.
22. Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei nurodyti šiame vadove (žr. 11.4 *DRAUDŽIAMAS NAUDOJIMAS*).
23. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros su ijjungtu varikliu.
24. Atminkite, kad už nelaimingus atsitikimus ar galimus pavojus, kurie kyla trečiosioms šalims ar jų turtui, yra atsakingas savininkas arba naudotojas.

5 ASMENINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS

⚠ |ISPĖJIMAS

Dirbdami su dulksnos pūstuvu, o tiksliau, kai dirbate su paseliu purškimo chemikalais (juos transportuojate, saugote, maišote, atliekate įrangos techninę priežiūrą ir kt.), visada dėvėkite ir naudokite tinkamomis AAP. Naudotis asmeninės apsaugos priemonėmis yra labai svarbu - priešingu atveju operatorius nebus apsaugotas nuo kenksmingų pesticidų poveikio. Kaip pasirinkti tinkamus drabužius, teiraukitės patikimo pardavėjo rekomendacijų.

Drabužiai turi būti tinkami pagal paskirtį ir netrukdyti. Dėvėkite prigludusius apsauginius drabužius. **Geriausiai tinka visą kūną dengiantys kombinezonai.** Nedėvėkite drabužių, neryškite šalikų, kaklaskarių, nesidėkite apyrankių, kurias galėtų įsivelti į žabus. Susiriškite ir apsaugokite ilgus plaukus (pavyzdžiu, skraiste, kepure, šalmu ir t. t.).

Avékite apsauginius batus neslystančiu padu ir plieniniais galais.

⚠ |ISPĖJIMAS

Dėvėkite apsauginius akinius arba veido kaukes. Prieš purkšdami skysčius ar miltelius, dėvėkite patvirtintą respiratorių.

Saugokite save nuo triukšmo; pavyzdžiui, naudodami ausines arba ausų kištukus. Klausos apsaugos priemonių naudojimas reikalauja didesnio dėmesio ir atsargumo, nes tokie prietaisai gali apriboti jūsų gebėjimą išgirsti pavojų rodančius garsus (šauksmus, pavojaus signalus ir pan.).

Dėvėkite pirštines, kurios pasižymi ypatingai geru vibracijos absorbavimu ir apsauga nuo kontakto su chemikalais.

6 MONTAVIMAS

LT

Įrenginys tiekiamas paruoštas naudoti su skystais produktais. Galimas konversijos rinkinys miltelių naudojimui.

Įrenginys atrodo taip, kaip parodyta Pav. 3, Pav. 4.

6.1 VAMZDŽIO / RANKENOS SURINKIMAS

- Užmaukite rankeną (P, Pav. 3, Pav. 6) ant vamzdžio (D).
- Prijunkite žarną (A, Pav. 3) prie ventiliatoriaus išleidimo vamzdžio (B), naudodami žarnos spaustuką (C1). Prijunkite žarną (A, Pav. 3) prie teleskopinio vamzdžio (D), naudodami žarnos spaustuką (C2). Prieš priverždami žarnos spaustuko varžtą (C1, Pav. 7), įkiškite droselio troso vamzdelį (H) ir skysčio vamzdelį (T) į atitinkamą korpusą.
- Norėdami ištraukti ilginamajį vamzdelį (Pav. 5) iš vamzdžio (D) vidaus, pasukite žiedinę veržlę (M) „atrakintos spynos“ kryptimi. Pailginę vamzdži tiek, kiek reikia, žiedą (E) pasukite žiedinę veržlę į „uzrakintos spynos“ padėtį, kad abu vamzdžius užfiksotumėte.
- Užmaukite difuzorių (E, Pav. 4, Pav. 8) ant vamzdelio (D), naudodami adapterį (L). Tada užsukite rankenėlę (V) pagal laikrodžio rodyklę.
- Prijunkite vandens vamzdelį (X, Pav. 9), pritvirtindami jį dviem spaustukais (U) prie vamzdžio (D) ir difuzoriaus (E) kaiščiu.

6.2 RANKENA

Rankeną galima reguliuoti ir pritaikyti operatoriaus poreikiams: atsukite rankenėlę (B, Pav. 10) ir rankeną stumkite pirmyn arba atgal išilgai vamzdžio. Suradę tinkamą padėtį, užsukite rankenėlę (N). Kad operatoriui būtų lengviau naudotis dulksnos pūstuvu, rankeną taip pat galima pasukti į dešinę arba į kairę (Pav. 11), darbo metu.

7 ULV KOMPLEKTAS (PAV. 12)



PERSPĖJIMAS

ULV komplektą, kodas 365200203A, reikia naudoti tada, kai išpurškiama nedaug produkto arba kai nereikia apipurkšti lapų. Todėl ULV komplektas nėra skirtas pagerinti dulksnos pūstuvu išpurškimą į viršų, bet sumažinti išpurškiamos srovės apimtį.

Nuimkite standartinį difuzorių ir uždékite naują difuzorių (A) kartu su adapteriu (B), kuris turi būti pritvirtintas prie dulksnos pūstuvu vamzdžio (D) ir pritvirtintas spaustuku (C).

Kad būtų užtikrintas geresnis išpurškimas, reikia sumontuoti ULV diskelį (E) ir skysčių filtraną (F). Filtras montuojamas vietoje esamo mažo skersmens PVC vamzdžio.



PERSPĒJIMAS

Montuodami skysčių filtrą (F), prieikus sureguliuokite PVC vamzdžių ilgį ir nupjaukite pagal dydį tik tada, kai rankena bus tinkamai nustatyta.

LT

8 APSAUGINIAI IR APLINKOSAUGOS ĮTAISAI

8.1 APSAUGINIS ĮTAISAI

Įrenginys turi sumontuotus šiuos saugos įrenginius:

8.1.1 Stabdymo mygtukas

Paspaudus, jungiklis (7, Pav. 2) sustabdo variklį.

8.1.2 Droselio stabdymo svirtis

Svirtimi (6, Pav. 2) sustabdomas atsitiktinis droselio svirties (5, Pav. 2) paspaudimas.

8.1.3 Skysčio išjungimo vožtuvas

Skysčio išjungimo vožtuvas (2, Pav. 2) sustabdo atsitiktinį skysčių nutekėjimą.

8.1.4 Duslintuvas

Duslintuvas užtikrina minimalų triukšmo lygį ir skleidžiamų dūmų kryptį atokiau nuo operatoriaus. Vietovėse, kur karštas ir sausas klimatas, gali kilti didelis gaisro pavojus. Laikykite vietinių reglamentų ir techninės priežiūros instrukcijų.



ĮSPĖJIMAS

Duslintuvas žymiai įkaista naudojimo metu ir po jo bei varikliui dirbant tuščiaja eiga. Gaisro pavojus ypač padidėja naudojant mechanizmą šalia degių medžiagų.



ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite mechanizmo be duslintuvo arba su sugedusiui duslintuvu. Sugedęs duslintuvas gali padidinti triukšmo lygį ir gaisro pavojų.

8.2 APLINKOSAUGOS ĮTAISAI

Įrenginys turi sumontuotus šiuos aplinkosaugos įrenginius:

8.2.1 Skysčių dozatorius

Dozatorius (10, Pav. 2) užtikrina tinkamą skysčių dozavimą.

8.2.2 ULV filtras

ULV filtras (F, Pav. 27) užtikrina tinkamą skysčių dozavimą.

8.2.3 Droselio ribotuvas

Ribotuvas (9, Pav. 2) užtikrina tinkamą skysčių dozavimą.

9 ĮJUNGIMAS

9.1 KURAS

LT

ISPĖJIMAS

Benzinas yra labai lengvai užsilepsnojantis kuras. Naudodami benziną arba degalų mišinį būkite ypatingai atsargūs. Prie degalų arba mechanizmo nerūkykite, pasirūpinkite, kad arti nebūtų liepsnos.

- Kad sumažintumėte gaisro ir nudegimų pavojų, su degalais elkitės atsargiai. Tai ypač degios medžiagos.
- Suplakite ir supilkite degalus į jiems skirtą kanistrą.
- Degalus maišykite lauke ir tokioje vietoje, kur nėra žiežirbų ar liepsnos.
- Padékite prietaisą ant švarios žemės, išjunkite variklį ir prieš pildami degalus leiskite jam atvėsti.
- Degalų talpyklės dangtelį atsukite iš léto, kad sumažintumėte slėgį ir išvengtumėte degalų išsiliejimo.
- Pripildę į prietaisą degalų dangtelį stipriai užsukite. Dėl vibracijų dangtelis gali atsilaisvinti ir pratekėti kuras.
- Nuvalykite iš bako išsilieesus degalus. Prieš užvesdami variklį prietaisą patraukite 3 metrus toliau nuo degalų papildymo vietas.
- Jokiomis aplinkybėmis nebandykite uždegti išsiliejusių degalų.
- Tvarkydami degalus arba eksplotuodami mechanizmą nerūkykite.
- Degalus laikykite vésioje, sausoje ir gerai ventiliuojamajoje vietoje.
- Nelaiakykite degalų ten, kur yra sausų lapų, šiaudų, popieriaus ir pan.
- Prietaiso ir kuro nelaiakykite tokiose vietose, kur pasklidę garai užsidengtų nuo kibirkšties ar atviros liepsnos, šalia vandens šildymo boilerių, elektros variklių ar perjungiklių, krosnelių ir pan.
- Jei variklis veikia, neatsukite degalų bako dangtelio.
- Degalų nenaudokite valymo tikslams.
- Saugokités, kad degalų nepatektų ant drabužių.

Šio įrenginio variklis yra dvitaktis, kuriam reikalingas iš anksto paruoštas benzino ir dvitakčio variklio alyvos mišinys. Švariame inde, kurį galima naudoti benzinui sumaišykite bešvinį benziną su dvitakčio variklio alyva.

Rekomenduojami degalai: patvirtinta, kad šiam varikliui galima naudoti bešvinį automobilinį benziną, kurio oktaninis skaičius yra 89 ($[R + M] / 2$) arba didesnis.

Dvitakčiams varikliams skirtą alyvą maišykite su benzinu, laikydami skaitmeninės instrukcijos.

Geriausiam rezultatai naudokite Oleo-Mac / Efco dvitakčių variklių alyvą, sumaišytą santykiu **2% (1:50)**; ši alyva specialiai skirta dvitakčiams oru aušinamiems varikliams.

Lentelėje nurodytos teisingos alyvos / degalų proporcijos (Pav. A) tinka naudojant Oleo-Mac / Efco **PROSINT 2** ir **EUROSINT 2** variklių alyvą arba lygiavertę aukštos kokybės variklių alyvą (**JASO FD** arba **ISO L-EGD specifikacijos**).

BENZINAS 	ALYVA 	
	2% - 50:1	
ℓ	ℓ	(cm³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

Fig. A



PERSPĖJIMAS

Nenaudokite automobilinėms transporto priemonėms arba dvitakčiams valčių varikliams skirtos alyvos.



PERSPĖJIMAS

- Pirkite tik tiek degalų, kiek gali prireikti, atsižvelgiant į įprastą eksploataciją; nepirkite daugiau nei sunaudosite per vieną ar du mėnesius.
- Benziną laikykite sandariai uždarytoje talpoje, vėdinamoje ir sausoje patalpoje.



PERSPĖJIMAS

Niekada neruoškite mišinio naudodami kurą, kuriame etanolio procentas didesnis nei 10%; gazoholio kuras (benzino ir etanolio mišinys), kai etanolio procentas yra iki 10% arba E10 tinkta.

PASTABA

Mišinio paruoškite tik tokį kiekį, kiek jo sunaudosite; ilgam nepalinkite mišinio degalų bake arba talpyklėje. Jei mišinį reikia laikyti ilgesnį laiką, rekomenduojame naudoti „**Emak**“ **kuro stabilizatorių ADDITIX 2000** kodas 001000972A, kad mišinys išliktų tinkamas iki 12 mėnesių.



PERSPĖJIMAS

Alkilato benzino tankis nėra toks pat kaip standartinio benzino. Todėl varikliams, pritaikytiems naudoti su įprastu benzинu, gali reikėti kitokio karbiuratoriaus nustatymo, jei reikia naudoti alkilatinį benzинą. Ši darbą turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centras.

9.2 DEGALŲ UŽPILIMAS



ĮSPĖJIMAS

Pildami degalus laikykite saugaus darbo taisyklių. Prieš pakartotinai pildami degalus, visada išjunkite variklį. Jokiu būdu nepildykite degalų, jeigu variklis dirba arba yra karštas. Prieš užvesdami variklį bent 3 metrus pasitraukite nuo tos vietas, kurioje pylėte degalus. NERŪKYKITE!

1. Prieš pripildydami variklio baką, pakratykite talpyklę su degalų mišiniu.
2. Kad pilant degalus į baką nepaklūtų nešvarumų, nuvalykite paviršių aplink degalų angos kamštį.
3. Degalų angos kamštį atsukite iš léto.
4. Degalų mišinį į variklio baką pilkite atsargiai. Žiūrėkite, kad neišsilietu pro šalį.
5. Prieš užsukdami degalų angos kamštį, išvalykite kamščio tarpinę ir patirkinkite jos būklę.
6. Degalų angos kamštį užsukite ranka. Išsiliejusius degalus nuvalykite.



ĮSPĖJIMAS

Patirkinkite, ar kur nors neprateka degalai; jeigu pastebėjote pratekėjimą, sutarkykite ir tik po to užveskite variklį. Jei reikia, susisiekite su savo prekybos agento klientų aptarnavimo tarnyba.

Prieš paleisdami įrenginį patirkinkite, ar visi čiaupai uždaryti.

9.2.1 Užtvindytas variklis

- Iškelkite uždegimo žvakės pagrindą (3, Pav. 13).
- Išsukite uždegimo žvakę ir ją išdžiovinkite.
- Plačiai atidarykite droselį.
- Kelis kartus patraukite starterio virvę, kad išvalytumėte degimo kamerą.
- Vėl sumontuokite uždegimo žvakę ir prijunkite uždegimo žvakės pagrindą, tvirtai nuspausdami ji **žemyn**.
- Įjungimo / išjungimo jungiklį nustatykite į padėtį „I“ (užvedimo padėtis).
- Starterio svirtį nustatykite į padėtį OPEN (atidaryta) – net jei variklis šaltas.
- Užveskite variklį.

9.3 VARIKЛИIO UŽVEDIMAS

Patirkinkite, kad teisingai veiktų akseleratoriaus svirtelė (B, Pav. 14) ir kad akseleratoriaus ribotuvas (C) būtų nustatytas minimalių sūkių padėtyje. Užpildykite karbiuratorių, keliš kartus paspausdami užpildymo kapsulę (D, Pav. 15). Perstumkite starterio svirtį (E, Pav. 16) į padėtį CLOSE (uždaryta). Padékite pūstuvą ant žemės stabilioje padėtyje. Laikydami pūstuvą (Pav. 17) stabilioje padėtyje, keliš kartus energingai traukite už starterio virvęs, kol variklis užsives. **Palauskite 10 sekundžių**, tada paspauskite droselio svirtį (B, Pav. 14), kad atfiksotumėte automatinį paleidimo įrenginį. Starterio svirtis (E, Pav. 16) turėtų grįžti į pradinę padėtį OPEN (atidaryta).

LT

ISPĖJIMAS

Jeigu variklis jau karštas, užvedimui starterio (E, Pav. 16) nenaudokite.

9.4 VARIKЛИIO VEIKIMAS

Variklis pasiekia maksimalią galią po pirmujų 5-8 darbo valandų.

Per šį „išsivažiavimo“ laikotarpį neleiskite variklio visu greičiu, kad išvengtumėte pernelyg sunkių darbo sąlygų.

ISPĖJIMAS

„Išsivažiavimo“ metu nekeiskite karbiuracijos tikėtinam galios padidinimui; galite sugadinti variklį.

PASTABA

Pirmą kartą užvedus naują variklį ir baigus darbą, iš variklio gali sklisti dūmai; tai normalu.

10 VARIKЛИIO IŠJUNGIMAS

Droselinę svirtelę (B, Pav. 18) ir droselinį stabdiklį (C) nustatykite į minimalią padėtį. Išjunkite variklį paspausdami STOP jungiklį (A). Paleidę įrenginį patirkinkite, ar visi čiaupai uždaryti.

11 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

11.1 SAUGOS PATIKRINIMAI

ISPĖJIMAS

Atlikite toliau nurodytus saugos patikrinimus kiekvieną kartą prieš naudodami įrenginį ir kiekvieną kartą, kai įrenginys patiria smūgį arba nukrenta.

- Įsitikinkite, kad rankenos būtų švarios, sausos ir tinkamai bei saugiai pritvirtintos prie įrenginio.
- Patirkinkite, ar diržų tvirtinimo taškai yra tinkamose padėtyse.
- Patirkinkite, ar įrenginio varžtai tinkamai priveržti.
- Patirkinkite, ar neužsikimšusios vésinimo angos.

- Jisitinkite, kad įrenginyje nebūtų pažeidimų ar nusidėvėjimo žymių.
- Patirkinkite, ar droselio svirtis ir droselio stabdymo svirtis juda laisvai.
- Atlikite bandomajį panaudojimą ir patirkinkite, ar nėra neįprastos vibracijos ar triukšmo.
- Patirkinkite, ar droselio svirtis ir droselio stabdymo svirtis, jei atleistos, greitai gržta į neutralią padėtį.
- Jisitinkite, kad paspaudus tik droselio svirtį, ji lieka užfiksuota.
- Patirkinkite, ar visi skysčio vamzdeliai yra tinkamai pritvirtinti.

LT

11.2 NAUDOJIMO TAISYKLĖS

Šios serijos dulksnos pūstuvas yra skirtas naudoti žemės ūkyje. Naudojamos medžiagos yra atsparios įprastiems pasėlius purškiantiems (arba piktžolėms šalinti skirtiems) chemikalams, naudojamieims gamybos dieną.

Kiti naudojimo būdai neleidžiami, o gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl stiprių, tirštų ar lipnių cheminių medžiagų.



ISPĖJIMAS

Griežtai draudžiama įrenginiu naudotis pilnametystės nesulaukusiemis asmenims.

Šis vadovas galioja ant nugaros nešamiems dulksnos pūstuvams su ašiniais ventiliatoriais, skirtiems vaismedžių ir vynuogynų apdorojimui pesticidais, taip pat medžių pasėliams įvairių rūšių ar tipų eilėse.

Atidžiai ir išmaniai suplanuokite savo darbą. Prieš pradédami dirbti aiškiai apsibrėžkite apdorojamą zoną paviršius ir ribas.

Pildydami degalų baką neišpilkite skysčių. Jei taip atsitiktų, surinkite ir išvalykite dirvą ir atiduokite produktus į atliekas taip, kaip numatyta vietos teisės aktuose.

Jei netycia pargriuvote dirbdami, prieš atsistodami išjunkite variklį ir atkabinkite diržus, kad įrenginys jūsų nebespaustų savo svoriu.

Jei įrenginys nukrenta ant žemės, prieš vėl naudodami patirkinkite, ar visi valdikliai ir saugos įtaisai veikia tinkamai.

Jei dulksnos pūstuvas neveikia tinkamai arba skysčiai purškiami netinkamai, nutraukite darbą ir atiduokite įgaliotajam techninės priežiūros centru patikrinti purkštukus.



ISPĖJIMAS

Nuolat tikrinkite vietą, kurioje dirbate: nenukreipkite srovės į žmones ar gyvūnus. Nedelsdami išjunkite variklį, jei pastebėjote, kad kas nors prie jūsų artinasi.

11.3 ATSARGUMO PRIEMONĖS DARBO VIETOJE

- Nedirbkite šalia elektros linijų ar pastatų.
- Dirbkite tik tada, kai gerai matote darbo zoną.
- Dirbdami neikite atbulas.

- Prieš mechanizmą padėdami, išjunkite variklį.
- Kai dėvite klausos apsaugos priemones, būkite ypač atsargūs ir budrūs, nes tokios priemonės gali riboti gebėjimą išgirsti apie pavojų pranešančius garsus (šauksmą, signalus, perspėjimus ir pan.).
- Būkite ypač atsargūs dirbdami šlaituose arba ant nelygaus žemės paviršiaus.

11.4 DRAUDŽIAMAS NAUDOJIMAS

LT

Griežtai draudžiama naudoti šiuos produktus:

- Tirštus arba lipnius skysčius.
- Korozinius produktus ir rūgštis.
- Bet kokios rūšies ar tipo dažus.
- Bet kokios rūšies ar tipo dažų tirpiklius arba skiediklius.
- Bet kokios rūšies ar tipo degalus arba tepalus.
- Bet kokios rūšies ar tipo SGD arba dujas.
- Bet kokios rūšies ar tipo degius skysčius.
- Skystus maisto produktus, skirtus žmonėms ar gyvūnams.
- Skysčius, kurių sudėtyje yra granulių arba didelių kietujų medžiagų.
- Kelių cheminių produktų mišinius, nesuderinamus vienas su kitu.
- Juodas skystąsias trąšas arba suspensijas su gabalėliais ir (arba) ypač tirštas.
- Skysčius, kurių temperatūra viršija 40 laipsnių °C.
- Nenaudokite dulksnos pūstuvo su degiomis ir (arba) smėliavimui ar panašioms operacijoms.
- Įrenginys nėra sukurtas taip, kad atlaikytų tame esančių medžiagų sprogimus ar užsiliepsnojimą.
- Visus gaminius, kurie nepatenka į konkretnų įrenginio naudojimą.
- **Dulksnos pūstuvo negalima naudoti gaisrui gesinti. Dulksnos pūstuvas nėra gaisro gesinimo įrenginys.**
- Niekada nestatykite įrenginio ant nuožulnių paviršių. Nestabilumo pavojuς.

11.5 GERO ELGESIO TAIKYKLĖS

- Naudodamini dulksnos pūstuvą laikykitės vietoje galiojančių taisyklių ir potvarkių. Nedirbkite su įrenginiu labai anksti ryte ar vėlai vakare.
- Patirkinkite vėjo kryptį ir stiprumą. Nenukreipkite purškiamos srovės į žmones, gyvulius, automobilius ar namus.
- Niekada nenukreipkite srovės į atvirus langus ar duris.
- Dirbdami nuolat stebékite praeinančius žmones.
- Nepalikite veikiančio dulksnos pūstuvo be priežiūros.
- Darbus vykdykite su mažiausiais galimais variklio sūkiais.

11.6 DULKIŲ ŠALINIMAS

- Jei reikia perstumti į kitą vietą labai dulkėtas medžiagas, to nedarykite naudodamis dulksnos pūstuvą.
- Niekada nenukreipkite išpučiamo oro į toliau išvardytas medžiagas:
 - Dideli žvyro arba dulkėto žvyro kiekiai.
 - Statybietės purvas.
 - Gipso milteliai.
 - Cementui ir betono dulkės.
 - Sausas sodo paviršinis sluoksnis.
 - Degančios medžiagos.
 - Silikatiniai milteliai.
 - Medžiagos su asbestu.

11.7 CHEMINIŲ PRODUKTŲ NAUDOJIMAS

Visi pesticidai ar herbicidų produktai gali būti kenksmingi tiek žmonėms, tiek aplinkai, jei naudojami neteisingai arba netyčia. Prieš naudodamis cheminius produktus, patikrinkite, ar juos naudoti leidžia vietos teisės aktai.

Todėl rekomenduojame įrenginį naudoti tik tinkamai apmokytiems (licencijuotiemis) asmenims ir bet kuriuo atveju tik atidžiai perskaicius ant talpyklos esančias naudojimo instrukcijas.

ISPĖJIMAS

Mašiną naudokite tik su fitosanitariniais produktais, patvirtintais vietiniai ir nacionaliniai fitosanitarijos gaminių teisės aktais, skirtais naudoti su ant nugaros nešamais dulksnos pūstuvais su benziniiniu varikliu.

ISPĖJIMAS

Kai kurie fitoatriniai produktai, ypač esant didelei koncentracijai, gali neigiamai veikti įrenginio komponentus. Jei turite klausimų ar informacijos apie naudojamų produktų savybes, kreipkitės į pagalbos tarnybas, atsakingas už fitoatrijos produktus.

11.8 APDOROJIMAS PESTICIDAIS

Prieš kiekvieną naudojimą perskaitykite pesticido naudojimo instrukcijas. Laikykites su maišymu, naudojimu, asmeninėmis apsaugos priemonėmis, saugojimu ir šalinimu susijusių įspėjimų.

Laikykites apdorojimą pesticidais reglamentuojančiu teisės aktu.

ISPĖJIMAS

Pesticiduose gali būti žmonėms, gyvūnams, augalamams ir aplinkai kenksmingų medžiagų – kyla apsinuodijimo ir mirtinų sužalojimų pavojus!

Pesticidus turėtų naudoti tik žmonės, išmokyti naudoti šiuos produktus ir suteikti susijusią pirmają pagalbą.

Pesticidų naudojimo instrukcijas ar etiketes visada turėkite po ranka, kad kritiniu atveju nedelsiant praneštumėte gydytojui apie jų savybes. Skubiu atveju vadovaukitės įspėjimais etiketėje arba pesticido naudojimo instrukcijose.

Mišinio paruošimas

Pesticidus į mišinį dėkite tik pagal gamintojo nurodymus. Dėl neteisingo maišymo santykio gali susidaryti toksiški garai arba sprogus mišinys.

- Niekada nepurkškite neskiestų pesticidų.
- Mišinį ruoškite tik atvirame ore arba gerai vėdinamose patalpose.
- Ruoškite tik reikiama mišinio kiekį, kad neliktų likučių.
- Jei maišote skirtinį tipą pesticidus, laikykiteis gamintojo instrukciją. Dėl neteisingo maišymo santykio gali susidaryti toksiški garai arba sprogus mišinys.
- Maišykite skirtinges pesticidus tik tuo atveju, jei gamintojas aiškiai yra tai patvirtinęs.

Talpyklos priplidymas

- Pesticidus naudokite tik lauke arba gerai vėdinamose vietose.
- Padékite įrangą ant lygaus paviršiaus, kad ji negalėtų apvirsti; nepildykite talpyklos virš didžiausio lygio žymos.



ĮSPĖJIMAS

Pildydamis nelaikykite įrangos ant pečių – kyla sužalojimų pavojus!

- Jdékite tik reikiama pesticidų kiekį, kad neliktų likučių.
- Prieš pildami užsukite dozavimo čiaupą.
- Pildami vandenį iš videntiekio, nepanardinkite žarnos į mišinį – bet koks slėgio sumažėjimas videntiekyje gali išiurbti skystį į vamzdžius.
- Prieš pildami pesticidų mišinį atlikite funkcinį testą su gėlu vandeniu ir patikrinkite, ar visi komponentai yra tinkamai sandarūs.
- Prispildę talpyklą sandariai uždarykite talpyklos dangtį.

Įrenginio naudojimas

Niekada nerapūskite purkštukų ir kitų smulkių dalių burna.

11.9 CHEMINIŲ PRODUKTŲ NAUDOJIMO TAISYKLĖS

Toliau nurodomos kelios atsargumo priemonės, kurios padės išvengti žalos ar sužalojimo:

- Atsižvelgiant į vėjo sąlygas, sureguliuokite įrenginio parametrus, kad purškiamos medžiagos nebūtų nupūstos į šoną.
- Nenukreipkite įrenginio pūstuvo vamzdžio, kai operatorius yra pavėju nuo jo.

- Laikykite saugiai tinkamai apsaugotose vietose, kur negalų patekti pašaliniai asmenys ir vaikai.
- Atsargiai elkitės su gaminiais mūvėdami antirūgštines gumines pirštines, akinius – orą valančias kaukes arba šalmus, kombinezonus iš vandenj atstumiančių audinių arba TIVEK, guminius batus ir pan.
- Patekus į akis arba prarijuojant cheminių produktų ar produktų mišinio, pasikonsultuokite su gydytoju ir pasiimkite praryto produkto vardinę lentelę.
- Nedelsdami persivilkite pesticidu suteptus darbo drabužius.
- Kai kuriems pesticidams būtina dėvėti skysčiams nepralaidžius apsauginius drabužius.
- Jei purškiate aukštyn, aukščiau savo ūgio, taip pat dėvėkite skysčiams nepralaidžius galvos apdangalus.
- Prieš pakartotinį naudojimą kruopščiai išskalbkite visus drabužius, kurie liečiasi su cheminiu mišiniu, nesvarbu, ar jis yra grynas, ar atskiestas.
- Nerūkykite, negerkite ir nevalgykite ruošdami ar purkšdami mišinį ir šalia apdorotų sklypų arba juose.
- Apdorokite laikydami saugaus atstumo nuo gyvenamujų rajonų, vandens kelių, kelių, sporto centrų, viešųjų parkų ar visuomenėi atvirų takų.
- Tuščias pesticidų talpyklas reikia pakartotinai išplauti švariu vandeniu, išdžiovinti ir sudėti į specialius plastmasės išmetimui skirtus maišus. Plovimui naudotus skysčius galima pakartotinai naudoti pasėliams apdoroti.
- Tuščias talpyklas būtina nuvežti į paskirtus surinkimo centrus - vadovaukitės įstatyminėmis taisyklėmis ir vietinės valdžios potvarkiais. Talpyklas draudžiamai išmesti kaip paprastas šiukšles, jų negalima pakartotinai naudoti jokiems tikslams.
- Baigę purkšti, kruopščiai nuplaukite dulksnos pūstuva, likučius atskiesdami bent dešimt kartų daugiau vandens nei patį likutį ir gautą mišinį išpilkite ant apipurkšto lauko.
- Naudodami stipriasis chemines medžiagas, sustiprinkite membranas – panaudojė vario hidroksidą, išplaukite visą sistemą.
- Arti tos vietas, kur atliekamas apdorojimas, turi būti švaraus vandens tiekimas.

11.10 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ LAIKYMAS

- Darbo pertraukų metu nelaikykite ir rangos tiesioginėje saulės šviesoje ir šalia šilumos šaltinių.
- Pesticidą laikykite ir transportuokite tik patvirtintose talpyklose.
- Nelaikykite pesticido induose, skirtuose maistui, gérīmams ar pašarams.
- Nelaikykite pesticido šalia maisto, gérīmų ar pašarų.

11.11 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ ATIDAVIMAS Į ATLIEKAS

Nepilkite pesticidų likučių ir irangos plovimo likučių į paviršinius vandenis, kanalizaciją, kelių kanalizaciją, šulinius ar drenažus.

11.12 PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

Nedékite atviros liepsnos ar šilumos šaltinių šalia dulksnos pūstuvo.

11.13 ORO SĄLYGOS

Rekomenduojame apdoroti anksti rytė arba vėlyvą popietę, vengiant karščiausių paros valandų. Niekada neapdorokite, artėja lietus, lyja ar yra rūkas.

Negalima apdoroti, kai pučia stiprus vėjas arba kuriuo atveju jei jis yra stipresnis nei 3 metrai per sekundę.

11.14 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

LT

1. Sureguliuokite pečių diržą taip, kad įrenginį būtų lengva nešti (Pav. 19).
2. Pripildykite skysčio baką (Pav. 20). Uždarykite dangtelį (D) ir įsitikinkite, kad jis yra užsuktas sandariai.



ĮSPĖJIMAS

Jo lygiai nurodyti ant skysčio bako (Pav. 21), kad neviršytų rekomenduojamo svorio, kuris yra 30 kg vyrams ir 20 kg moterims.

3. Jei yra pagalbininkas, padedantis uždėti įrenginį ant operatoriaus pečių, įsitikinkite, kad:
 - Variklis veikia tik tuščiąja eiga.
 - Pagalbininkas nėra dujų išmetimo zonoje ir jų neįkvepia.
 - Skysčio čiaupas yra uždarytas.
 - Pagalbininkas nestovi prieš pūstuvu vamzdį.
 - Pagalbininkas palieka darbo vietą prieš pradedant naudoti įrenginį.
4. Prieš užvesdami variklį įsitikinkite, kad skysčio čiaupas būtų uždarytas (Pav. 22).
5. Užveskite variklį vadovaudamiesi pridedamomis procedūromis (žr. 9.3 VARIKLIO UŽVEDIMAS).
6. Atsukite skysčio čiaupą (Pav. 22).
7. Sureguliuokite skysčių srautą dozatoriumi (E, Pav. 23).

Pučiamo oro srovės greitis reguliuojamas droseliu (B, Pav. 14).

Pasirinkite tinkamiausią greitį atliekamam darbui.

Nustatę, droselio ribotuvą (C, Pav. 14) galima naudoti norint tą greitį palaikyti ir greitai bei tiksliai surasti.

Didžiausias greitis pasiekiamas, kai ribotuvas (C) yra visiškai pakeltas į viršų.



ĮSPĖJIMAS

- **Nesilenkite į priekį – pavojus susižeisti.**
- **Nedirbkite ant kopėcių arba nestabilioje padėtyje.**
- **Nedirbkite šalia elektros tiekimo linijų su įtampa – kyla mirtinas elektros smūgio pavojus.**



ĮSPĖJIMAS

**Patikrinkite supančią aplinką: niekada nepūskite kitų žmonių ar gyvūnų kryptimi.
Dėl pūstuvu maži objekta galiausiai gali pakilti dideliu greičiu.**

Baigę darbą pastatykite įrangą ant lygaus, nedegaus pagrindo. Nestatykite šalia lengvai užsiidegančių medžiagų (pvz., medžio drožlių, žievės, sausos žolės ir degalų) – **gaisro pavojus**.



PERSPĖJIMAS

ULV komplektą reikia naudoti tada, kai išpurškiama nedaug produkto arba kai nereikia apipurkštį lapų. Todėl ULV komplektas nėra skirtas pagerinti dulksnos pūstuvu išpurškimą į viršų, bet sumažinti išpurškiamas srovės apimtį.

11.14.1 Pučiamos srovės pločio reguliavimas (Pav. 24, Pav. 25)

Purkštuko atsidarymo kampas lengvai reguliuojamas viena ranka, nenutraukiant darbo, pritaikant jį pagal apdorojamo pasėlio plotį.

11.14.2 Purškimo reguliavimas (Pav. 26, Pav. 27, Pav. 28)

ULV rinkinys (Pav. 26) yra skirtas optimaliam skycio išpurškimui pūstuvu išleidimo angoje, kad būtų užtikrintas tikslinis apdorojimas ir išvengta nepageidaujančios skliaudos bei švaistymo. ULV filtras (F, Pav. 26, Pav. 27) turi 6 kalibruotas angas. Pasirinkta anga turi būti nustatyta taip, kad atitiktų angą (G, Pav. 28) ant dangtelio (H). Stiprus purškimas, kurį garantuoja kalibruotos angos, leidžia veikti daugiau valandų.



ĮSPĖJIMAS

Skysčių filtą (L, Pav. 26) yra būtina surinkti, kad neužsikimštų kalibruotos ULV filtro angos (F).



ĮSPĖJIMAS

Niekada nenuimkite grotelių (D, Pav. 29) veikiant varikliui. Ventiliatorius (E) gali rūmtai sužaloti rankas.

Keisdami skycio rūsjį, baką ir vamzdelius kruopščiai išplaukite tekančiu vandeniu.

Kiekvieno naudojimo pabaigoje ištūstinkite baką: išjungę variklį atidarykite skycio uždarymo vožtuvą (2, Pav. 2) laikydamis pūstuvu vamzdžio galiuką žemiau nei bakas. Ištekėjusį skystį surinkite į konteinerį ir atiduokite į atliekas pagal galiojančius teisės aktus.

12 TRANSPORTAVIMAS

Dulksnos pūstuvą transportuokite tik išjungę jo variklį.



ĮSPĖJIMAS

Dulksnos pūstuvą gabendami automobiliuje pasirūpinkite, kad jis būtų tvirtai ir saugiai pritvirtintas juostomis ir diržais. Dulksnos pūstuvą gabenti reikia vertikalioje padėtyje, bakas turi būti tuščias; taip pat būtina paisyti tokiu įrenginiu gabėjimo taisykliu.

13 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada vykdykite priežiūros ir techninio aptarnavimo instrukcijų nurodymus.

Nevykdykite jokių kitų techninės priežiūros ar remonto darbų - tik įprastą techninę priežiūrą. Kreipkitės į savo įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Nevalykite degalais (2 taktų varikliams skirtu mišiniu).

Prieš atlikdami bet kokius valymo, techninės priežiūros ar remonto darbus, visada išimkite uždegimo žvakės pagrindą.

LT



ISPĖJIMAS

Techninės priežiūros darbų metu visada mūvėkite apsaugines pirštines. Kai variklis karštas, techninės priežiūros vykdyti negalima.



ISPĖJIMAS

Dėl netinkamos priežiūros, neoriginalių atsarginių dalių naudojimo ir saugos įtaisų nuémimo gali būti rimtai sužalotas operatorius ir pažeisti apdorojami pasėliai.

13.1 IŠMETAMŲJŲ DUJŲ ATITIKTIS

Šis variklis, išskaitant emisijos reguliavimo sistemą, turi būti eksploatuojamas, naudojamas ir techniškai prižiūrimas laikantis savininko vadove pateiktų instrukcijų, kad emisijos rodikliai neviršytų teisés aktais nustatytu reikalavimu, taikomu ne kelių mobiliosioms mašinoms.

Variklio išmetamųjų teršalų kontrolės sistema neturi būti tyčia gadinama ar netinkamai naudojama.

Neteisingai eksploatuojant, naudojant ar prižiūrint variklį arba mechanizmą galimi išmetamųjų teršalų kontrolės sistemos gedimai, jei nebus laikomasi taikomų teisinių reikalavimų; tokiu atveju, reikia nedelsiant imtis veiksmų, kad būtu pašalinti sistemos gedimai ir atstatyti taikomi reikalavimai.

Toliau pateikiame neišsamūs netinkamos eksploatacijos, naudojimo arba techninės priežiūros pavyzdžiai:

- Degalų matavimo prietaisų forsavimas arba sulaužymas.
- Skirsnyje 9.1 KURAS nurodytų specifikacijų neatitinkančių degalų ir/arba variklio alyvos naudojimas.
- Neoriginalių atsarginių dalių, pavyzdžiui, degimo žvakių ir kt., naudojimas.
- Neatlikta arba netinkamai atlikta išmetimo sistemos techninė priežiūra, išskaitant netinkamu dažniu atliekamą duslintuvu, degimo žvakių, oro filtro ir kt. techninę priežiūrą.



ISPĖJIMAS

Klastojant variklio veikimą ES emisijos lygio sertifikatas nebegalios.

Šio variklio CO₂ lygį rasite „Emak“ tinklavietėje (www.myemak.com) skirsnyje „Lauko elektros įrangos pasaulis“.



ISPĖJIMAS

Techninės priežiūros darbų metu visada mūvėkite apsaugines pirštines. Kai variklis karštas, techninės priežiūros vykdyti negalima.



ISPĖJIMAS

Nesilaikant galandimo instrukcijų ženkliai padidėja atatrankos pavojus.

LT

13.2 ORO FILTRAS

Jei žymiai sumažėja variklio galia, atidarykite dangtį (A, Pav. 30) ir patirkinkite oro filtrą (B). Jei filtras užsikimšęs arba pažeistas, pakeiskite nauju. Prieš montuodami naują filtrą, nuo dangtelio vidinės pusės ir aplink filtrą esančios srities pašalinkite stambius nešvarumus.

13.3 KURO FILTRAS

Reguliariai tikrinkite degalų filtro būklę (C). Jei jis pernelyg užsiteršęs, filtrą reikia pakeisti (Pav. 31).

13.4 SKYSČIŲ FILTRAS

Išplaukite filtrą (D, Pav. 34) švariame, nedegiame ploviklio tirpale (pvz., karštame muiluotame vandenye) ir gerai išdžiovinkite.

13.5 ULV FILTRAS

Išvalykite visas šešias kalibruotas angas suslėgtu oru (Pav. 35).

13.6 VARIKLIS

Reguliariai nuvalykite cilindro menteles šepečiu arba suslėgtuoju oru (Pav. 32). Jei bus leidžiamas nešvarumams kauptis ant cilindro, gali įvykti perkaitimas ir pablogėti variklio veikimo charakteristikos.

13.7 UŽDEGIMO ŽVAKĖ

Reguliariai valykite uždegimo žvakę ir patirkinkite elektrodo tarpą (Pav. 33). Naudokite NGK BPMR6A uždegimo žvakę arba kito prekės ženklo su lygiaverčiu šilumos diapazonu.

13.8 APSAUGINIS ĮTAISAS

Reguliariai valykite apsaugines ventiliatoriaus groteles (Pav. 36), kad pašalintumėte šiukšles ir nešvarumus.



ISPĖJIMAS

Niekada nenuimkite grotelių (Pav. 36) veikiant varikliui. Ventiliatorius gali rimtai sužaloti rankas.

13.9 DUSLINTUVAS (PAV. 37)

⚠️ ISPĖJIMAS

Šiame duslintuve integruotas katalizés konverteris, reikalingas tam, kad variklis atitiktų galiojančius išmetamujų dujų standartus. Niekada nemodifikuokite ir neišimkite katalizés konverteilio: jei tai darote, pažeidžiate įstatymą.

⚠️ ISPĖJIMAS

Duslintuvai, kuriuose įrengtas katalizés konverteris, eksplotavimo metu labai ikaista ir tokie būna ilgą laiką išjungus variklį. Tai taikoma ir tada, kai variklis veikia tuščiaja eiga. Palietę galite nusideginti odą. Visada nepamirškite potencialaus gaisro pavojaus!

⚠️ ISPĖJIMAS

Jei duslintuvas pažeistas, jo néra arba jis modifikuotas, įrenginio neeksplotuokite. Dėl netinkamai prižiūrimo duslintuvo padidėja gaisro pavojas ir tikimybė pažeisti klausos organus.

⚠️ PERSPĖJIMAS

Jei duslintuvas pažeistas, jį būtina pakeisti. Jei duslintuvas dažnai užsikemša, tai gali reikšti, kad katalizés konverteilio veikimo našumas yra ribotas.

13.10 STARTERIO ĮTAISAS

⚠️ ISPĖJIMAS

Spiraliné spyruoklė yra įtempta ir atsilaisvinusi ji gali nuskrieti toli ir sukelti sunkius sužalojimus. Jokiu būdu nebandykite jos išmontuoti ar kaip nors keisti.

13.11 TARPIKLIAI

Naudojant cheminius produktus, kurie ypač kenkia nitrilo kaučiuko junginiams, gali ivykti priešlaikinis membranų lūžimas – esant tokioms sąlygoms patikrinimus atlikite dažniau. Atliekant apdorojimą vario hidroksidu, reikia labai kruopščiai išvalyti sistemą, išplaunant ją po kiekvieno apdorojimo.

13.12 KARBIURATORIUS

Prieš nustatydami tuščiosios eigos greitį, išvalykite oro filtra (F, Pav. 30) ir leiskite varikliui veikti tol, kol jis jšils. Šis variklis suprojektuotas ir pagamintas laikantis Reglamento (ES) 2016/1628.

⚠️ ISPĖJIMAS

Karbiuratoriaus nemodifikuokite.

Tuščiosios eigos reguliavimo varžtu (T, Pav. 38) tuščiosios eigos greitis nustatomas nuo 2100 iki 100 aps./min.

13.13 YPATINGA TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Jei mechanizmas buvo ekspluatuojamas intensyviai, svarbu, kad kasmet baigiantis sezonui įgaliotojo techninės priežiūros centro specialistas patikrintų prietaisą; įprastinės prietaiso eksplatacijos atveju – patikra turėtų būti atliekama kas dvejus metus.

⚠️ IŠPĖJIMAS

Visus techninės priežiūros darbus, kurie nenurodyti šiame vadove, turi atlikti įgaliotosios dirbtuvės. Tam, kad mechanizmas tinkamai veiktu ilgą laiką, naudokite tik ORIGINALIAS ATSARGINES DALIS.

Jei bus atliekami neaprobuoti pakeitimai ir/arba naudojami ne originalūs priedai, operatorius arba tretieji asmenys gali rimbai susižaloti arba žuti.

14 SANDĖLIAVIMAS

Po kiekvieno apdorojimo kruopščiai išvalykite įrangą, nuplaukite vandeniu ir gerai išdžiovinkite. Neplauta įranga yra labai pavojinga žmonėms ir ypač vaikams. Draudžiama plovimo likučius išpilti į aplinką nesilaikant atsargumo priemonių, nes tai teršia gruntuinius vandenis. Likučius išlaistykitė eidami per lauką arba taip pat ant pasėlių, kur nepadaroma žalos.

⚠️ IŠPĖJIMAS

Neapverskite įrenginio aukštyn kojomis, kad skysčio likučiai neištekėtų iš bako.

Jei mechanizmą reikia sandéliuoti ilgą laiką:

- Per skysčio dulksnos pūstuvą praleiskite gryną vandenį, tada gerai išdžiovinkite.
- Gerai vėdinamoje vietoje ištušinkite ir išvalykite degalų baką. Norėdami ištušinti karbiuratorių, užveskite variklį ir palaukite, kol jis sustos (palikę mišinį karbiuratoriuje, galite pažeisti membranas).
- Procedūra, kurią reikia atlikti prieš eksplatavimą po žiemos saugojimo, yra tokia pati, kaip ir prieš eksplatuojant kiekvieną dieną (žr. skyrių 9 JUNGIMAS).
- Degalus ir alyvą utilizuokite paisydami taisyklių ir nepakenkdami aplinkai.
- Kruopščiai nuvalykite apsauginių grotelių angas (Pav. 36), oro filtraną (B, Pav. 30), cilindro mentes (Pav. 32) ir vamzdelius.

⚠️ IŠPĖJIMAS

Išardę skysčio baką tam, kad ji išvalytumėte, surinkdami būdami ypač atidūs:

- **įdėdami tris OR tarpiklius (A, Pav. 39) į jų korpusą, sutepdami juos skystu silikonu.**
- **įdėdami bako tarpiklį (C, Pav. 40) į jo korpusą, sutepdami ji skystu silikonu.**

Šiomis atsargumo priemonėmis bus užtikrintas neprikaištingas skysčio kontūro sandarumas.

- Mechanizmą laikykite sausoje vietoje, pageidautina, kad jis būtų pakeltas nuo žemės ir atokiai nuo šilumos šaltinių.

15 APLINKOS APSAUGA

Aplinkos apsauga turėtų būti labai svarbus prioritetas naudojantis mechanizmu, nes tai yra naudinga tiek socialinei sanglaudai, tiek aplinkai, kurioje gyvename.

- Stenkiteis jokiais būdais netrukdyti aplinkiniams.
- Kruopščiai laikykitės vietas reglamentų ir nuostatų dėl pakuočių, alyvų, degalų, benzino, akumulatorių, filtrų, susidėvėjusių dalių ar bet kokių kitų elementų, turinčių didelį poveikį aplinkai, utilizavimo. Šių atliekų negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekamais, jas reikia atskirti ir nuvežti į specializuotus atliekų šalinimo centrus, kur medžiaga bus perdirbtą.

Išardymas ir šalinimas

Prieš atiduodami įrenginį į atliekas, pasibaigus jo gyvavimo ciklui, ji labai kruopščiai nuplaukite, kad pašalintumėte visus cheminių medžiagų likučius.

Pasibaigus prietaiso eksploatavimo laikui, neišmeskite jo į aplinką, o nugabenkite į atliekų utilizavimo centrą.

Dauguma prietaiso gamyboje naudojamų medžiagų yra perdirbamos; visi metalai (plienas, aluminis, žalvaris) gali būti pristatomi į įprastą perdirbimo punktą. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietinėje atliekų perdirbimo tarnyboje. Atliekas šalinti būtina atsižvelgiant į aplinką, vengiant dirvožemio, oro ir vandens taršos.

Visais atvejais būtina laikytis galiojančių vietinių įstatymų.

Atiduodant įrenginį į laužyną būtina sunaikinti CE ženklo etiketę ir šį vadovą.

16 ĮRENGINIO PARUOŠIMAS MILTELIŲ PRODUKTAMS SKLEISTI

PASIRENKAMAS miltelių skleidimo rinkinys (Pav. 41):

1. Dozatoriaus blokas
2. Valdymo svirtis
3. Antistatinis kabelis su grandine

16.1 PASIRUOŠIMAS

- Idékite vamzdelį (A, Pav. 42) į laikiklį (B). Tada trimis varžtais (C) pritvirtinkite atramą (B) prie miltelių maišyklės (D).
- Atsukite abi rankenélės (E, Pav. 43), kad bakas būtų atjungtas ir būtų galima ji išimti. Abi rankenélės (E) turi būti dar kartą panaudojamos, norint pritvirtinti baką ant miltelių laikiklio.
- Nuimkite baką (F, Pav. 44) ir transporterį (G).
- Atsukite šešis varžtus (H, Pav. 45), kad nuimtumėte skysčio bako atramą (L).
- Nuimkite filtrą (M, Pav. 46) ir vamzdelį (N) nuo bako bloko, nuimdami spaustuką (P, Pav. 44).
- Nuimkite stiprintuvu siurblį (P, Pav. 47) atsukdamai tris varžtus (R). Atjunkite tris vamzdelius, nuimdami tris spaustukus (S).



ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite stiprintuvo pomos milteliniams produktams dozuoti. Jis gali būti rimtai sugadintas.

- Išardykite difuzorių (T, Pav. 48) ir vamzdeļi (U), nuimdami spaustuką (V).

16.2 RINKINIO SURINKIMAS

LT

- Sumontuokite dozatoriaus valdiklį (A, Pav. 49) ant rankenos (B) priverždami keturis varžtus (C, Pav. 50). Miltelių išeiga reguliuojama sukant svirtį (D) nuo 1 (minimalus srautas) iki 20 (maksimalus srautas).
- Sumontuokite dozatoriaus bloką (E, Pav. 51) priverždami šešis varžtus (F).



ĮSPĖJIMAS

Būkite labai atidūs įdėdami tris OR tarpiklius (G) į jų korpusą, sutepdami juos skystu silikonu. Priešingu atveju negali būti garantuotas sandarumas.

- Įdėkite transporterį (H, Pav. 52) į jo korpusą.



ĮSPĖJIMAS

Būkite labai atidūs įdėdami bako tarpiklį (L) į jo korpusą, sutepdami jį skystu silikonu. Priešingu atveju negali būti garantuotas sandarumas.

- Sumontuokite dulkių baką (M, Pav. 53), pritvirtindami jį abiem rankenélėmis (N). Abi rankenélės (N) turi būti įkišamos iš skyčio atramos.
- Nuimkite dangtelį (P, Pav. 54) ir nuimkite spaustuką (R), kad atjungtumėte žarną (S). Įkiškite laidą (T, Pav. 55) į žarną (S). Tada pritvirtinkite antistatinį laidą (T, Pav. 56) ir grandinę (U) ant alkūnės (V) su varžtu (Z) ir veržle (K). Kabelis (T) turi likti vamzdžio viduje, kad „pagautų“ elektrostatinius krūvius, kurie per grandinę (U) bus nukreipiami į žemę. Montuodami žarną (S), atkreipkite dėmesį į jungties įpjovą. Sumontuodami spaustuką (R), įkiškite lanksčius drosolio ir miltelių dozatoriaus valdiklio laidus į kilpą.



ĮSPĖJIMAS

Labai svarbu visada naudoti grandinę (U, Pav. 55, Pav. 56). Jos nenaudojant dėl elektrostatinių iškrovų gali užsidegti degiausiai milteliai (siera ir kt.).



ĮSPĖJIMAS

Jei taikoma, vadovaukitės skyriaus nuostatomis 11.8 Apdorojimas pesticidais.

Nepurkškite sieros ar produkty, kurių sudėtyje yra sieros miltelių – jie yra labai sprogūs ir turi labai žemą užsidegimo temperatūrą.

16.2.1 Ižeminimo sistema

Dirbant su milteliais gali susidaryti kibirkštis suformuojančios elektrostatinės iškrovos.

Pavojus yra didesnis šiais atvejais:

- Itin sausos klimato sąlygos.

- Miltelių pavidalo pesticidų, kurie sukelia didelę dulkių koncentraciją, naudojimas.

Siekiant sumažinti kibirkščių riziką, ant įrangos turi būti visiškai sumontuota įžeminimo sistema. Ją sudaro pūstuvu sistemos laidus kabelis, sujungtas su metaline grandine. Kad galėtų nukreipti elektrostatinius krūvius, metalinė grandinė turi liesti laidą paviršiu.

Nedirbkite ant nelaidaus paviršiaus (pvz., plastiko ar asfalto).



ISPĖJIMAS

Nedirbkite, kai trūksta įžeminimo sistemos arba ji sugedusi.

LT

17 TECHNINIAI DUOMENYS

Talpa	cm ³	61,3	
Variklis		EMAK 2 taktų	
Naudojama galia	kW	3,3	
Maksimalus variklio sūkių skaičius	min ⁻¹	8100 ± 200	
Min. apsk./min.	min ⁻¹	2100 ± 100	
Degalų bako talpa	■ + ●	cm ³	2150 (2,15 ℥)
Lengvoji paleistis			TAIP
Automatinis starteris (kėlimo starteris)			TAIP
Karbiuratoriaus užpildymo mygtukas			TAIP
Pagrindinio bako talpa	cm ³	16000 (16 ℥)	
Svoris be krovonio (visas svoris su kroviniu)	kg	14 (30)	
Matmenys	mm	320 x 430 x 760	
Miltelių srauto greitis	kg/min	2 (milteliai)	11 (granulės)
Ventiliatoriaus oro srautas	m ³ /min	20	
Skysčio srauto greitis	ℓ/min	0,15 ÷ 0,87	0,51 ÷ 5,02
Maksimalus oro greitis	m/s	90	

Skysčio srauto greitis

	ULV	ℓ/min.
1		0,15
2		0,28
3		0,35
4		0,55
5		0,79
6		0,87

		$\ell/min.$
1		0,51
2		1,74
3		2,73
4		3,55
5		4,32
6		4,39
7		4,79
8		5,02

1. Srauto greičiui su ULV filtru neturi įtakos dozatoriaus vožtuvo padėtis (A, Pav. 57) (nuo 1 iki 8).
2. Srauto greičiui su ULV filtru neturi įtakos difuzoriaus padėtis (B, Pav. 57) (visiškai atidarytas arba visiškai uždarytas).
3. Stiprintuvo siurblys (C, Pav. 57) užtikrina pastovų srautą net ir palenkus pūtimo vamzdžių aukštyn arba žemyn.

Garso slėgis ⁽¹⁾	dB (A)	L_{PA} av EN 22868;	102,0
Nuokrypis	dB (A)		2,0
Išmatuotas garso galios lygis	dB (A)	EN 22868; ISO 3744	112,0
Nuokrypis	dB (A)		2,0
Garantuotas garso galios lygis	dB (A)	EN 22868; ISO 3744	114,0
Vibracijos lygis ⁽¹⁾	m/s^2	EN 22867;	< 2.5
Nuokrypis	m/s^2	EN 12096;	-

(1) Vidutinės svertinės vertės (1/7 mažiausio variklio sūkių skaičiaus, 6/7 didžiausio variklio sūkių skaičiaus).

18 ATITIKTIES DEKLARACIJA

Toliau pasirašęs asmuo

**EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE)
ITALIA**

savo atsakomybe pareiškia, kad šis mechanizmas:

1. Kategorija:

DULKSNOS PŪSTUVAS

2. Prekės ženklas: /Tipas:

OLEO-MAC AM 163

3. serijos numeris, identifikacija:

EFCO AT 2063

atitinka šiu direktyvų reikalavimus:

556 XXX 0001 - 556 XXX 9999

atitinka toliau nurodytų suderintų standartų nuostatas:

2006/42/EB - 2014/30/ES - (ES) 2016/1628

Pagaminta:

**EN ISO 28139:2009 - EN 55012:2007+A1:2009 -
EN ISO 14982:2009**

Data:

Bagnolo in Piano (RE) Italy - via Fermi, 4

Kur užpildyta techninė dokumentacija:

01 10 2022

Administracijos būstinė. - Technikos departamentas

**Emak**spa.

Luigi Bartoli – Generalinis direktorius

19 TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

				Prieš kiekvieną naudojimą	Po kiekvieno sustabdymo degalų papildymui	Baigus dienos darbus	Kas savaitę	Kas mėnesį	Jei sugadinta arba yra defektu	Prireikus
<i>Prašom atkreipti dėmesį, kad toliau nurodytas techninės priežiūros dažnumas taikomas tik esant įprastinėms eksploatavimo sąlygoms. Jei jūsų kasdienis darbas yra reiklesnis nei įprastinis, atitinkamai dažniau atlikite techninę priežiūrą.</i>										
Visas mechanizmas		Patikra: pratekėjimai, įtrūkimai ir susidėvėjimas	X	X						
	Nuvalyti			X						
Patikra: jungiklis, starteris, droselio svirtis ir droselio stabdymo svirtis		Patikrinti veikimą	X	X						
Degalų bakas		Patikra: pratekėjimai, įtrūkimai ir susidėvėjimas	X	X						
Degalų filtras ir skysčių filtras (94, 94 psl.)		Patikrinti ir nuvalyti					X			
	Pakeisti filtro elementą							X	X ⁽¹⁾	
Visi varžtai ir veržlės (išskyrus karbiuratoriaus varžtus)		Patikrinti	X							
	Pakartotinai priveržti				X					
Oro filtras		Nuvalyti	X							X
	Pakeisti						X	X ⁽¹⁾		
Starterio virvė – diržai		Patikrinti: pažeidimai ir susidėvėjimas			X					
	Pakeisti						X			
Karbiuratorius		Patirkinkite minimumą	X	X						
Uždegimo žvakė		Patikrinti tarpą tarp elektrodų				X				
	Pakeisti						X	X ⁽¹⁾		
Antivibracijos sistema		Patikrinti: pažeidimai ir susidėvėjimas			X					
	Turi pakeisti įgaliotas meistras						X			
Tarpikliai		Patirkinkite ir, jei reikia, pakeiskite				X				
Skysčio bakas		Patikrinti			X					
	Nuvalyti		X							

(1) Kas 6 mėnesius

20 GEDIMU ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS

Prieš vykdymą toliau esančioje lentelėje rekomenduojamas trikčių šalinimo patikras, visada būtinai įrenginių sustabdykite ir išimkite uždegimo žvakę, išskyrus tuos atvejus, kai patikroms atliki įrenginys turi veikti.

Kai bus patikrintos visos galimos priežastys, o problema neišspręsta, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą. Jei iškyla problema, kurios nėra šioje lentelėje, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

LT

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAS
Variklis neužsiveda arba išsiungia praėjus kelioms sekundėms po užvedimo.	Néra kibirkštis.	Uždegimo žvakė nesukelia kibirkštis. Jei kibirkštis nesusidaro, testą pakartokite naudodami naują uždegimo žvakę.
	Užtvindytas variklis.	Atlikite skyriuje aprašytą procedūrą 9.2.1 <i>Užtvindytas variklis</i> . Jei nepavyksta užvesti variklio, šiuos veiksmus pakartokite naudodami naują uždegimo žvakę.
Variklis užsiveda, tačiau blogai greitėja arba blogai veikia didelėmis apsukomis.	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Norédami sureguliuoti karbiuratorių, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
Variklis nepasiekia viso greičio ir/arba skleidžia daug dūmų.	Patirkinkite alyvos / kuro mišinių.	Naudokite šviežią benziną ir tinkamą 2 taktų variklio alyvą.
	Užterštas oro filtras.	Išvalykite: žr. instrukcijas skirsnyje 13.2 <i>ORO FILTRAS</i> .
	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Norédami sureguliuoti karbiuratorių, kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
Variklis užsiveda, veikia, didėja apsukos, tačiau jis neveikia tuščiaja eiga.	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Pareguliuokite tuščiosios eigos varžtą (T, Pav. 38) pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte greitį; žr. skirsnį 13.12 <i>KARBIURATORIUS</i> .
Variklis užsiveda ir veikia, tačiau susidaro mažas oro srautas.	Ventiliatoriaus grotelės užsikimšusios.	Nuvalykite ventiliatoriaus groteles.
	Ventiliatorius sugadintas.	Kreipkitės į įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
Variklis užsiveda ir veikia, tačiau susidaro silpnas skysčio srautas.	Skysčių filtras arba vamzdeliai užsikimšę.	Nuvalykite arba pakeiskite.

21 GARANTIJOS PAŽYMĖJIMAS

Šis mechanizmas suprojektuotas ir pagamintas naudojant pačias moderniausias gamybos technologijas. Jei baterija naudojama privačiais ar mėgėjiškais tikslais, gamintojas jam suteikia 24 mėnesių garantiją. Jei mechanizmas naudojamas profesionaliais tikslais, garantija apribojama 12 mėnesių laikotarpiu.

Bendrosios garantijos sąlygos

LT

1. Garantijos periodas prasideda pirkimo dieną. Per savo prekybos ir techninės pagalbos tinklą gamintojas nemokamai keičia mechanizmo dalis, kurios sugedo dėl medžiagų, apdirbimo ir gamybos defektu. Ši garantija nedaro įtakos pirkėjo teisėms, kurias nustato įstatymai, taikomi šio mechanizmo defekty pasekmėms.
2. Techniniai darbuotojai suteiks pagalbą kiek galima greičiau, tose laiko ribose, kurias sąlygoja organizaciniai reikalavimai.
3. Norėdami pagal šią garantiją pareikšti pretenziją, šį tinkamai užpildytą, visos komplektacijos garantinį pažymėjimą, ant kurio turi būti pardavėjo antspaudas, taip pat pridėjus sąskaitą arba kvitą, ant kurio nurodyta pirkimo data, reikia pateikti darbus patvirtinti darbuotojams.
4. Garantija nustoją galioti, jeigu:
 - akivaizdžiai matosi, kad neteisingai buvo atliekama mechanizmo techninė priežiūra;
 - įrenginys buvo naudojamas netinkamu tikslu arba buvo kaip nors būdu modifikuotas;
 - naudojamos netinkamos tepimo medžiagos arba degalai;
5. gamintojas nesuteikia garantijos eksplloataciniems medžiagoms ir mechanizmo dalims, kurios dėvėsi normalios eksplloatacijos metu.
6. Garantija negaliuoja tiems darbams, kurie yra atliekami, jeigu gaminybės modifikacijos arba tobulinamas.
7. Garantija negaliuoja tiems paruošiamiesiems ir techninio aptarnavimo darbams, kurie turi būti atliekami garantinio laikotarpio metu.
8. Apie gaminio pažeidimus, ivykusius transportavimo metu, pirkėjas privalo nedelsiant pranešti vežėjui, nes priešingu atveju gali nustoti galioti garantija.
9. Kitu gamintojų („Briggs & Stratton“, „Tecumseh“, „Kawasaki“, „Honda“ ir kt.) varikliams, kurie montuojami mūsų mechanizmuose, suteikiamas variklio gamintojo garantijos.
10. Garantijos sąlygos neapima traumų arba gedimų, kuriuos dėl mechanizmo defekto arba dėl ilgalaičio mechanizmo nenaudojimo, kurį lėmė minimi defektai, tiesiogiai arba netiesiogiai patyrė asmenys arba daiktai.

MODELIS _____	DATA _____
SERIJOS NR. _____	PREKYBOS AGENTAS _____
PIRKĖJAS _____	
Nesiųskite! Pridėkite tik esant techninės garantijos reikalavimui.	

